ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
INSTRUCTIVO DE ARMADO

SOUTH SHORE TM/MC

5 YEARS ANS AÑOS WARRANTY GARANTIE GARANTÍA

Model/ Modèle/ **Modelo**

-3880-

This number is mandatory for all request regarding warranty
Ce numéro est obligatoire pour toutes demandes concernant la garantie
Este numero es obligatorio para cualquier solicitud relativa a garantia.

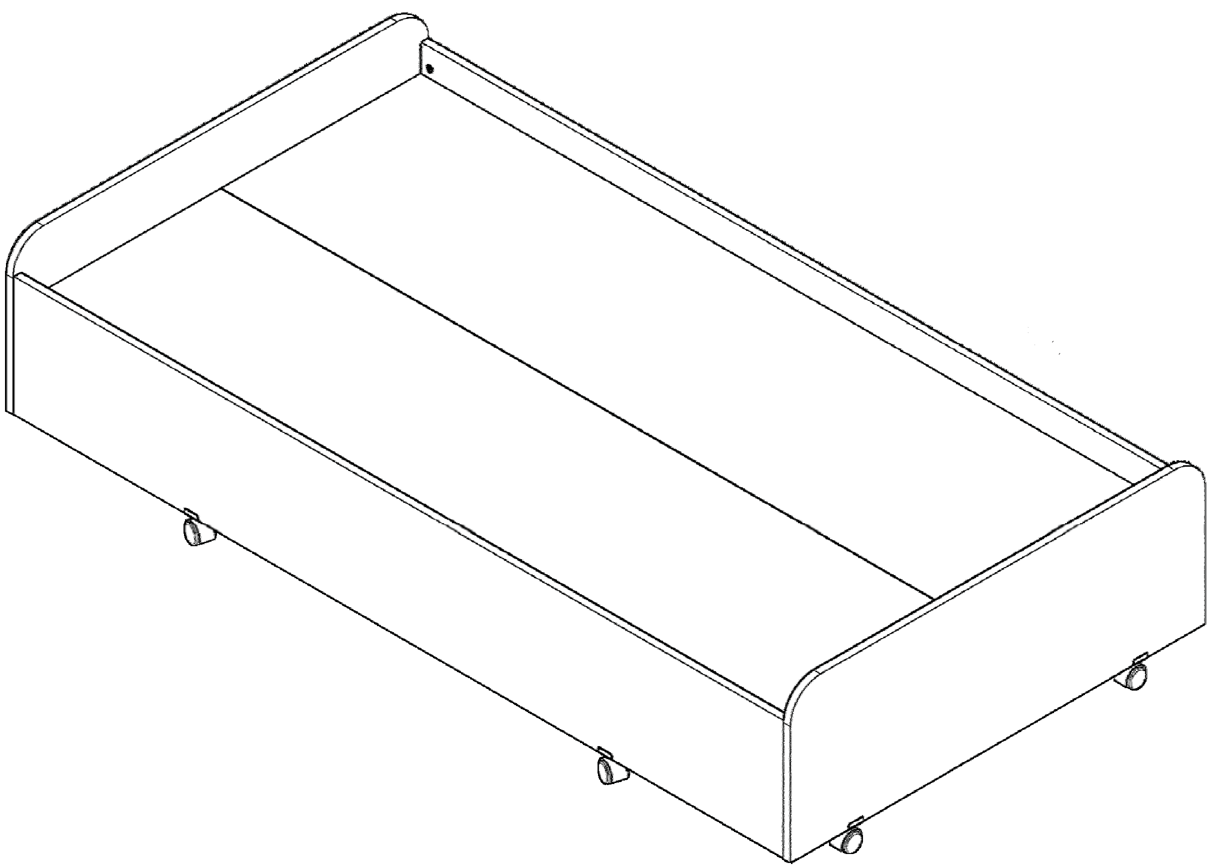


Article/ Item/ **Articulo**

-082- Loft Lower Bunk on casters
Lit inférieur à roulettes
Cama inferior

1-800-290-0465

10021786 Rev.:A 10/01/2014

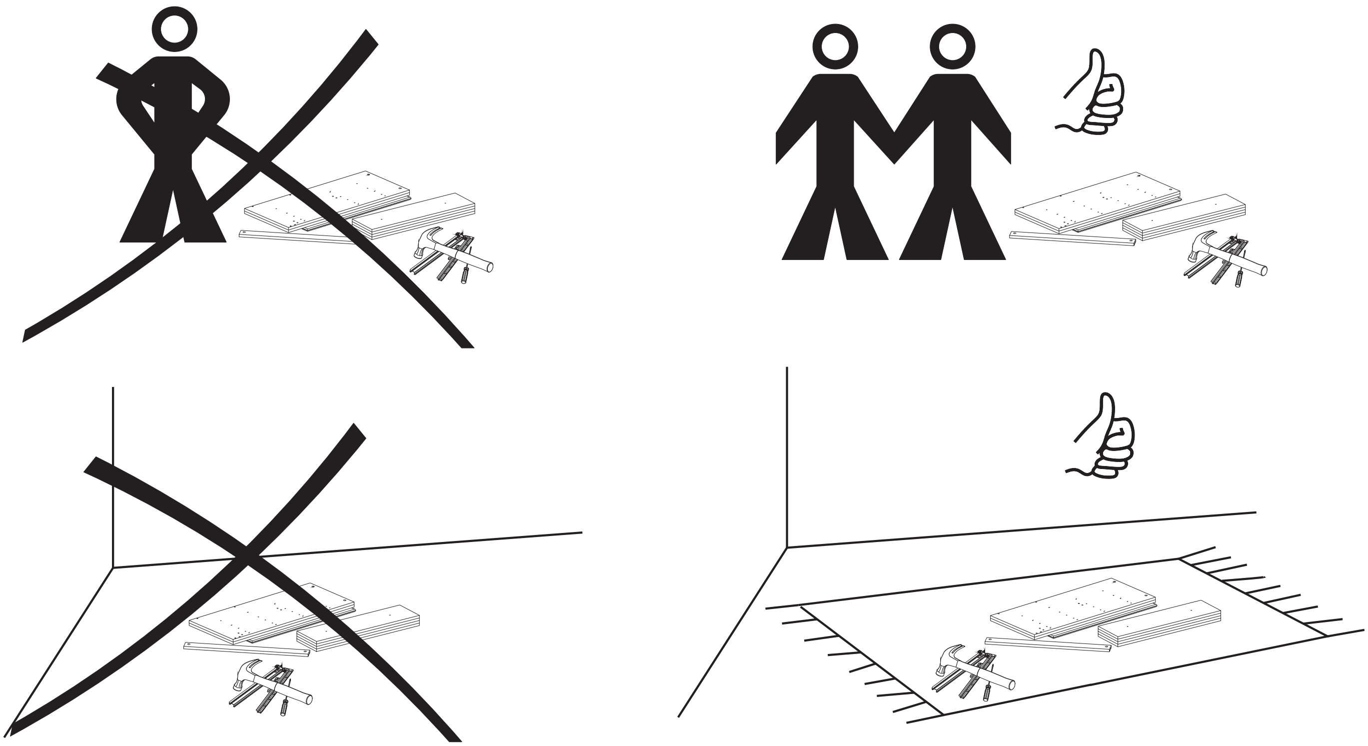


ADULT ASSEMBLY REQUIRED
DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE
DEBE DE SER ARMADO POR UN ADULTO

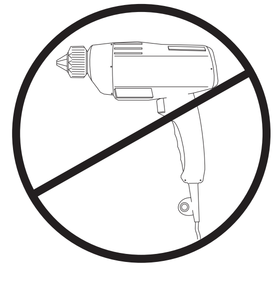
N.B.: It is important to carefully read all instructions
before beginning the assembly and before use of the furniture.
Keep the assembly instructions for future use and for warranty purposes.

N.B. Il est important de bien lire toutes les instructions
avant de commencer l'assemblage et avant d'utiliser le meuble.
Gardez les instructions d'assemblage pour utilisation future et pour la garantie,

N.B. Lea con detenimiento las instrucciones
antes de comenzar a ensamblar y antes de utilizar su mueble.
Guarde el instructivo de ensamble para un futuro uso y para usos de garantía.



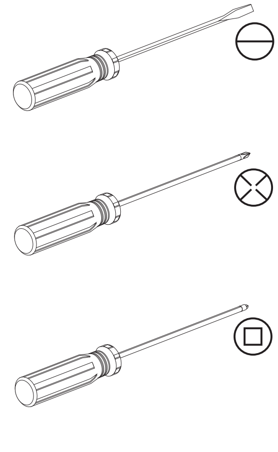
* TOOLS REQUIRED/*OUTILS REQUIS*/HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

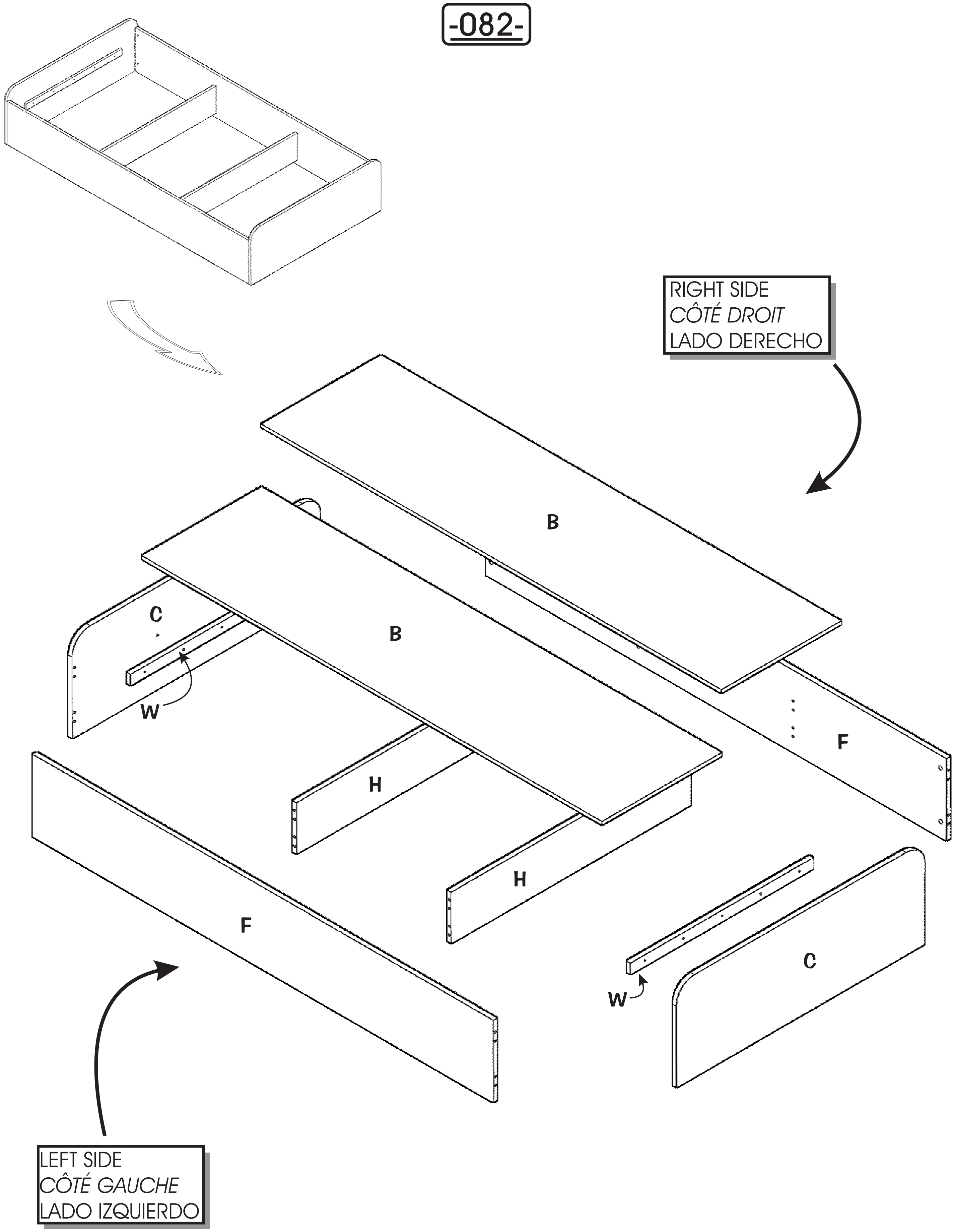


- STANDARD/*PLAT*/PLANO
- PHILLIPS/*ÉTOILE*/*CRUZ*

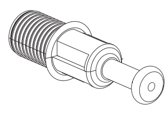
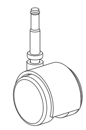
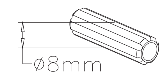
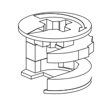
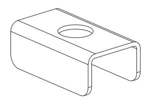
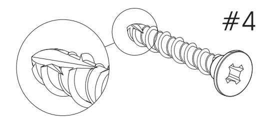
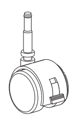
or/*ou*/o

- ROBERTSON/*CARRÉ*/CUADRADO




RIGHT SIDE
CÔTÉ DROIT
LADO DERECHO
B
B
C
W
F
H
H
F
C
W
LEFT SIDE
CÔTÉ GAUCHE
LADO IZQUIERDO

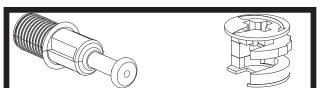
HARDWARE / QUINCAILLERIE / HERRAJE

Qty	Part	Qty	Part	Qty	Part
16X	#144 	4X	#210 	20X	#231 
16X	#158 	8X	#220 	6X	#414 
4X	#209 				

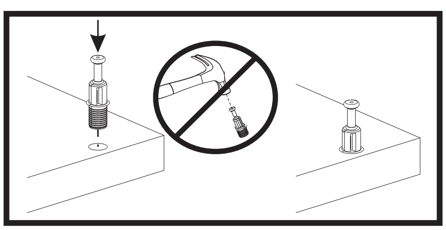
* Hardware package may have spare parts .

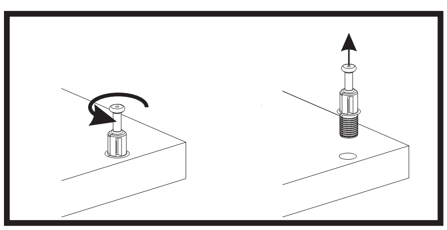
** Le sac de quincaillerie peut contenir des pièces de remplacement .*

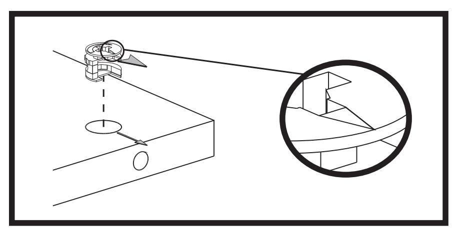
** La bolsa de herraje puede contener piezas adicionales de repuesto .*

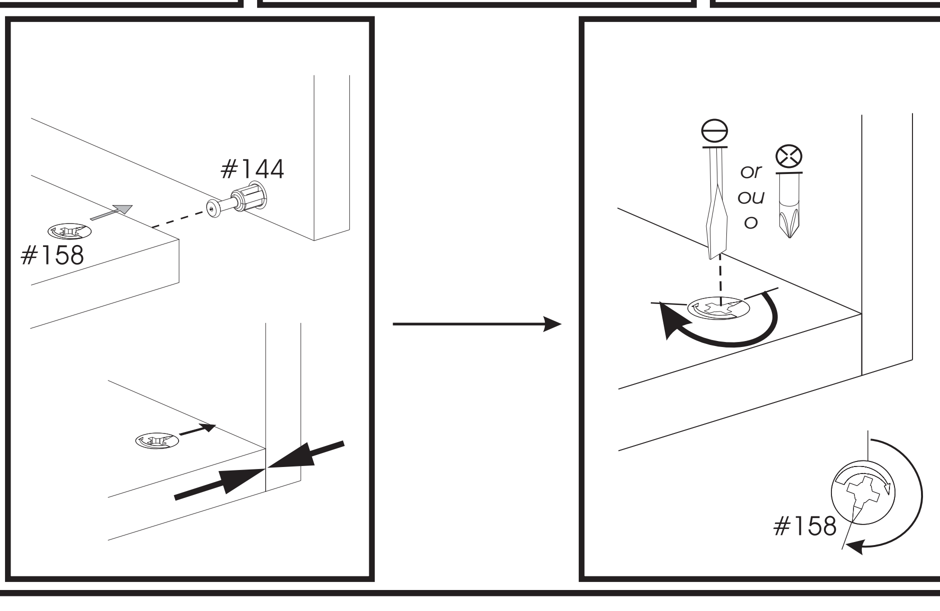


THINGS TO REMEMBER FOR ASSEMBLING/*À RETENIR LORS DE L'ASSEMBLAGE*/ A RECORDAR DURANTE EL ENSAMBLAJE

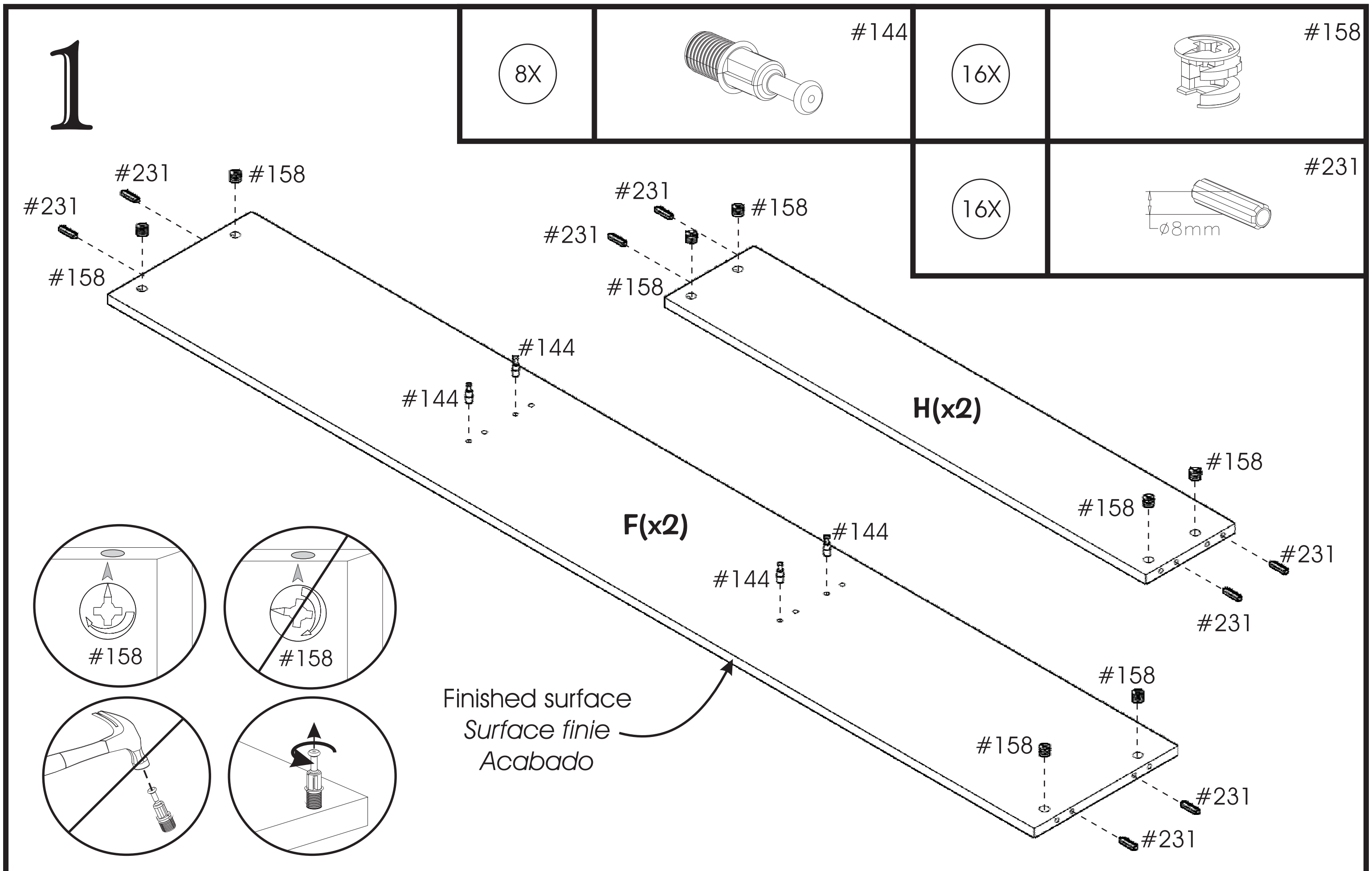






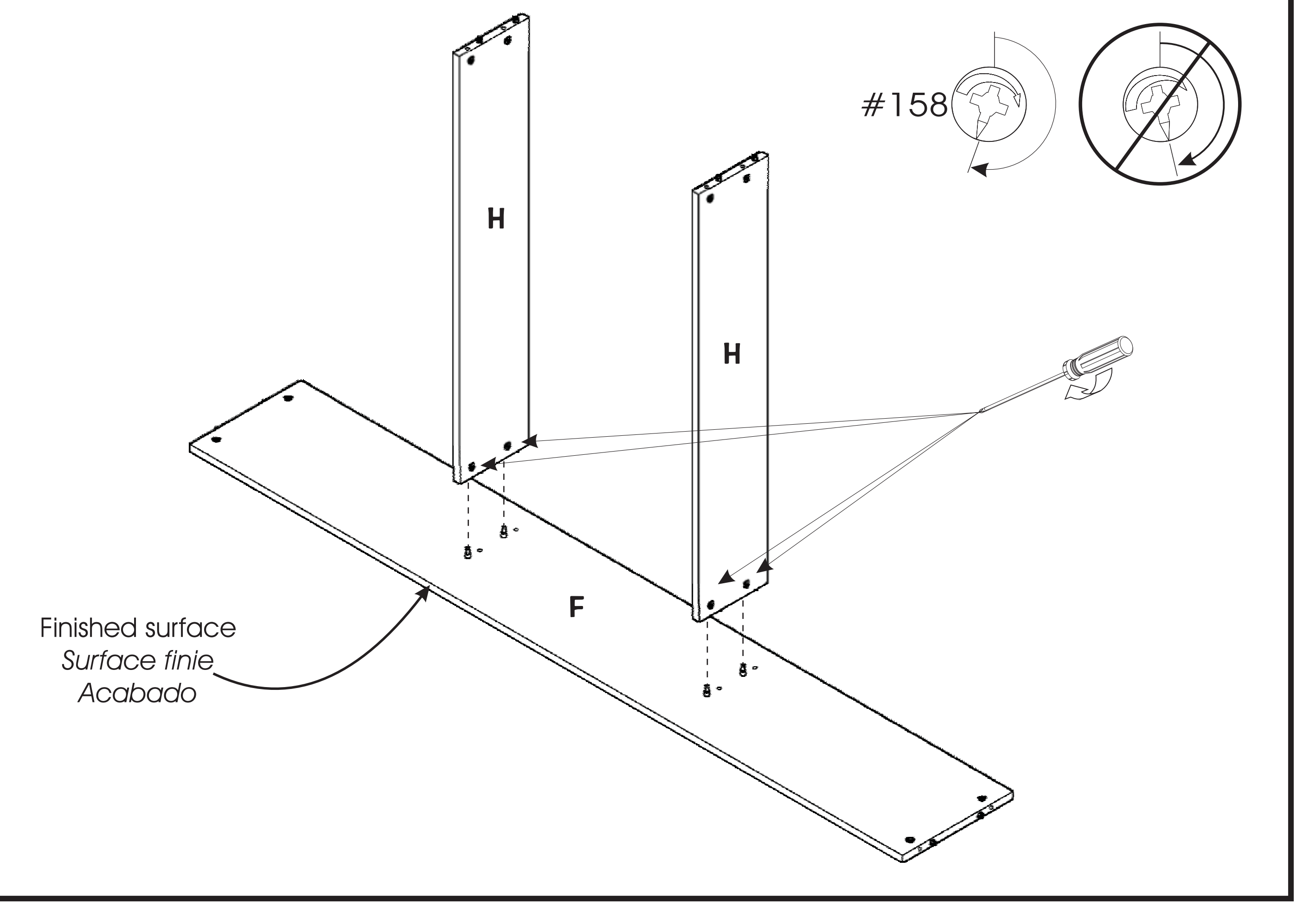


1



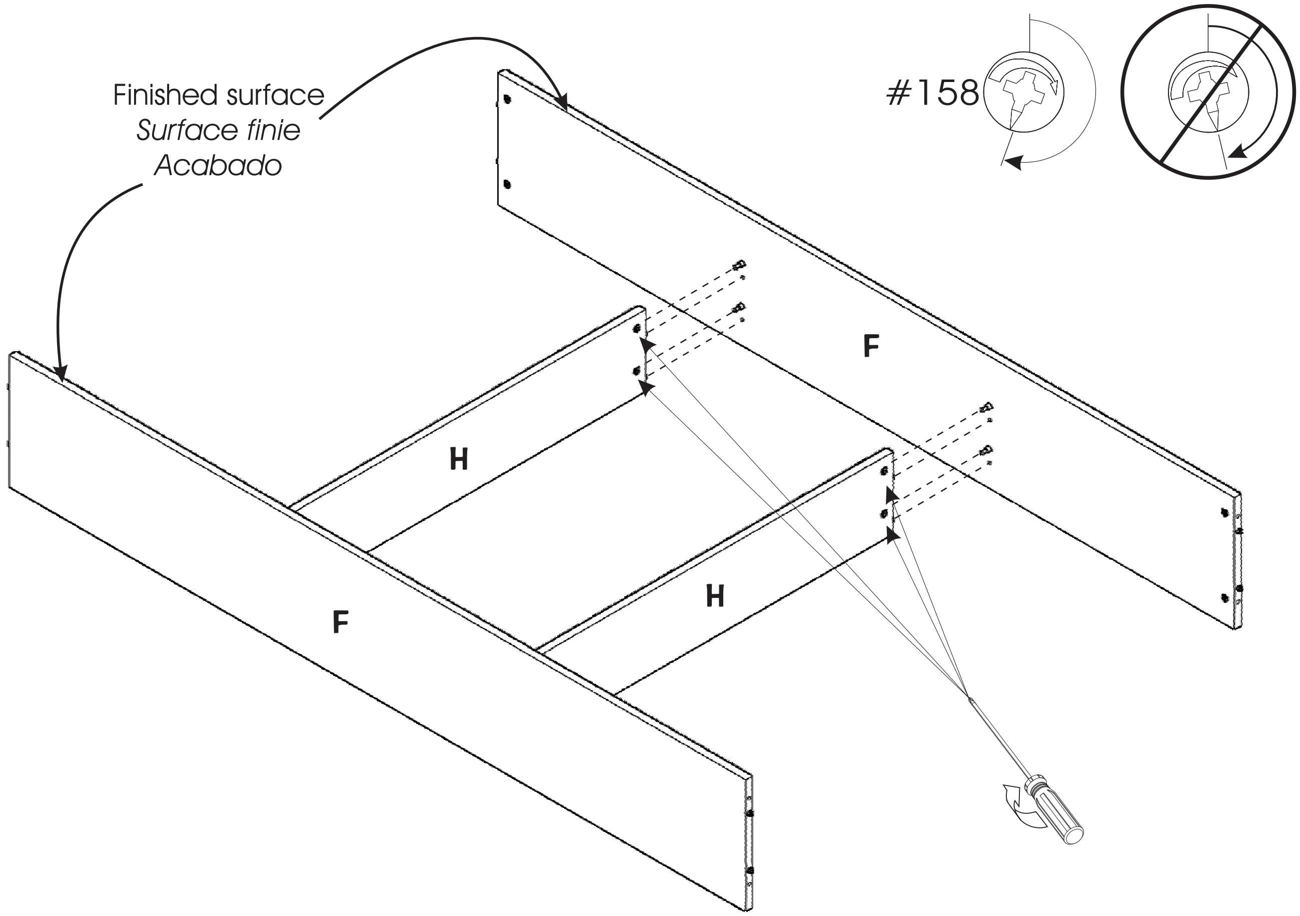
8X
#144
16X
#158
16X
#231
ø8mm
#231
#158
#231
#158
#231
#158
#231
#158
#144
#144
H(x2)
#158
#158
#231
#231
F(x2)
#144
#144
#158
#158
Finished surface
Surface finie
Acabado
#158
#158
#231
#231

2

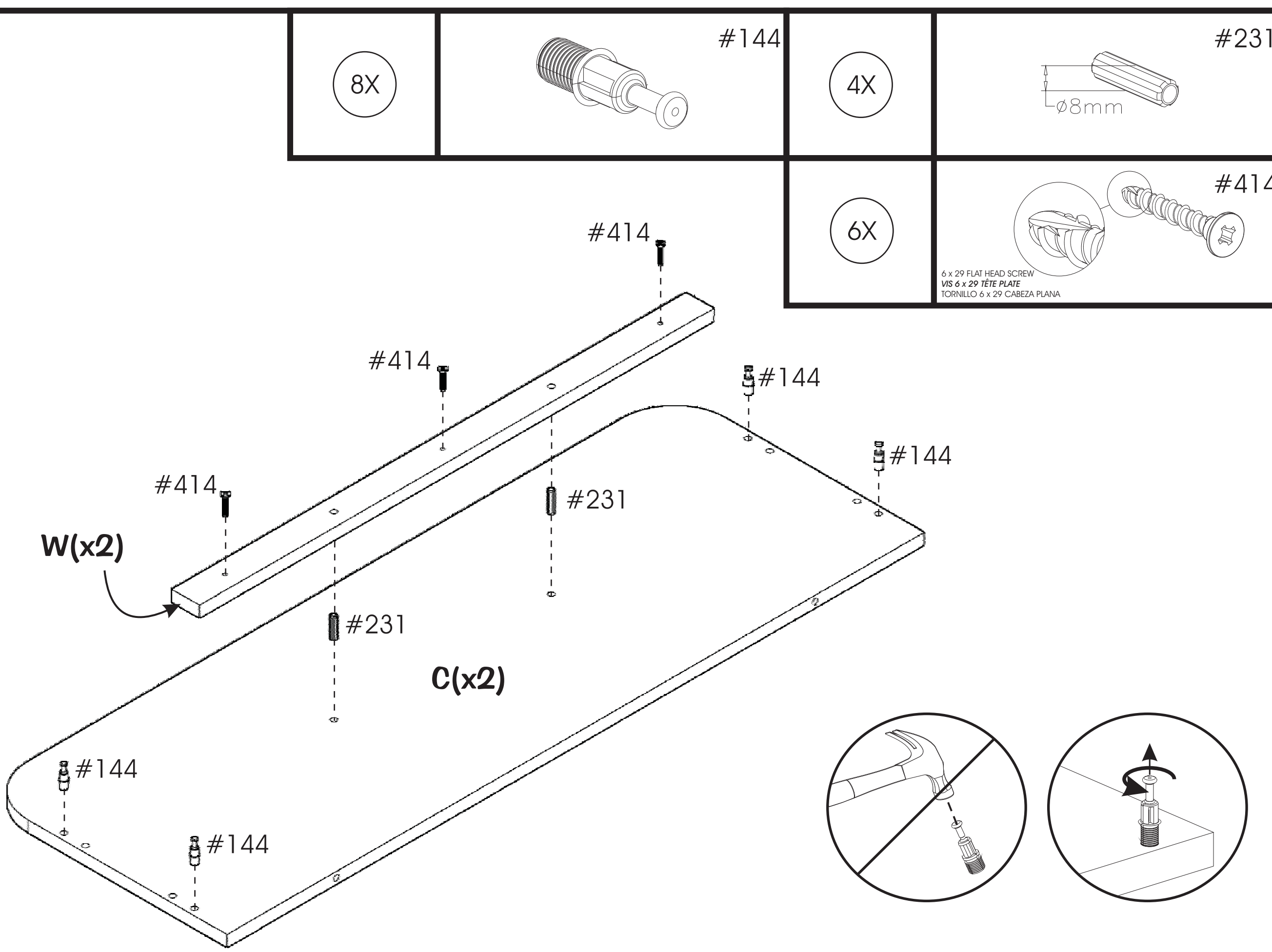


#158
H
H
F
Finished surface
Surface finie
Acabado

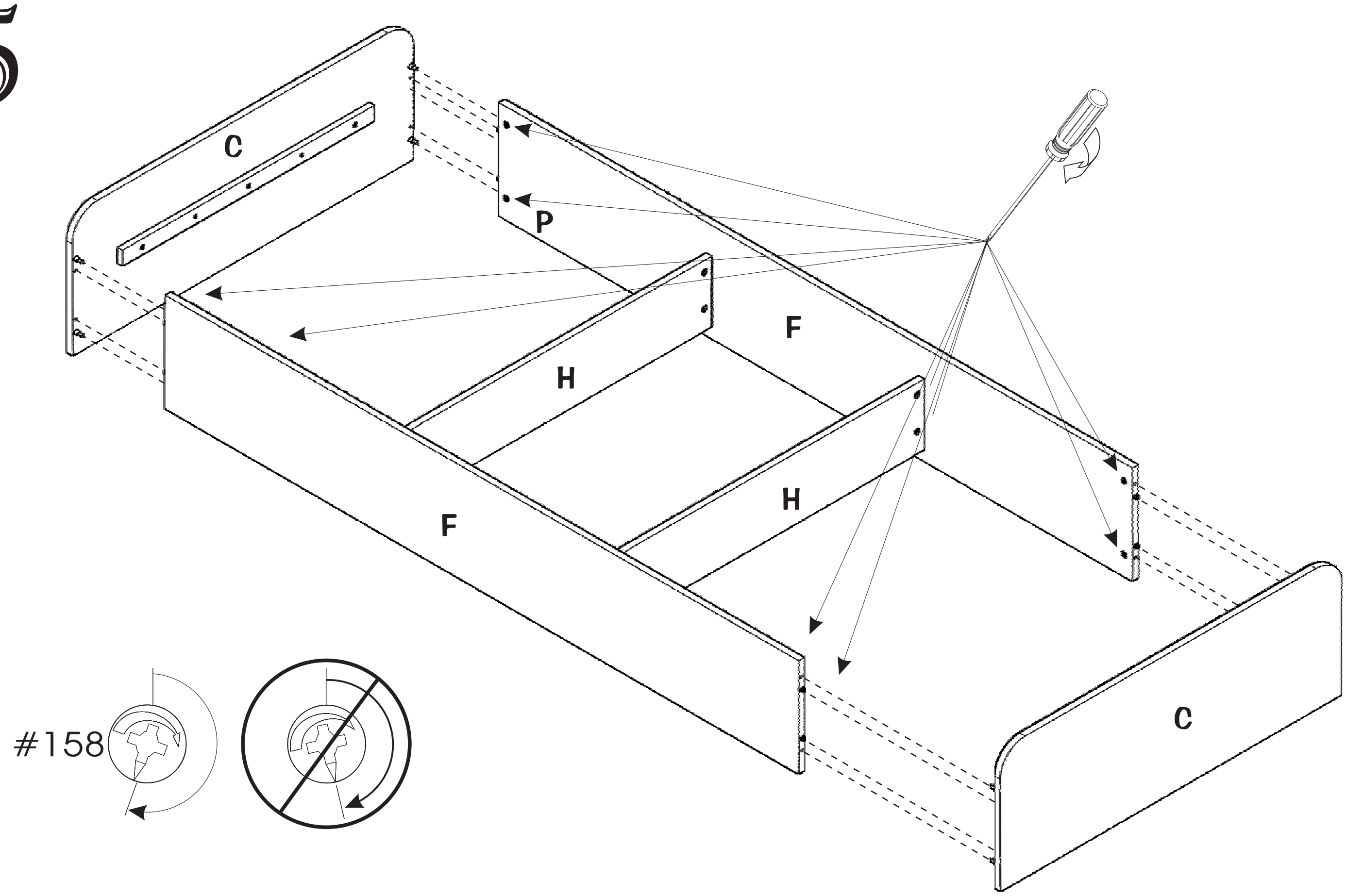
3


Finished surface
Surface finie
Acabado
#158
F
H
H
F

4

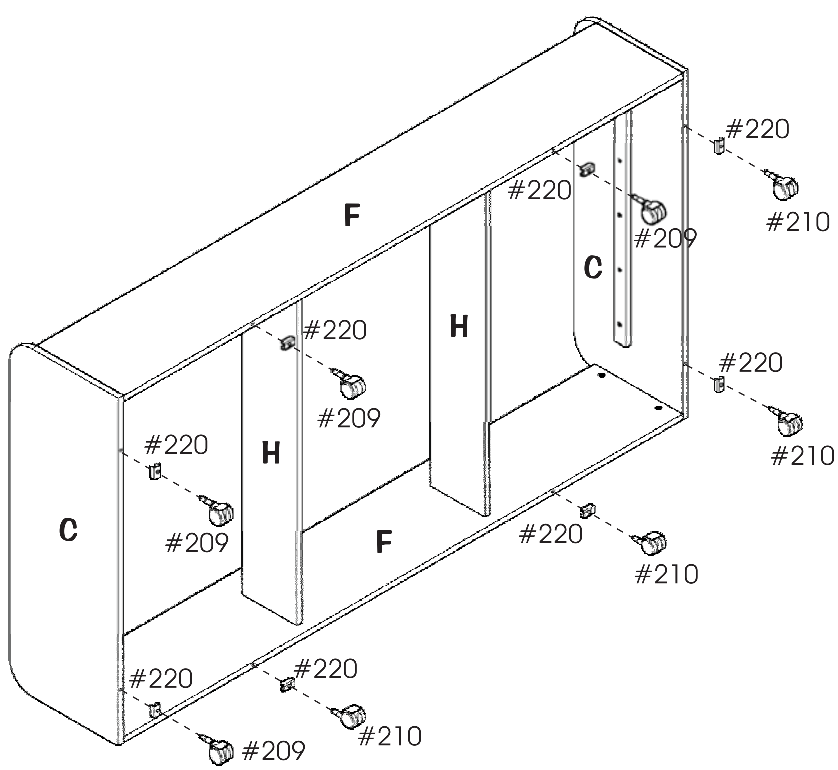

8X
#144
4X
#231
ø8mm
6X
#414
6 x 29 FLAT HEAD SCREW
VIS 6 x 29 TÊTE PLATE
TORNILLO 6 x 29 CABEZA PLANA
#414
#414
#144
#144
#414
#231
W(x2)
#231
C(x2)
#144
#144

5

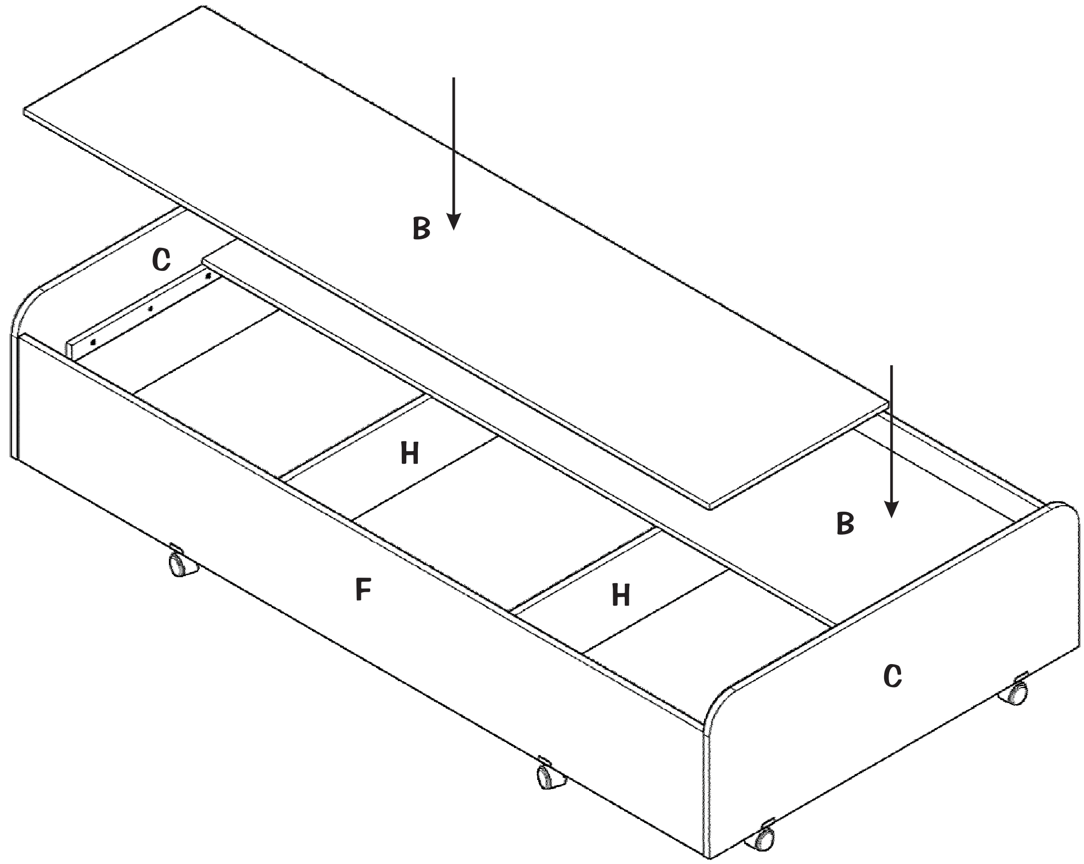


6

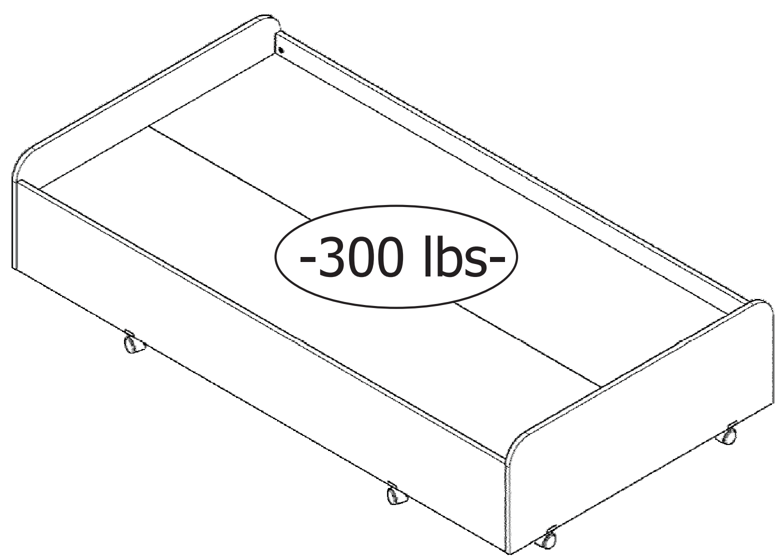
4X		#209
4X		#210
8X		#220



7



8



- This South Shore Industries product is designed to withstand the weight indicated on the plan. We are not responsible for the breakage of parts or any injury caused by the failure to comply with this recommendation

- *Ce produit des Industries de la Rive Sud a été conçu pour résister aux poids mentionnés ci-contre. Nous ne sommes pas responsable du bris des pièces ou de toute blessure occasionnée par le non-respect de cette recommandation.*

- Este producto las Indutrias “South Shore” ha sido concebido para resistir el peso que se menciona aquí. No somos responsables del daño de piezas o cualquier otra lesión ocasionada por el no respesto de esta recomendación.

MAINTENANCE TIPS / *CONSEILS D´ENTRETIEN* / CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

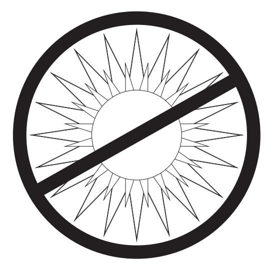
- Never let liquids or damp cloths sit on this furniture.
- *Ne jamais laisser de liquide ou linge humide sur le meuble.*
- Nunca deje un líquido o un trapo húmedo sobre el mueble.



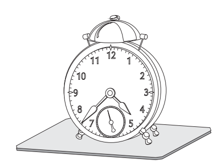
- Never use chemical cleaning products. They can damage the finish. For cleaning, use only a slightly damp cloth and wipe dry.
- *Ne jamais utiliser de nettoyeurs* à base de produits chimiques*, cela va endommager le fini.* Utiliser seulement un linge légèrement humide.
- Nunca utilice limpiadores a base de químicos, estos dañaran le acabado. Use sólo un paño húmedo.



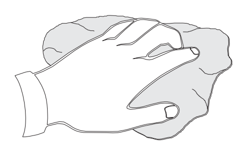
- To avoid dulling of the finish, do not place furniture in direct sunlight.
- *Ne pas placer le meuble directement au soleil pour prévenir le ternissement.*
- No exponga el mueble directamente al sol para prevenir empañamiento.



- Do not put plastic or rubber rings under appliances. Use cloth of felt protectors.
- *Évitez de déposer des appareils avec des rondelles de plastique ou de caoutchouc. Utilisez un protecteur en tissu ou en feutre.*
- Evite apoyar aparatos con redondeles de plástico o de goma. Utilizar un protector de tela o de fieltro.



- To clean, use a soft or slightly damp cloth, then wipe with a clean, dry cloth.
- *Pour nettoyer, utilisez un linge doux ou légèrement humecté. Essuyez par la suite avec un linge propre et sec.*
- Para limpiar, utilice un trapo suave o ligeramente humedecido. Seque luego con un trapo limpio y seco.



5 YEAR LIMITED WARRANTY

1. South ShoreTM Furniture provides the original buyer with a warranty covering “defects” on furni-ture parts and workmanship for a period of 5 years from the date or purchase.
2. The word “defect” as used in this warranty is defined as any imperfection that may impair the intended use of the product.
3. This warranty is strictly limited to the repair or replacement of defective component parts, and excludes all other direct or indirect charges and expenses up to the limit permitted by law in your state/province.
4. In the case of a discontinued part or product, South ShoreTM Furniture promises to reimburse the value of that part or product.
5. If a replacement part is unavailable, South ShoreTM Furniture's liability to the buyer will not exceed the production cost of the part in question.
6. This warranty only applies under conditions of normal domestic use. It does not cover defects resulting from commercial use, intentional damage, negligence, abuse, product modification, accidents, exposure to the elements, or maintenance that does not comply with the guidelines on our website.
7. To honor this warranty, South ShoreTM Furniture reserves the right to verify the grounds of any request and to ask for the original buyer's proof of purchase.
8. This warranty is only valid on purchases made at authorized South ShoreTM Furniture retailers in canada, the U.S., Mexico, Puerto rico and Bermuda.
9. This warranty defines the limits of South ShoreTM Furniture's liability, and entitles the original buyer to specific rights. Any warranty defined by law in your state/province is limited to a period of 5 years. If the law in your state/province prohibits this restriction, then it does not apply.
10. South ShoreTM Furniture will not reimburse defective furniture, but will replace it with an item of equivalent value.

To qualify for your warranty, please take a moment to fill out our on-ligne registration form (southshorefurniture.com)

Afin de bénéficier de votre garantie, nous vous invitons à remplir le formulaire d'enregistrement en ligne (meublesrivesud.com)

Para obtener su garantìa, tenga a bien llenar nuestro formulario en lìnea (southshorefurniture.com)

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

1.Meubles South ShoreMC garantit à l'acheteur original, pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat, toutes les composantes des meubles contre les «défauts» de matériaux et de main- d'œuvre.
2.Le mot «défaut» utilisé dans cette garantie signifie une imperfection pouvant altérer l'utilité pour laquelle le produit est destiné.
3.Cette garantie se limite strictement à la réparation ou au remplacement des pièces composantes défectueuses. Cette garantie exclut tous les autres frais et dépenses directs ou indirects et ce, jusqu'à la limite permise par la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.
4.Dans le cas d'une réclamation concernant un produit ou une pièce discontinué, Meubles South ShoreMC s'engage à rembourser la valeur du produit ou de la pièce en question.
5.À défaut de pouvoir fournir la pièce de remplacement, la responsabilité de Meubles South ShoreMC ne peut excéder la valeur équivalente au coût de production de la pièce en litige.
6.Cette garantie s'applique sous des conditions d'usage domestique normal et ne couvre pas les défauts pouvant résulter d'un usage commercial, de dommages intentionnels, de la négligence, de l'usage abusif, de modifications personnelles, d'un accident, de l'exposition aux éléments ou d'un entretien ne respectant pas les conseils décrits sur notre site Internet.
7.Comme condition pour fournir une pièce de remplacement, Meubles South ShoreMC se réserve le droit de vérifier le fondement de la requête, de même que d'exiger la preuve d'achat de l'acheteur original.
8.Cette garantie n'est valide que si et seulement si l'achat a été effectué chez un marchand autorisé par Meubles South ShoreMC au canada, aux États-Unis, au Mexique, à Puerto rico et aux Bermudes.
9.Cette garantie définit les limites de la responsabilité de Meubles South ShoreMC et donne à l'acheteur original des droits spécifiques. Toute garantie législative prévalant dans votre lieu de résidence est limitée à une période de 5 ans. Si cette restriction n'est pas permise par la législation de votre lieu de résidence, elle ne s'applique pas.
10.Meubles South ShoreMC ne remboursera pas un meuble défectueux, mais le remplacera par un autre de valeur équivalente.

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

1.South ShoreMR garantizan al comprador original, por un período de 5 años a partir de la fecha de compra, todas las piezas que componen el mueble contra los «defectos» de material y mano de obra.
2.La palabra «defecto» utilizada en esta garantía se define como toda imperfección que pueda alterar la utilidad para la cual se destina el producto.
3.Esta garantía se limita estrictamente a la reparación o reemplazo de las piezas que tengan componentes defectuosos. Esta garantía no incluye cualquier gasto directo o indirecto hasta el límite permitido por la legislación vigente en su lugar de residencia.
4.En el caso de una reclamación referente a un producto o pieza descontinuada, South ShoreMR se compromete a reembolsar el valor del producto o pieza en cuestión.
5.A falta de poder suministrar la pieza de repuesto, la responsabilidad de South ShoreMR no puede exceder el valor equivalente al costo de producción de la pieza en litigio.
6.Esta garantía se aplica bajo las condiciones de uso doméstico normal y no cubre los defectos que puedan resultar de un uso comercial, daños intencionales, negligencia, uso abusivo, modificaciones personales, un accidente, exposicíon a los elementos y mantenimiento sin respetar los consejos que se describen en este sitio web.
7.Como condición para suministrar una pieza de repuesto, South ShoreMR se reservan el derecho de verificar el fundamento de la solicitud, así como de exigir la prueba de compra del comprador original.
8.Esta garantía sólo será válida si la compra se efectuó en una tienda autorizado por Muebles South ShoreMR de canadá, estados Unidos, México, Puerto rico o las Bermudas.
9.Esta garantía define los límites de la responsabilidad de South ShoreMR y otorga el comprador original los derechos específicos. Cualquier garantía legislativa que prevalece en su lugar de residencia está límitada a un período de 5 años. Si esta restricción no está permitida por la legislación de su lugar de residencia, ésta no se aplica.
10.South ShoreMR no hará ningún rembolso por muebles defectuosos, pero le enviará uno de valor equivalente.

CUSTOMERS SERVICE / *SERVICE À LA CLIENTÈLE* / SERVICIO AL CLIENTE

CANADA / USA
1-800-290-0465

MEXICO (buzón)
001-800-514-5320
toll free number / lada sin costo

INTERNATIONAL
418-926-2961

6168, Rue Principale, C.P. 190
SAINTE-CROIX, QUÉBEC
CANADA, G0S 2H0

FAX: 1-877-586-5339
(CANADA / USA)

E-MAIL: service@southshore.ca
WEB: www.southshore.ca

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
INSTRUCTIVO DE ARMADO

5 YEARS / ANS / AÑOS WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA

Model/ Modèle/ **Modelo**

-3880-

This number is mandatory for all request regarding warranty
Ce numéro est obligatoire pour toutes demandes concernant la garantie
Este numero es obligatorio para cualquier solicitud relativa a garantia.

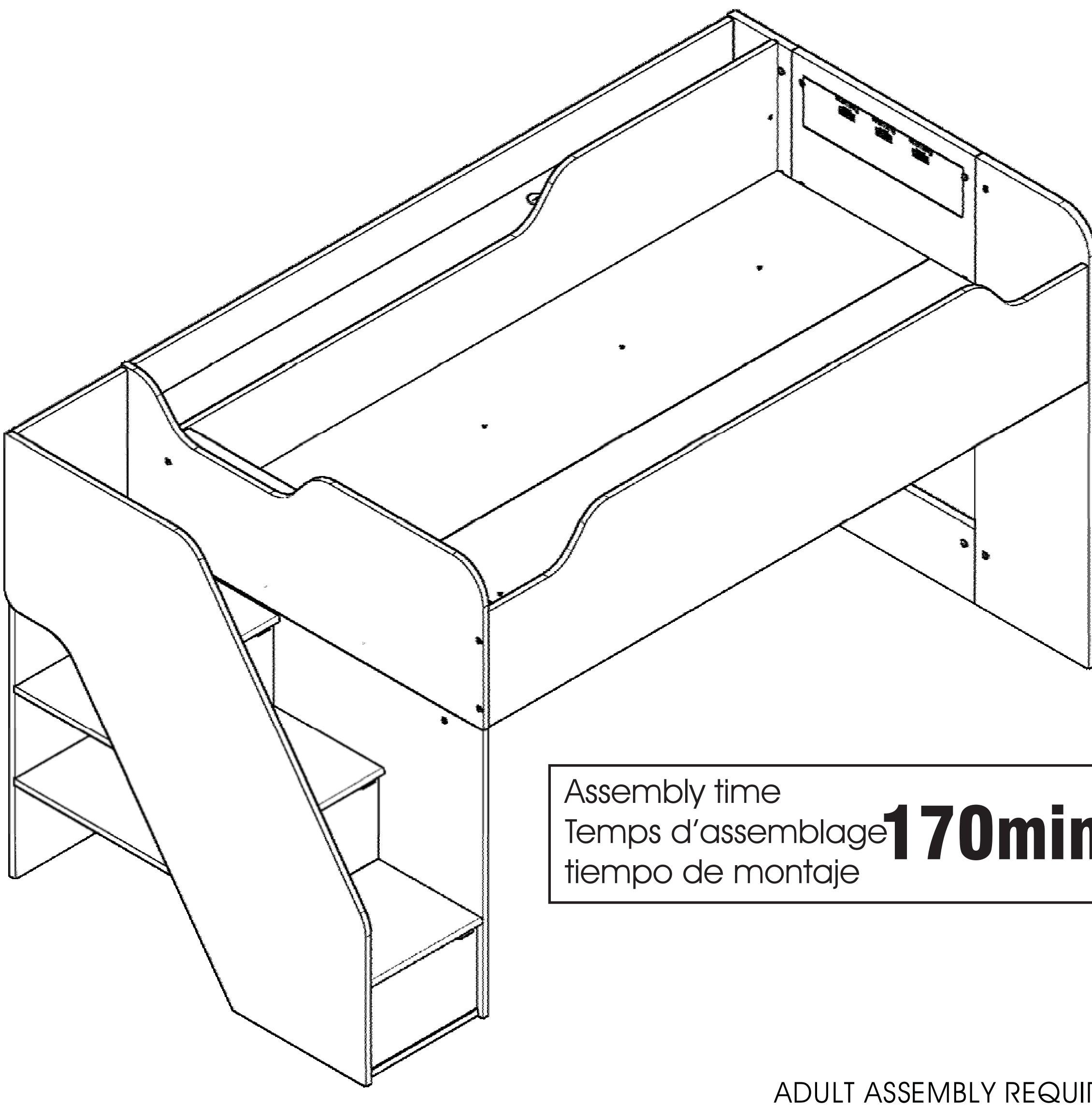


Article/ Item/ **Articulo**

-087- Twin Loft Bed (39") with Stairs
Lit mezzanine simple (39") avec escalier
Cama individual (39") con escaleras

1-800-290-0465

13/01/2014 Rev.:A 10021787



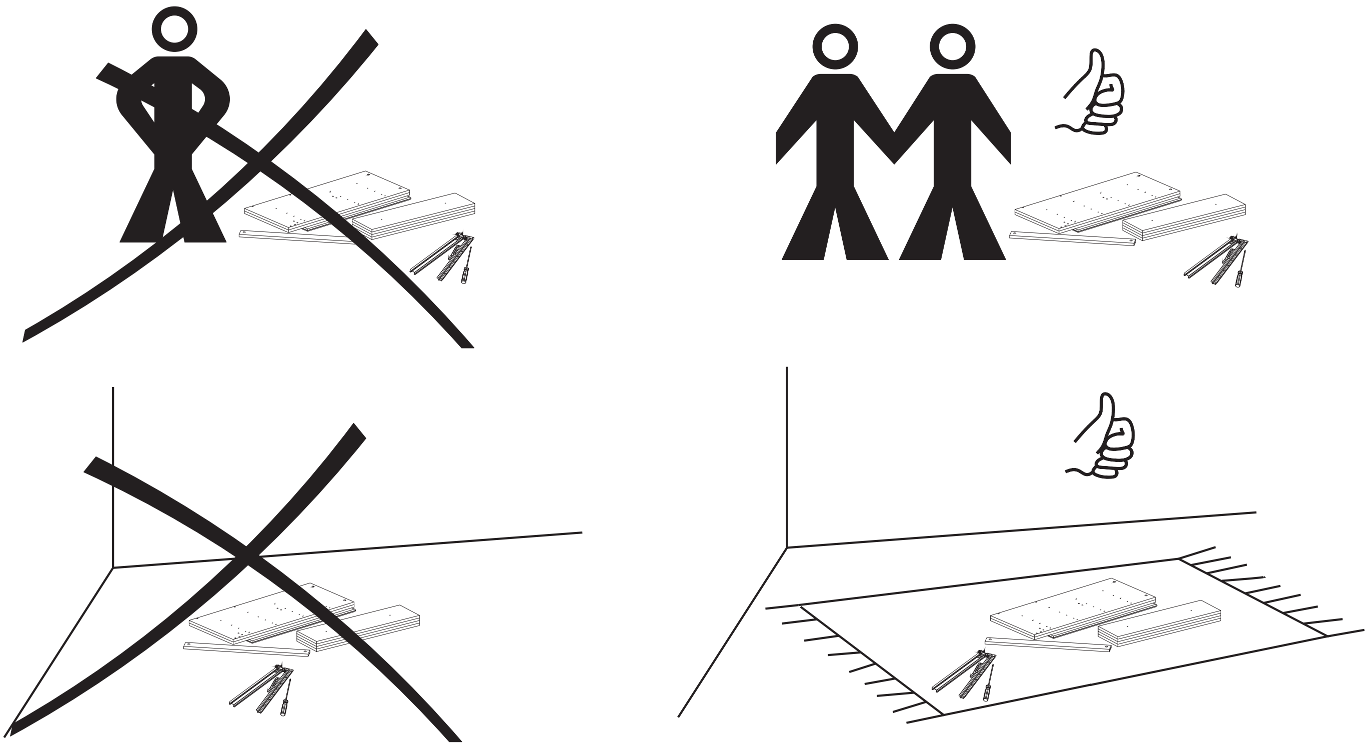
Assembly time
Temps d'assemblage **170min**
tiempo de montaje

ADULT ASSEMBLY REQUIRED
DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE
DEBE DE SER ARMADO POR UN ADULTO

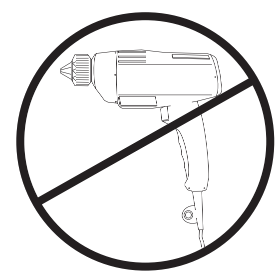
N.B.: It is important to carefully read all instructions
before beginning the assembly and before use of the furniture.
Keep the assembly instructions for future use and for warranty purposes.

N.B. Il est important de bien lire toutes les instructions
avant de commencer l'assemblage et avant d'utiliser le meuble.
Gardez les instructions d'assemblage pour utilisation future et pour la garantie,

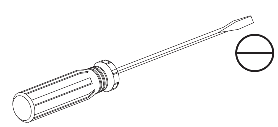
N.B. Lea con detenimiento las instrucciones
antes de comenzar a ensamblar y antes de utilizar su mueble.
Guarde el instructivo de ensamble para un futuro uso y para usos de garantía.



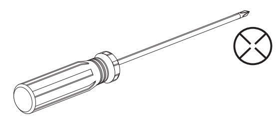
* TOOLS REQUIRED/*OUTILS REQUIS*/HERRAMIENTAS REQUERIDAS:



- STANDARD/*PLAT*/PLANO

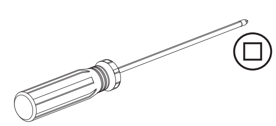


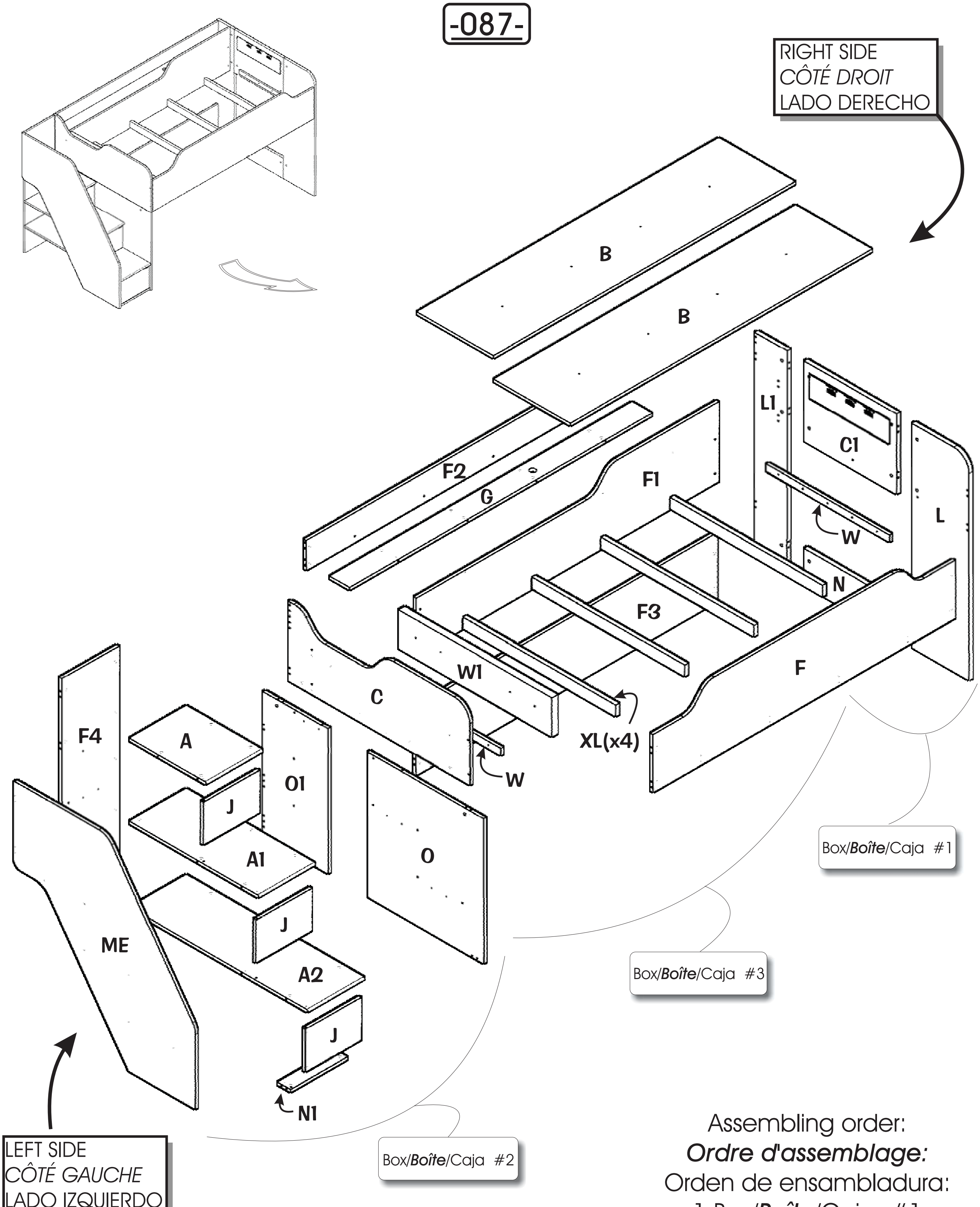
- PHILLIPS/*ÉTOILE*/*CRUZ*



or/*ou*/o

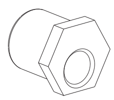
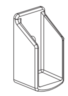
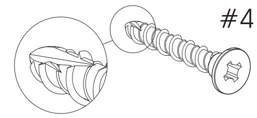
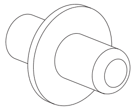
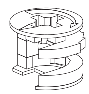
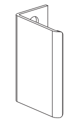
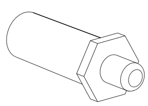
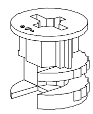
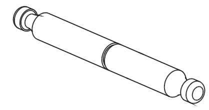
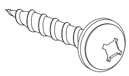
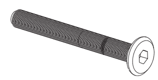
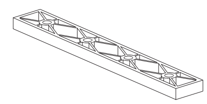
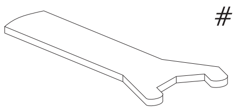
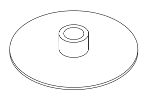
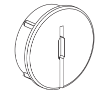
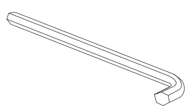
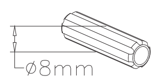
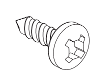
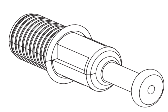
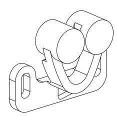
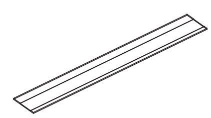
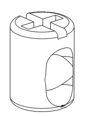
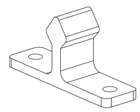
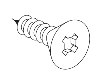
- ROBERTSON/*CARRÉ*/CUADRADO





Assembling order:
Ordre d'assemblage:
Orden de ensambladura:
1:Box/***Boîte***/Caja #1
2:Box/***Boîte***/Caja #2
3:Box/***Boîte***/Caja #3

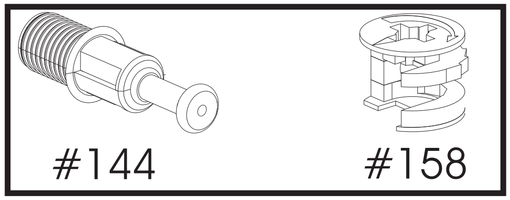
HARDWARE / QUINCAILLERIE / HERRAJE

Qty	Part	Qty	Part	Qty	Part
3X	 #60	8X	 #157	16X	 #414
3X	 #61	29X	 #158	3X	 #426
3X	 #62	28X	 #159	8X	 #430
22X	 #114	8X	 #163	9X	 #454
1X	 #130	9X	 #171	1X	 #816
1X	 #131	42X	 #231	18X	 #486
41X	 #144	3X	 #331F	3X	 #487
8X	 #150	3X	 #331M	8X	 #488

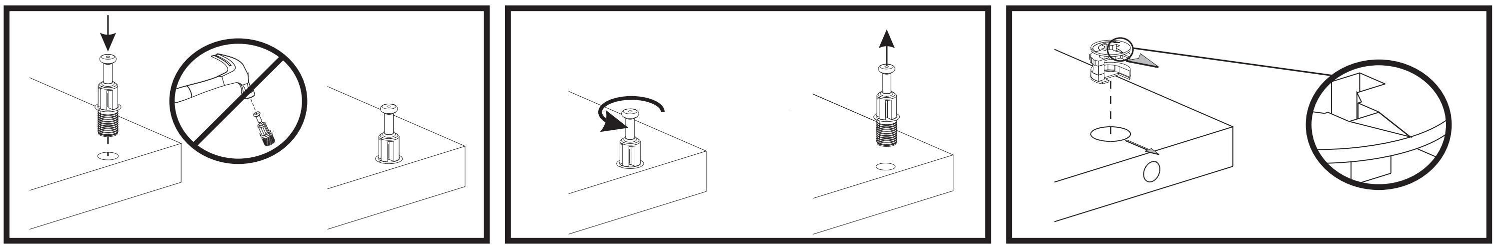
* Hardware package may have spare parts .

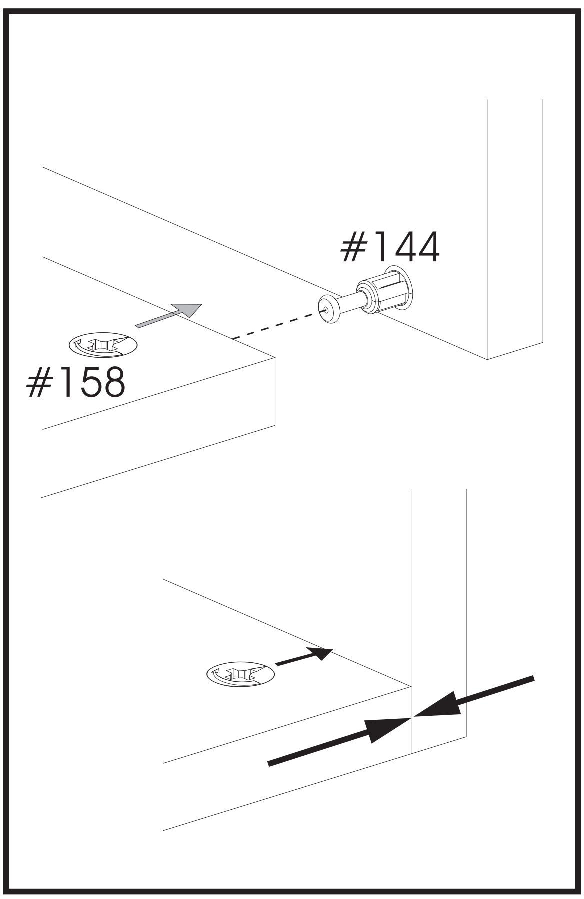
** Le sac de quincaillerie peut contenir des pièces de remplacement .*

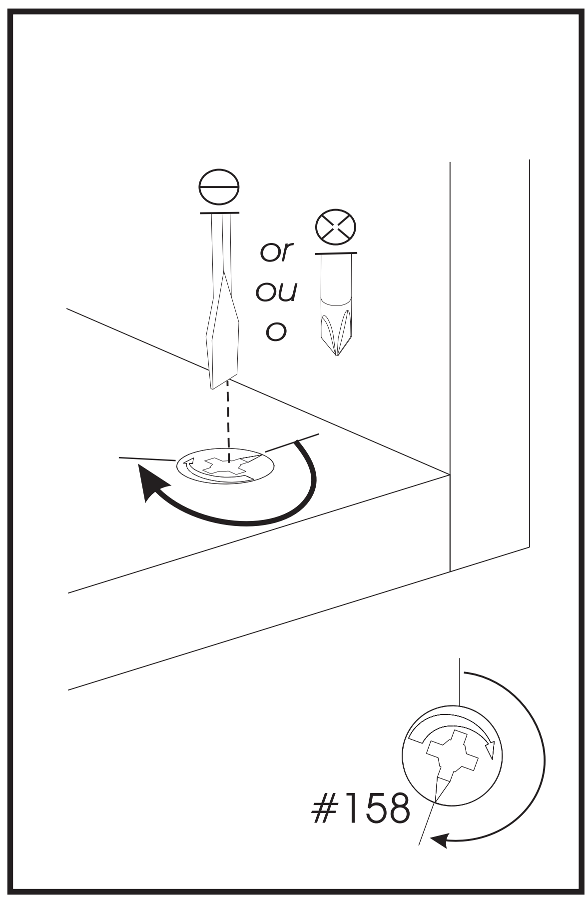
** La bolsa de herraje puede contener piezas adicionales de repuesto .*



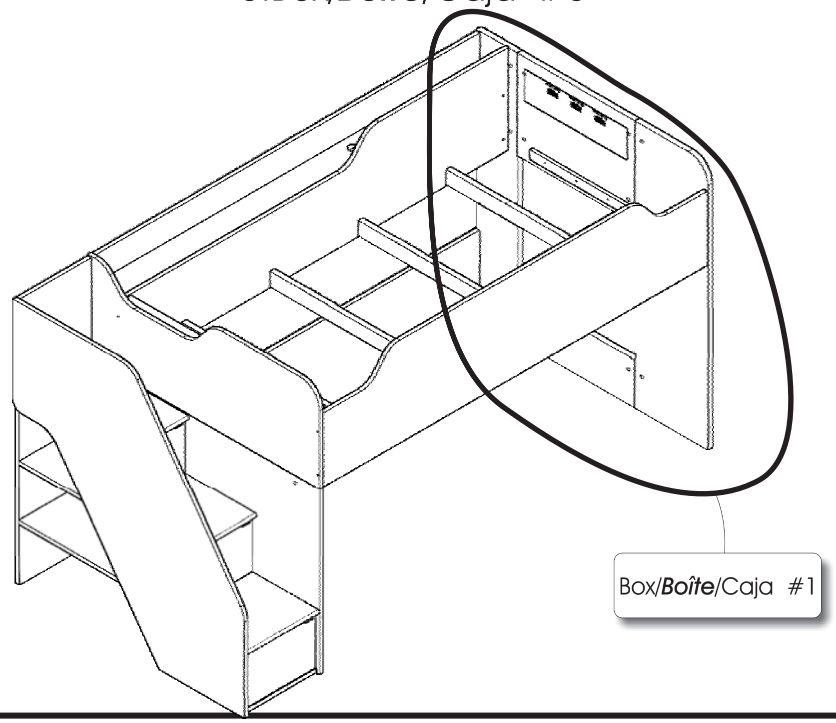
THINGS TO REMEMBER FOR ASSEMBLING/*À RETENIR LORS DE L'ASSEMBLAGE*/ A RECORDAR DURANTE EL ENSAMBLAJE





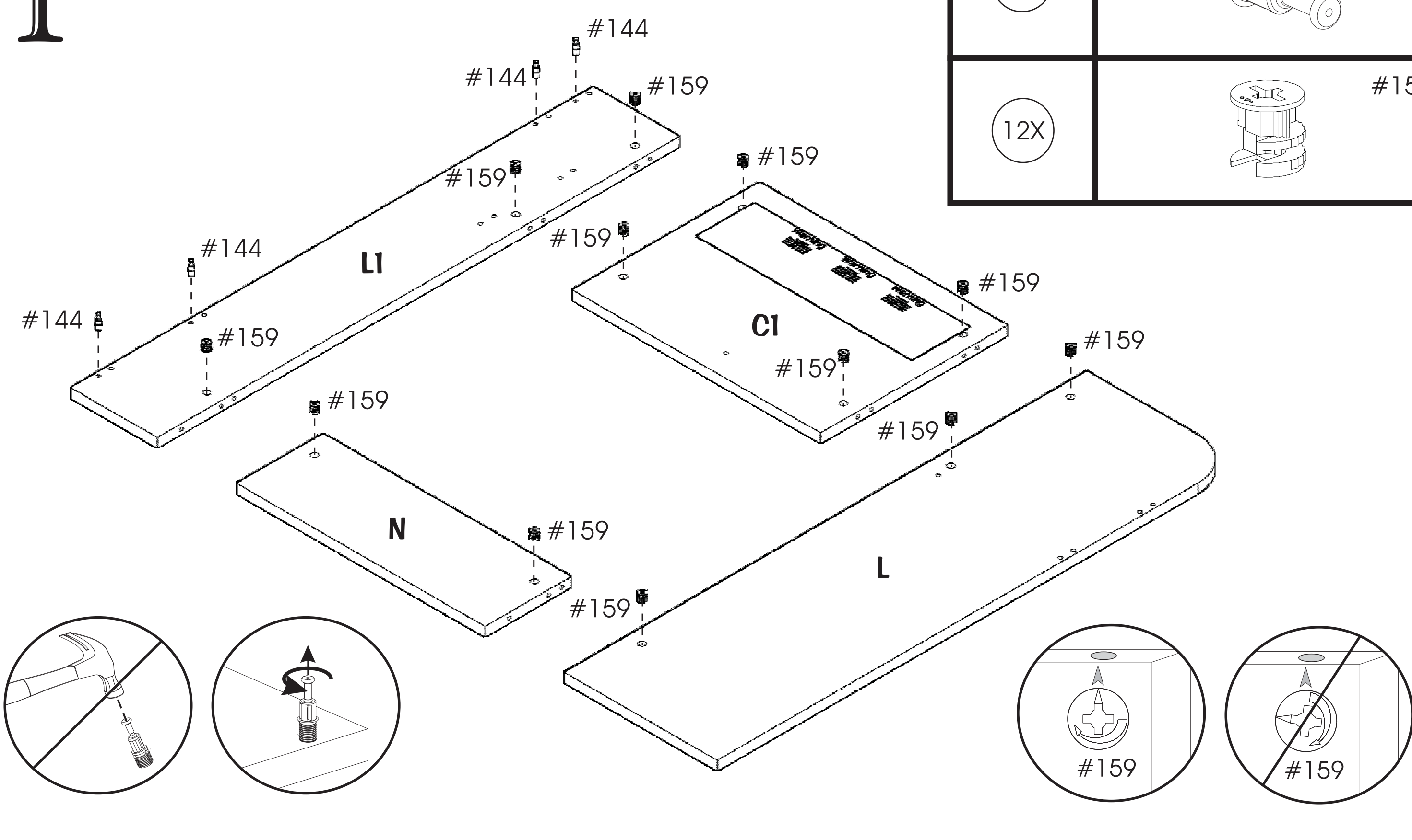


Assembling order:
Ordre d'assemblage:
Orden de ensambladura:
1:Box/***Boîte***/Caja #1
2:Box/***Boîte***/Caja #2
3:Box/***Boîte***/Caja #3



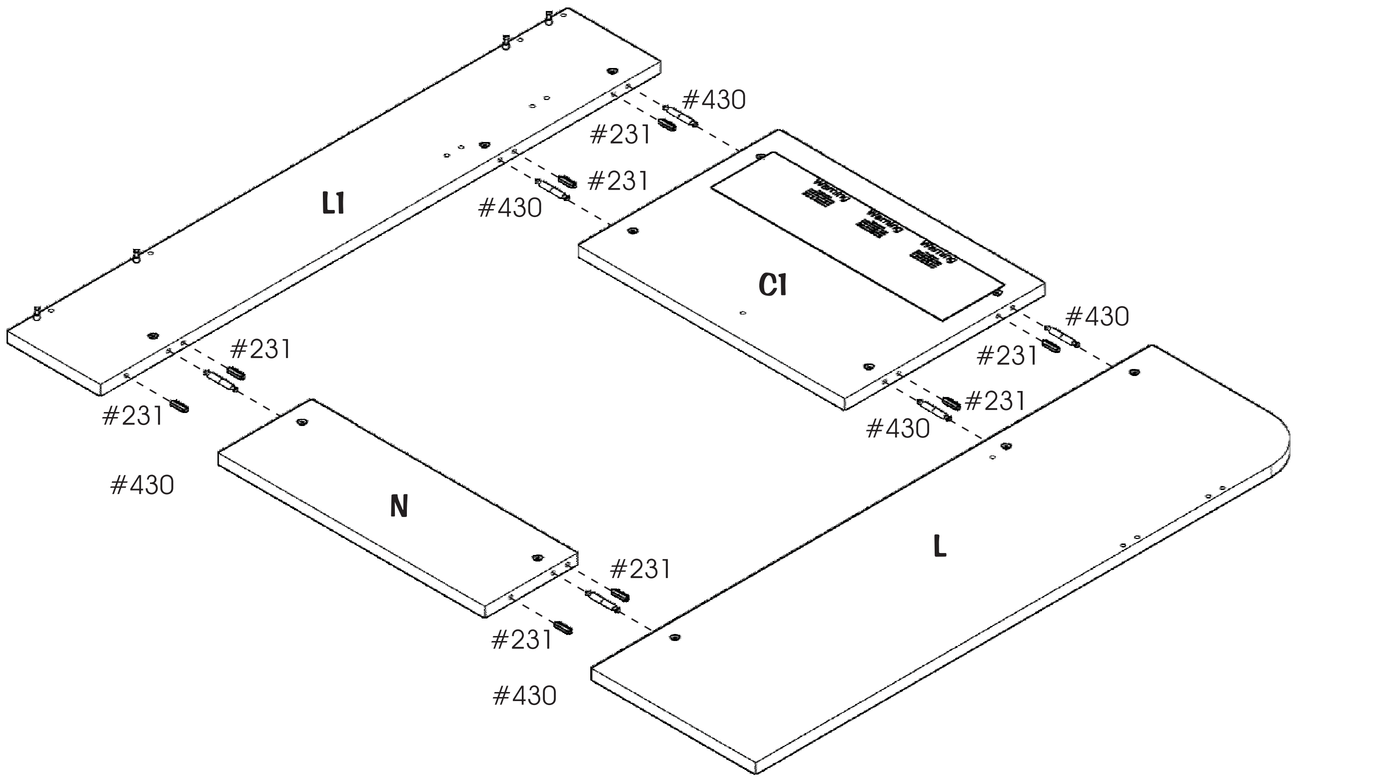
1

4X	#144
12X	#159

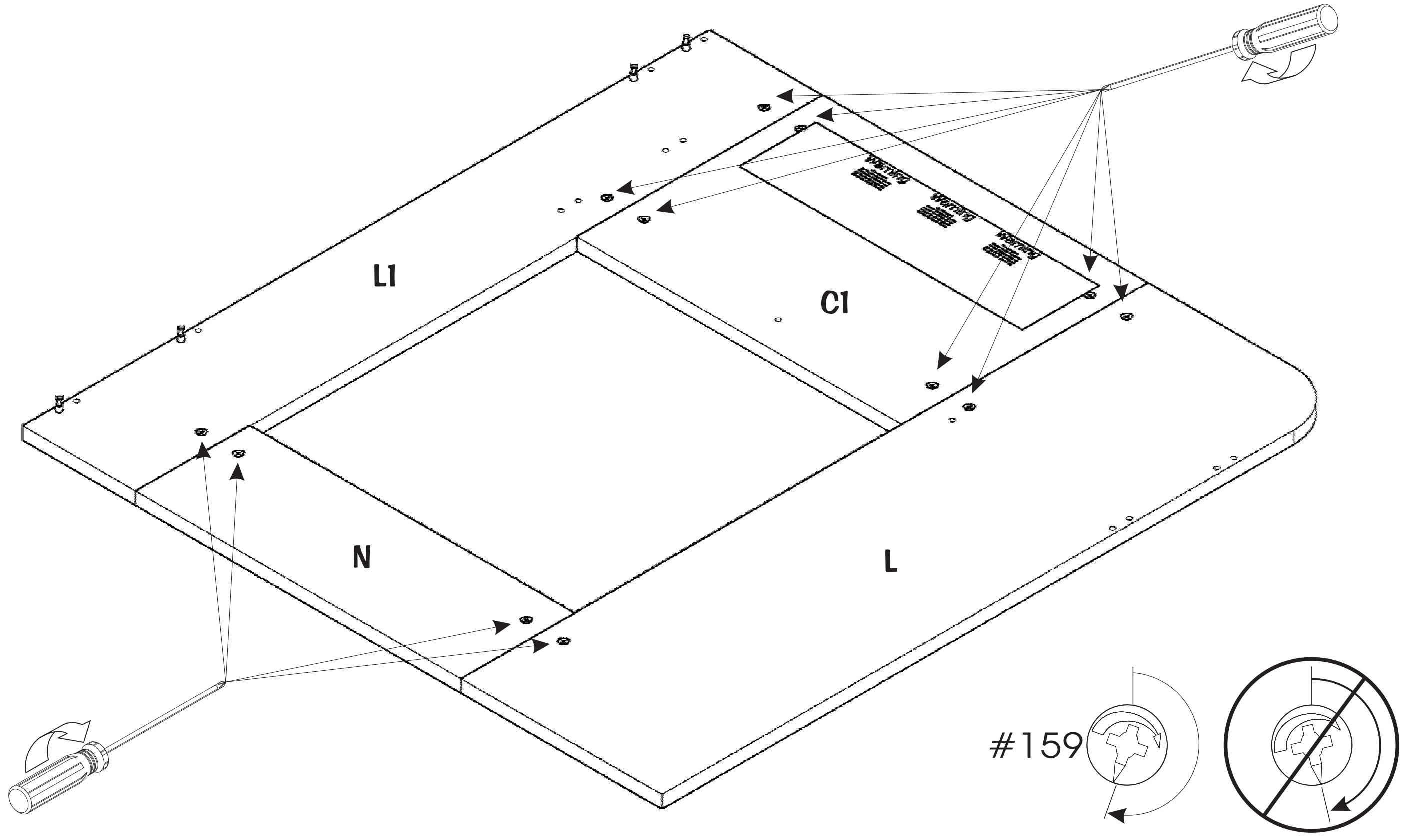


2

8X	#231 ø8mm	6X	#430



3



Assembling order:

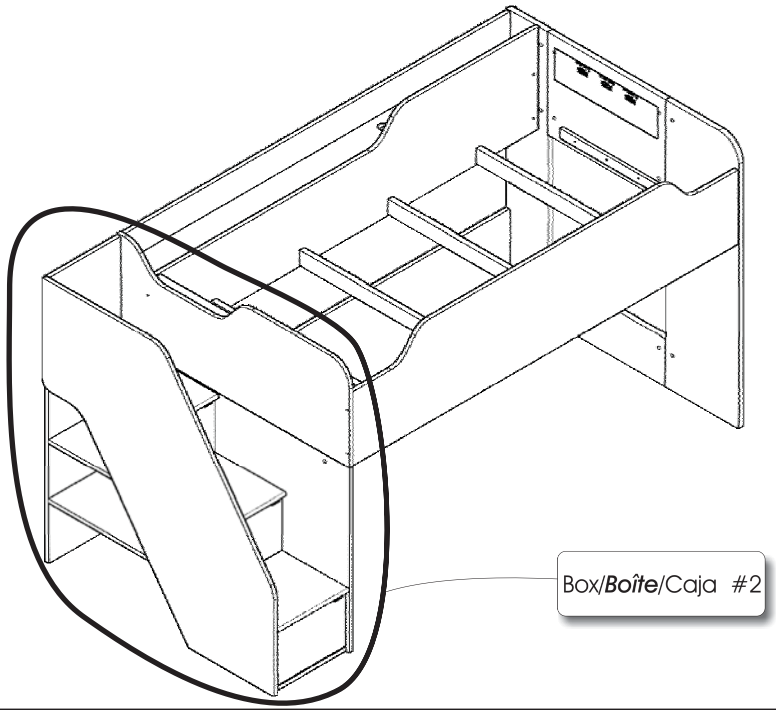
Ordre d'assemblage:

Orden de ensambladura:

Box/***Boîte***/Caja #1

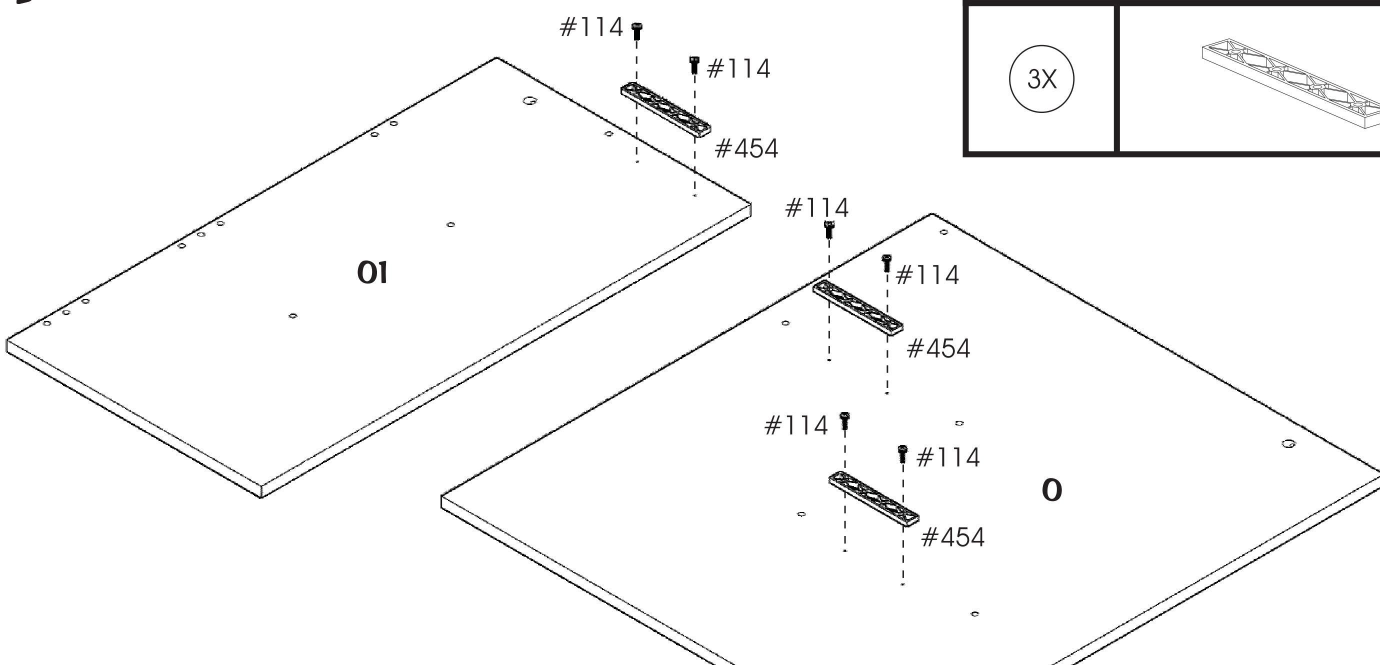
Box/***Boîte***/Caja #2

Box/***Boîte***/Caja #3

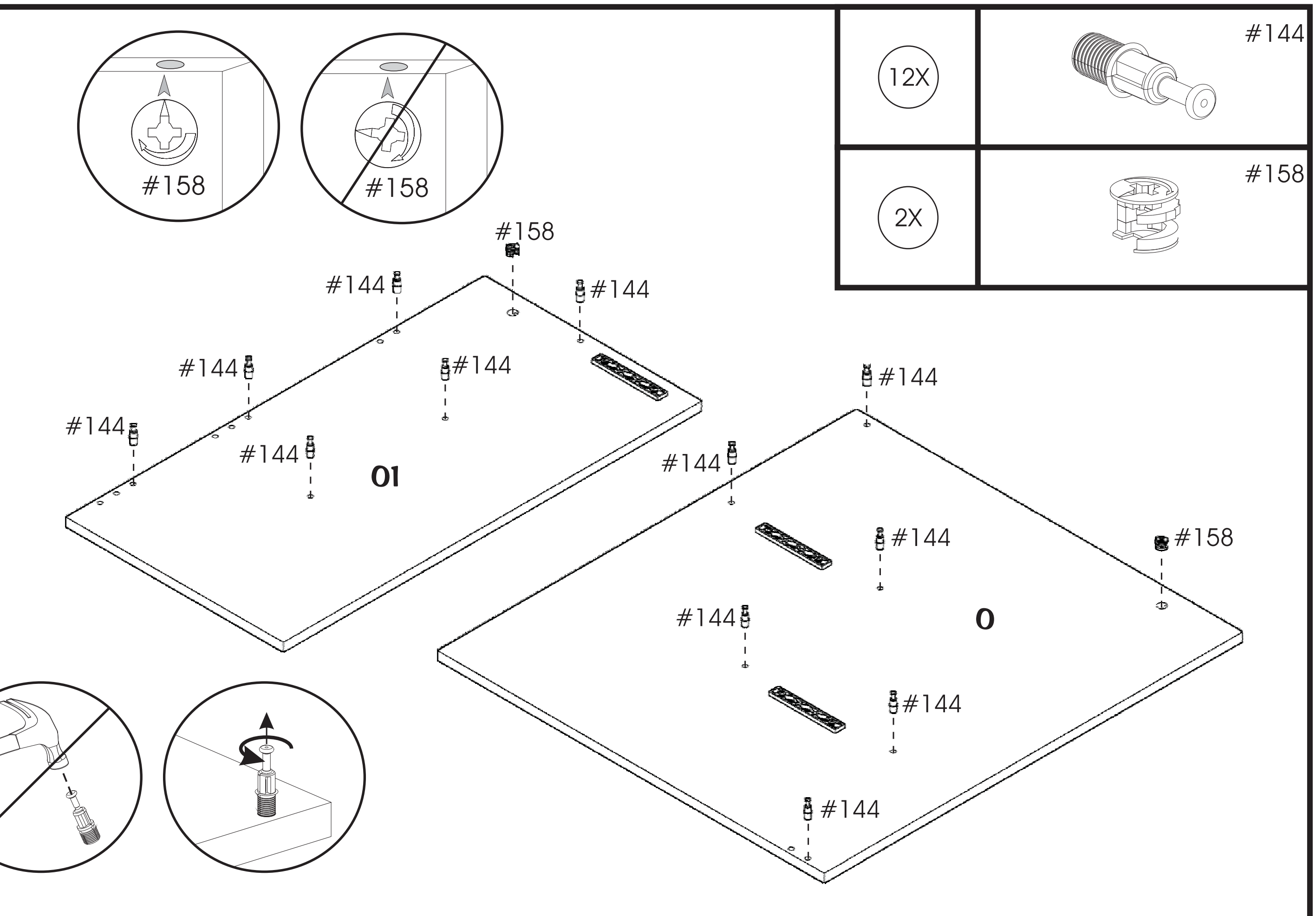


4

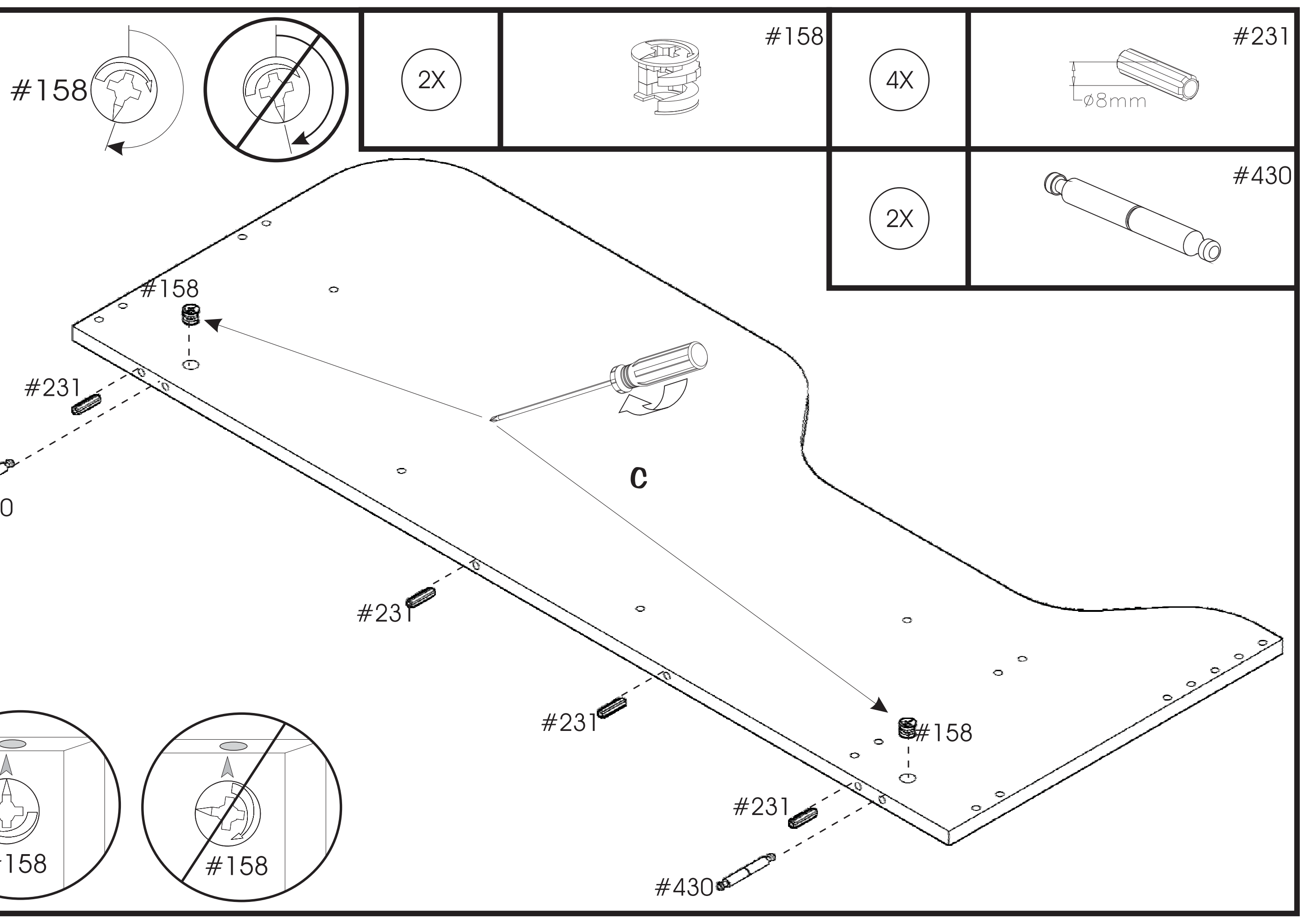
6X	#114
3X	#454



5

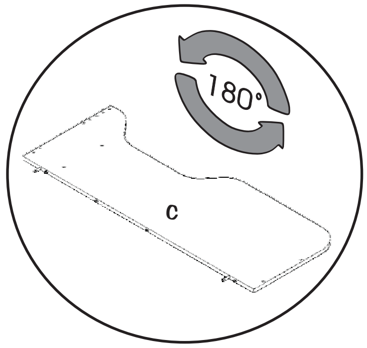

12X
#144
2X
#158
#158
#158
#158
#144
#144
#144
#144
#144
#144
01
#144
#144
#144
#158
#144
0
#144
#144

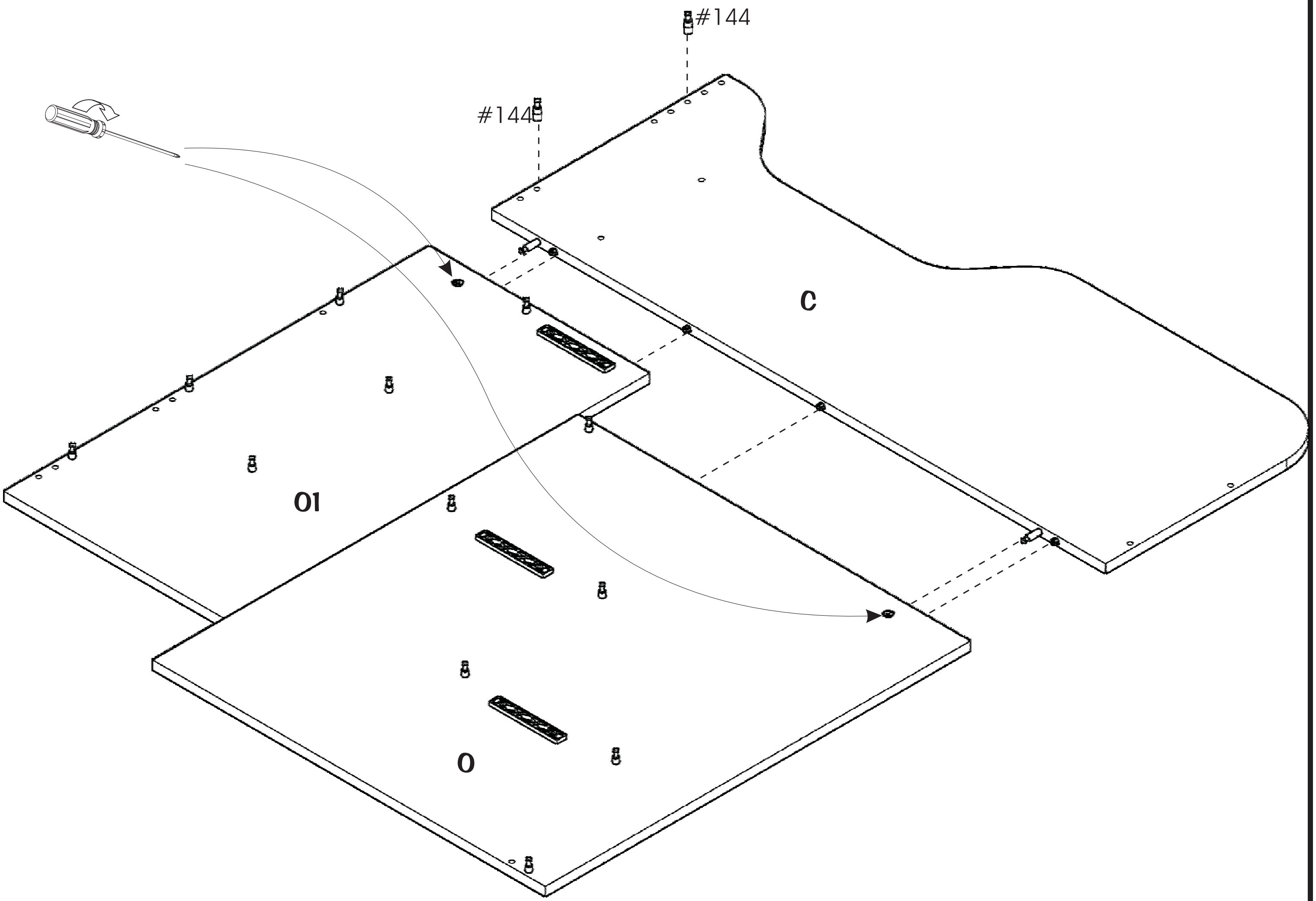
6

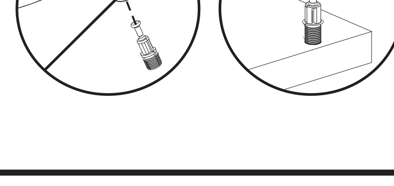

#158
2X
#158
4X
#231
ø8mm
2X
#430
#158
#231
#430
C
#231
#231
#158
#231
#430
#158
#158

7

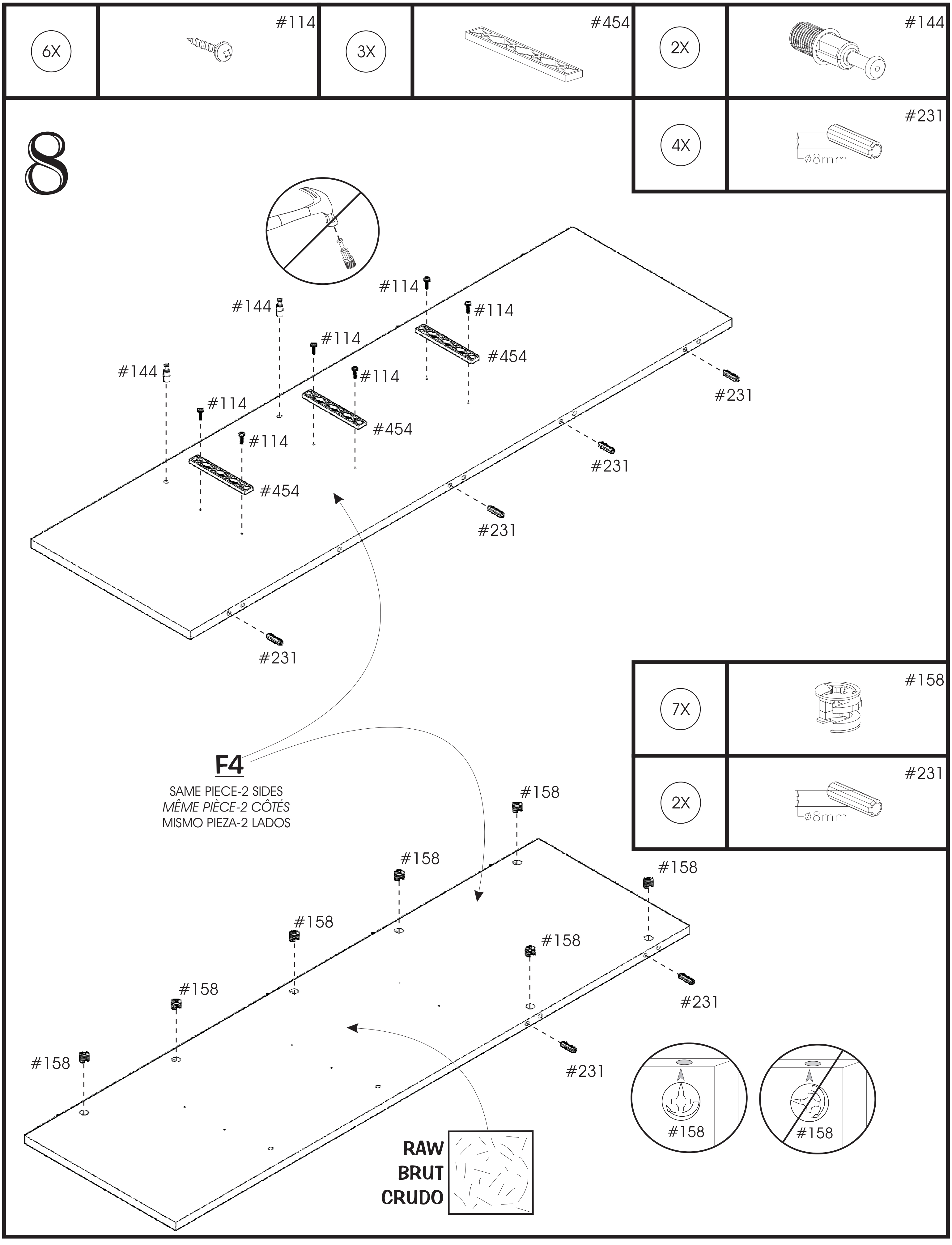
2X	#144





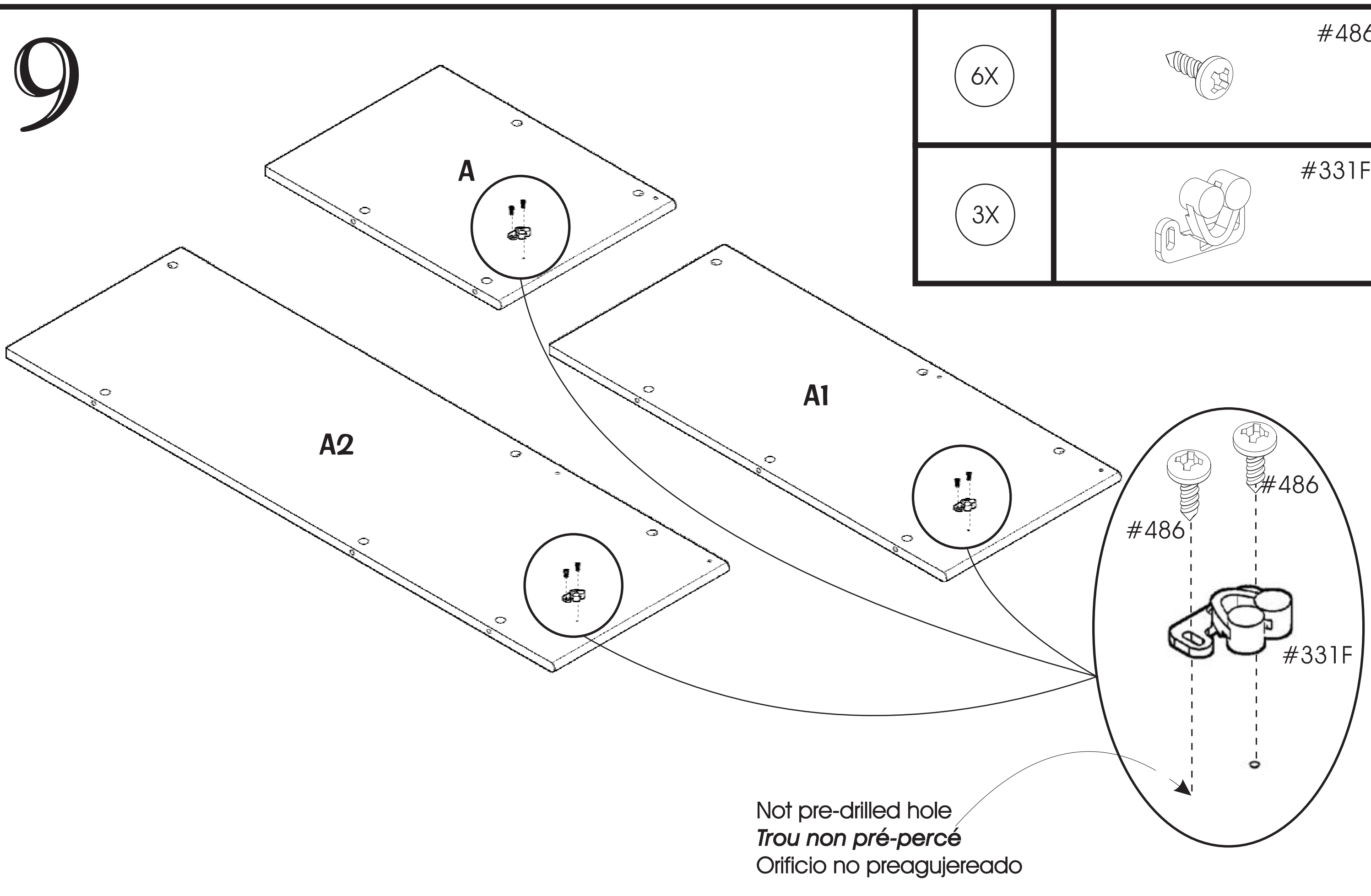


8



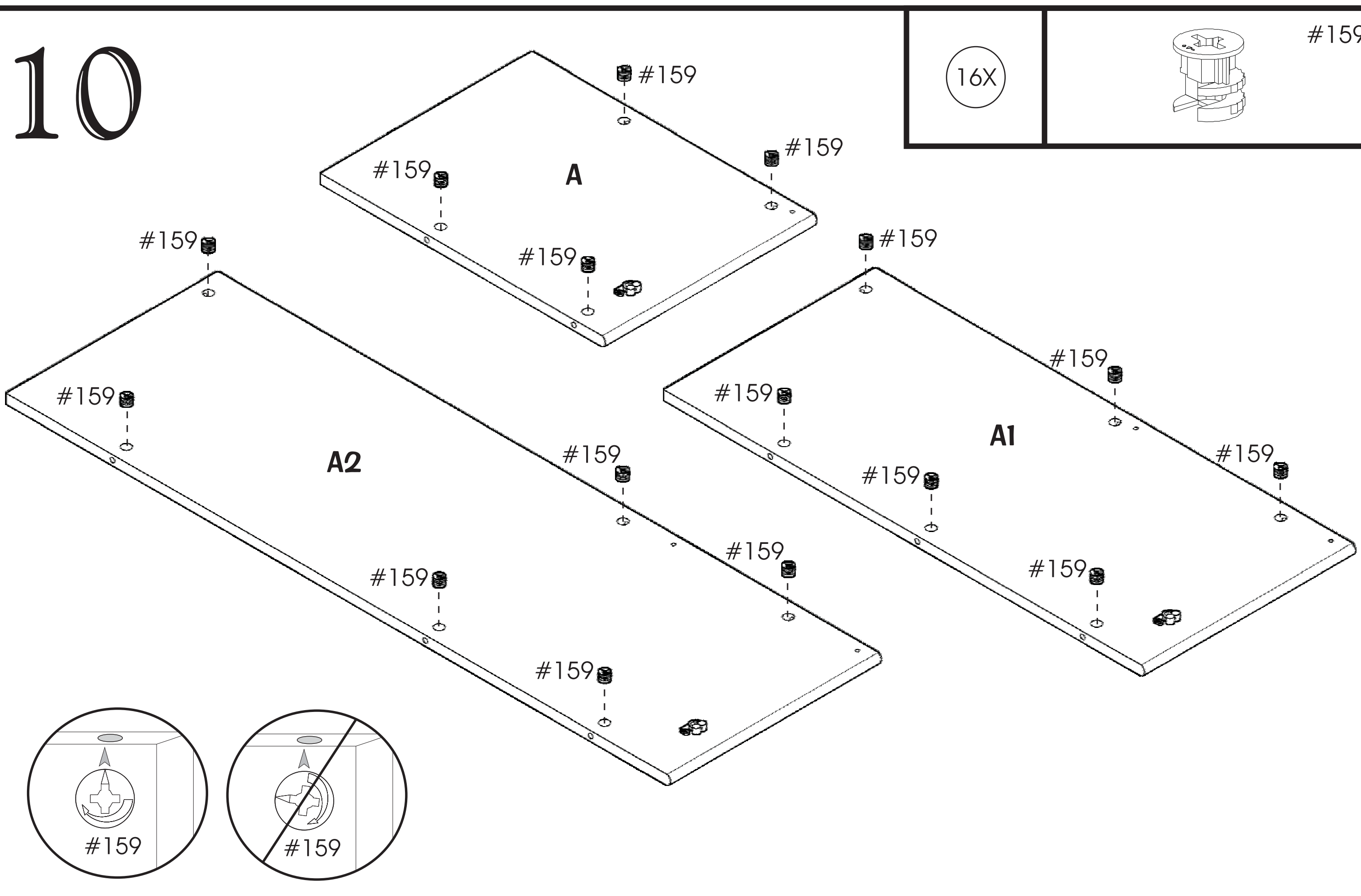
6X
#114
3X
#454
2X
#144
4X
#231
ø8mm
#144
#114
#454
#231
F4
SAME PIECE-2 SIDES
MÊME PIÈCE-2 CÔTÉS
MISMO PIEZA-2 LADOS
7X
#158
2X
#231
ø8mm
#158
#231
RAW
BRUT
CRUDO

9



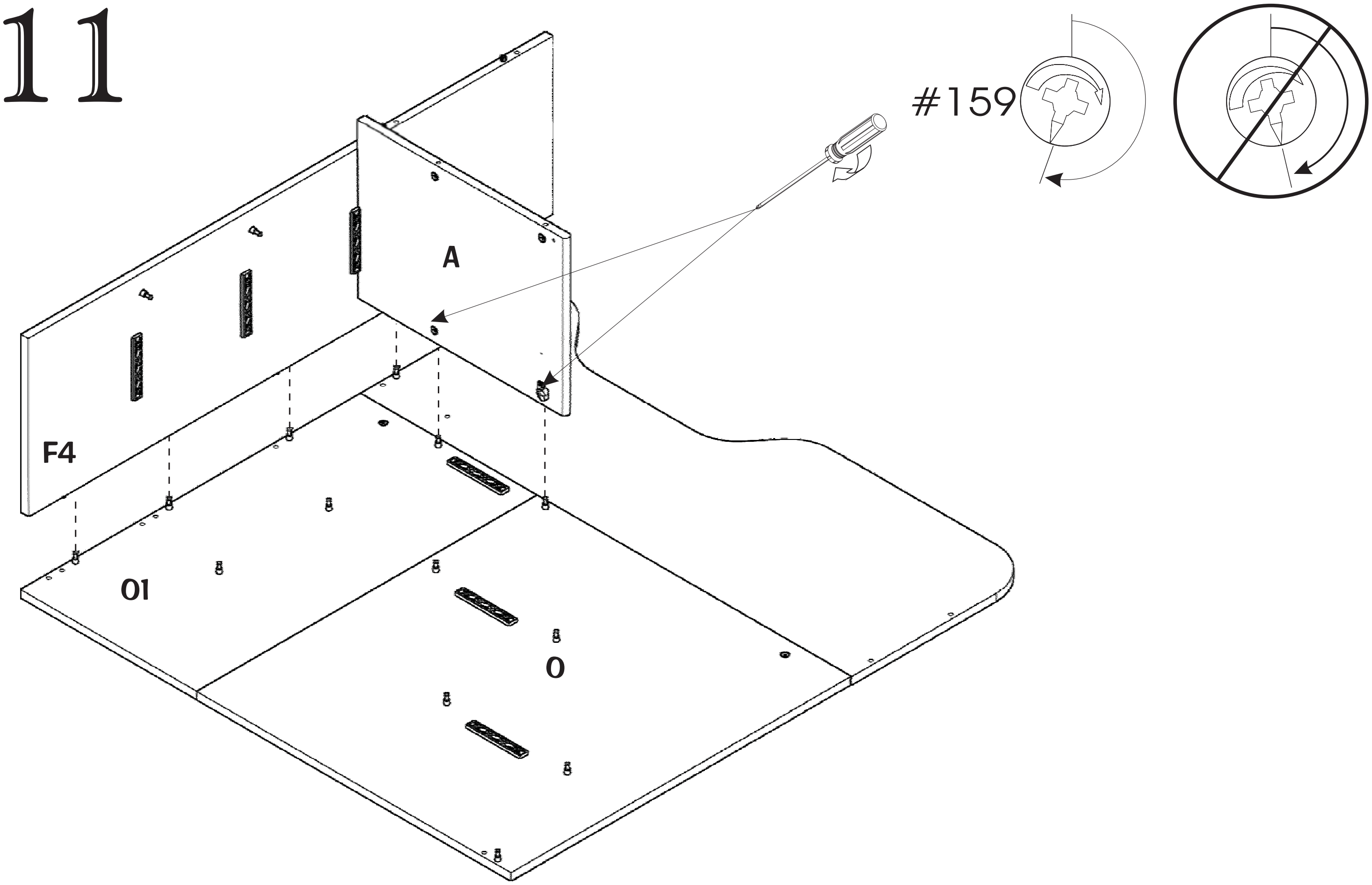
6X
#486
3X
#331F
A
A1
A2
#486
#486
#331F
Not pre-drilled hole
Trou non pré-percé
Orificio no preagujereado

10

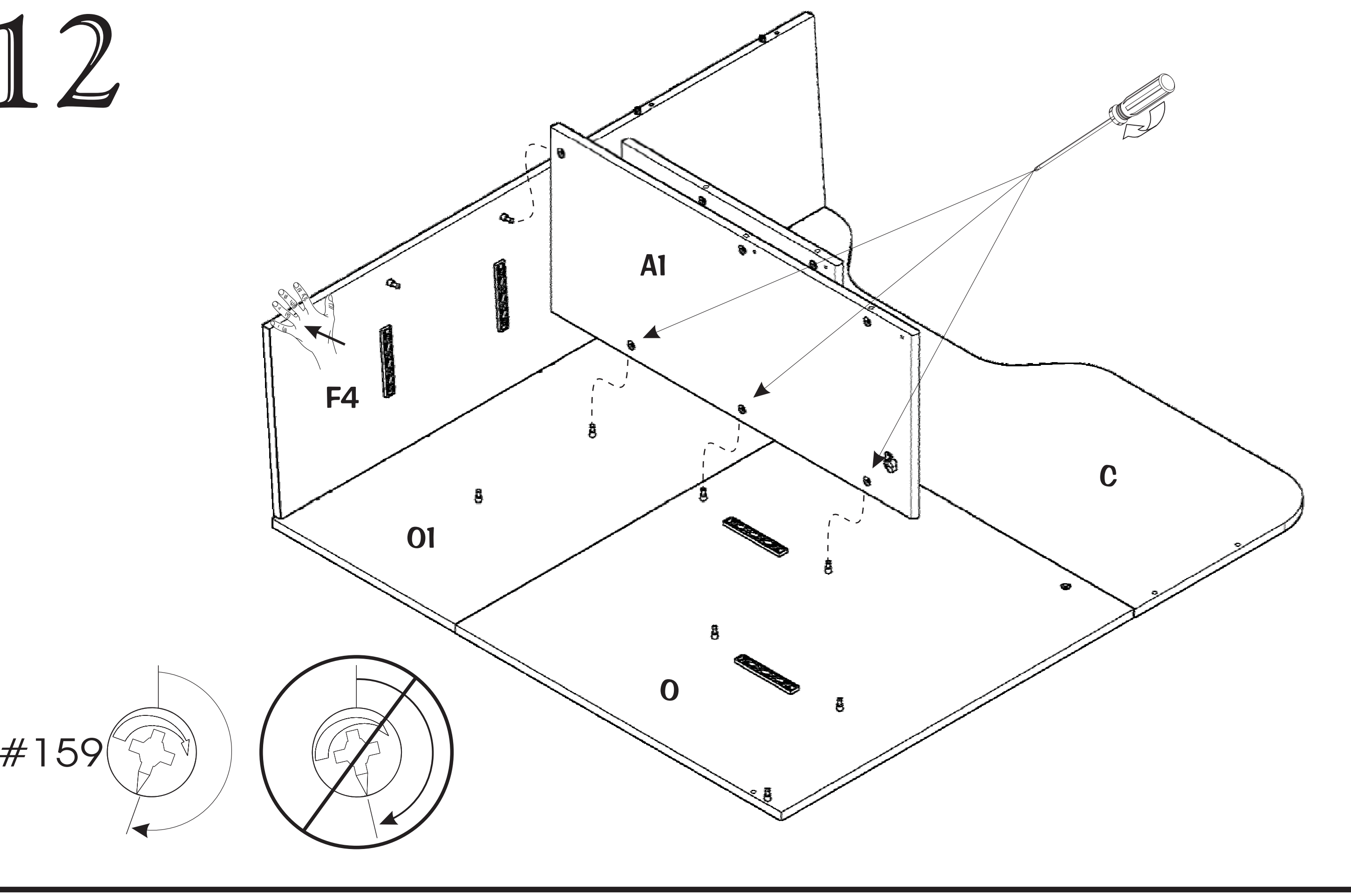


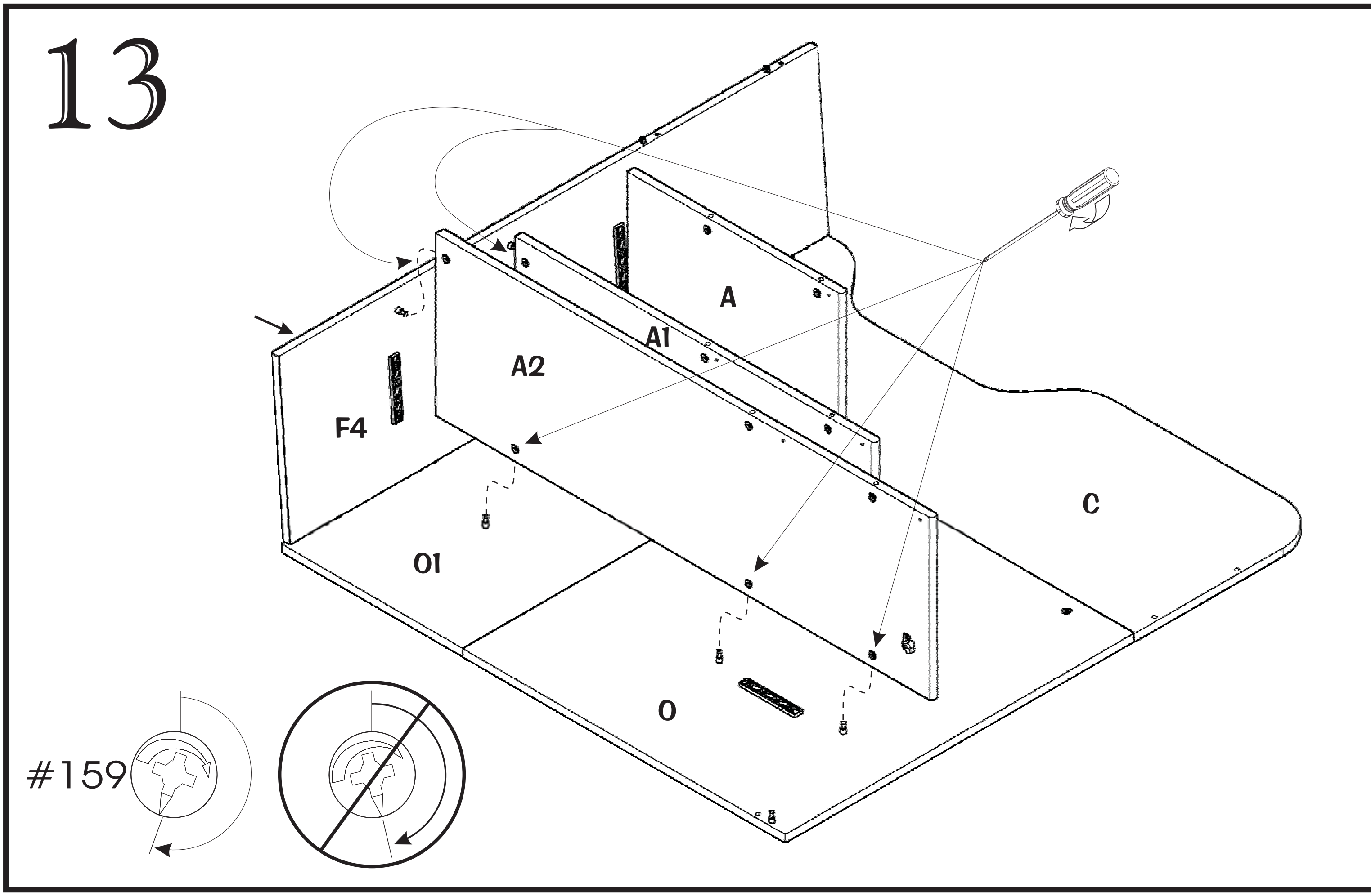
16X
#159
A
A1
A2
#159
#159

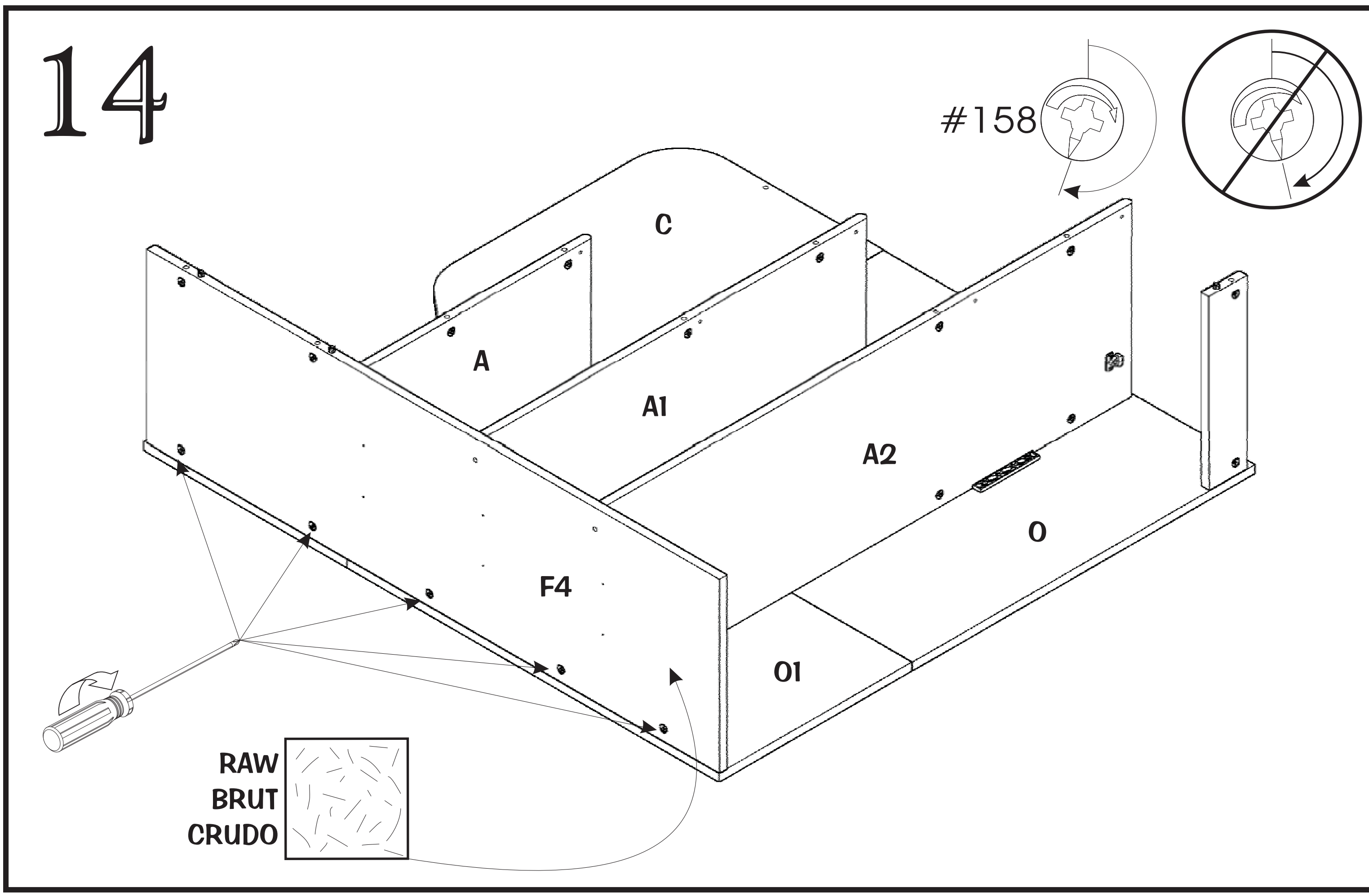
11



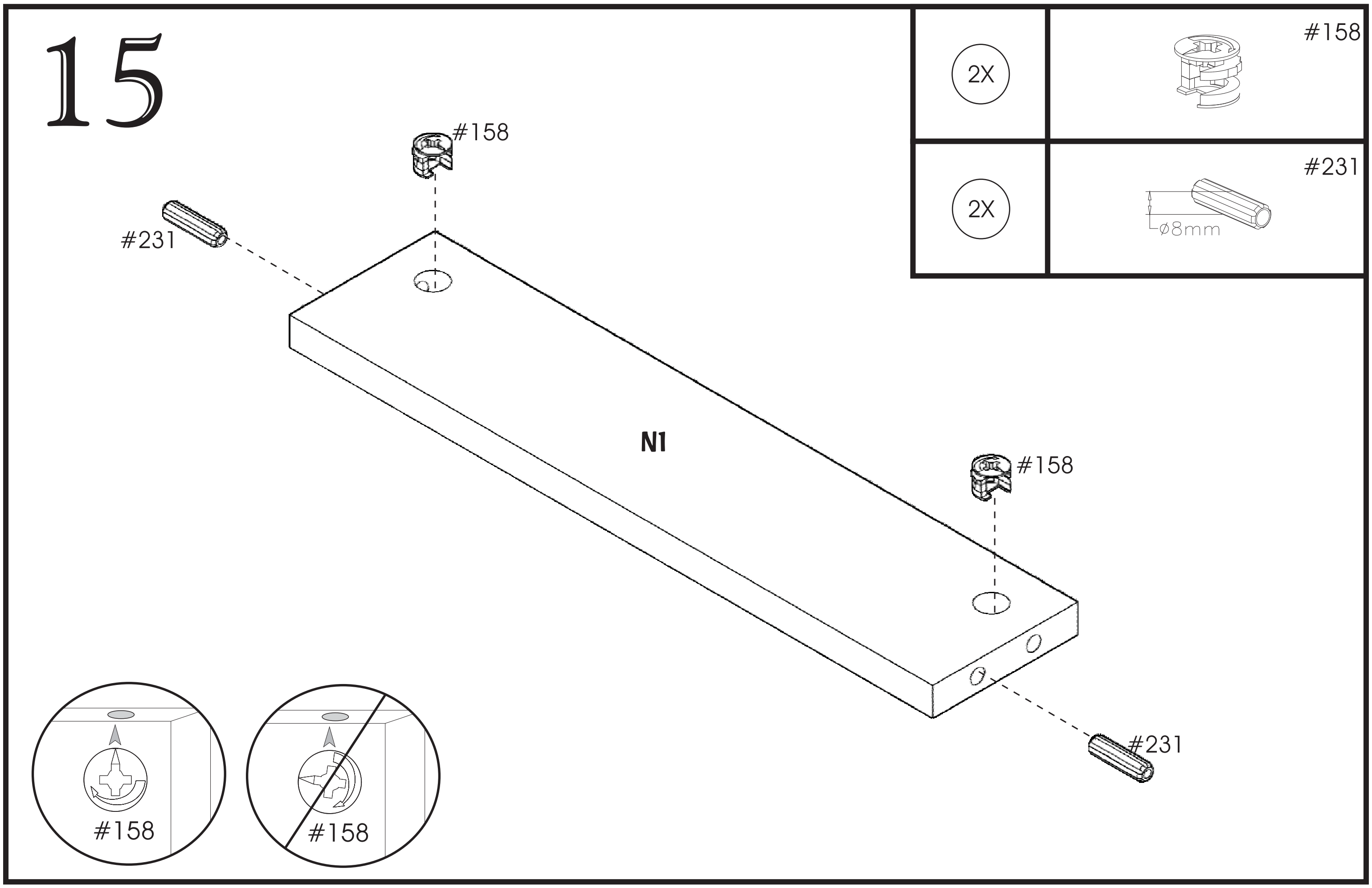
12




13
A
A1
A2
F4
C
O1
O
#159

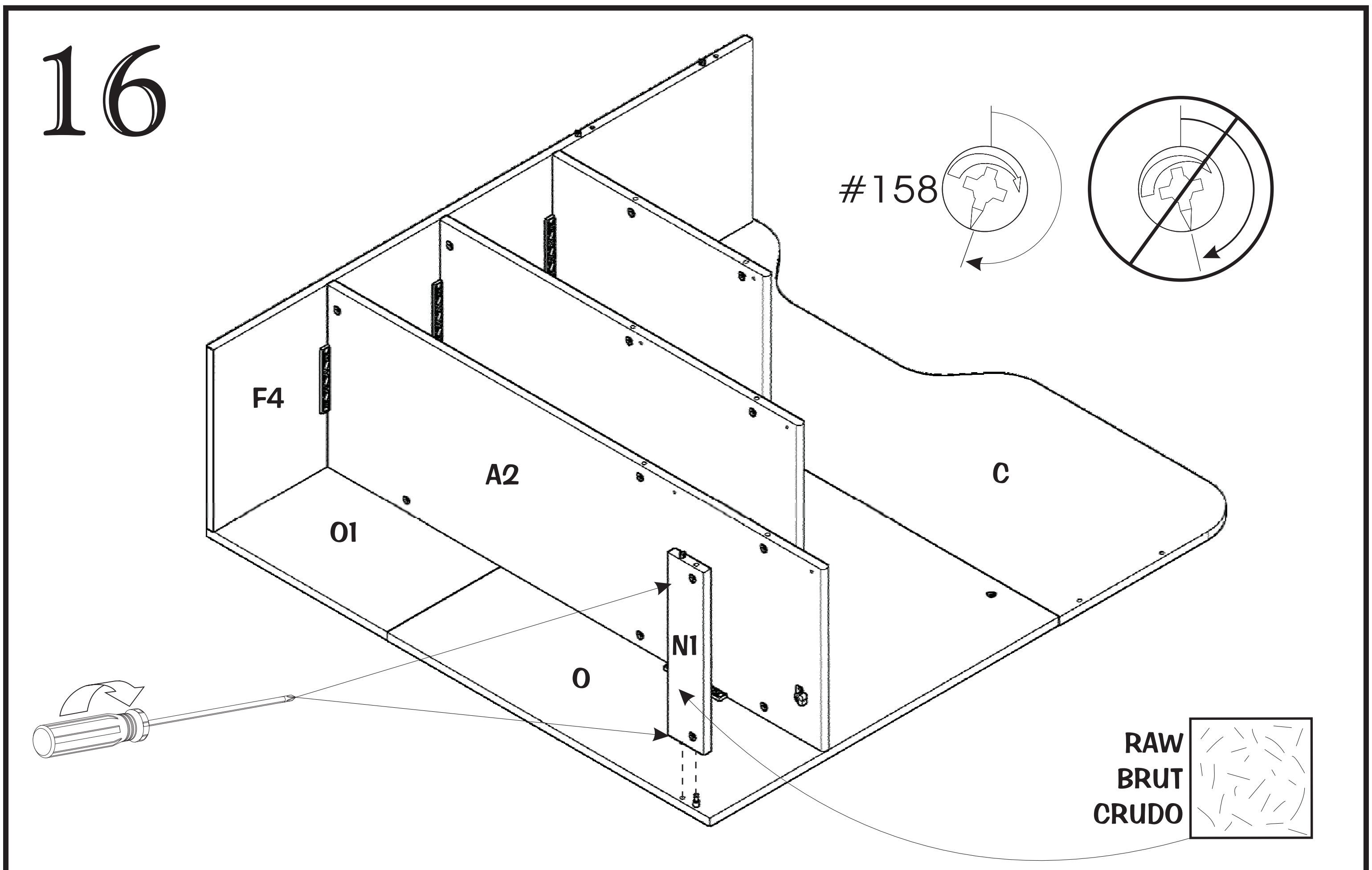

14
#158
C
A
A1
A2
O
F4
O1
RAW
BRUT
CRUDO

15



2X
#158
2X
#231
ø8mm
#158
#231
N1
#158
#231
#158
#158

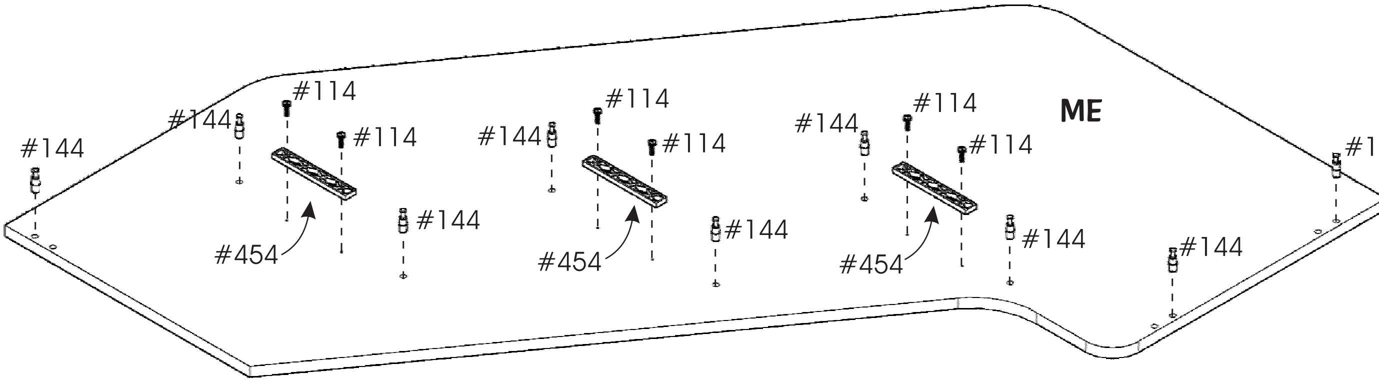
16

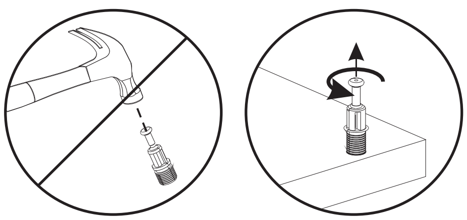


#158
F4
A2
C
O1
N1
O
RAW
BRUT
CRUDO

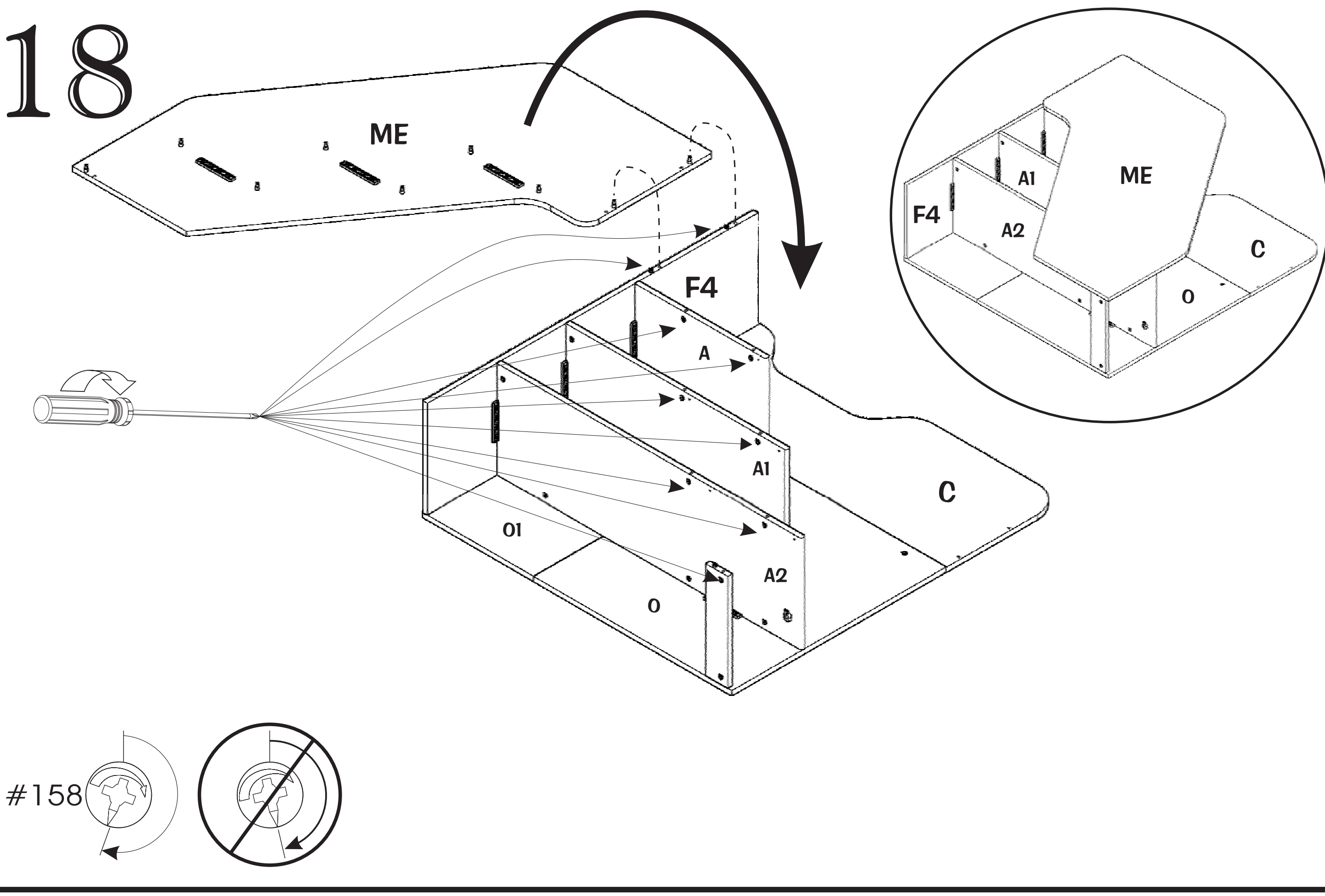
17

6X	#114	9X	#144
		3X	#454

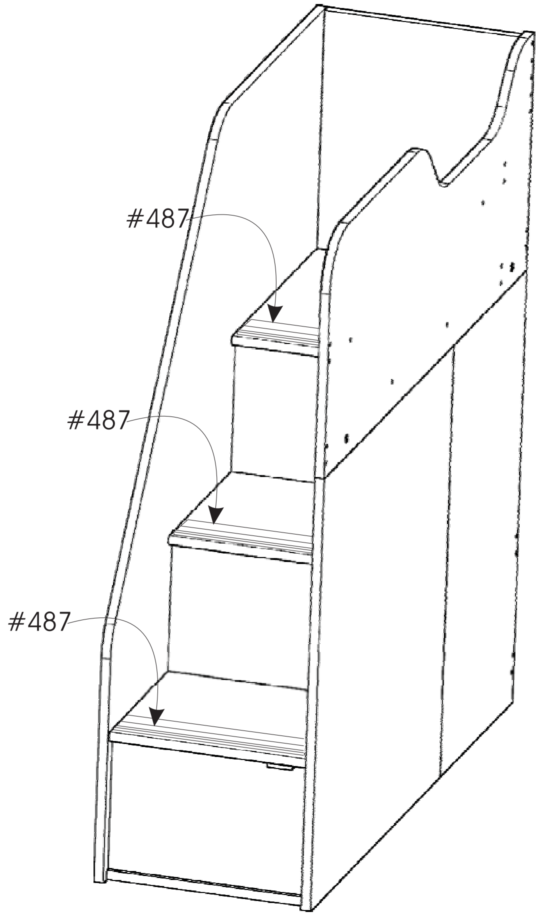


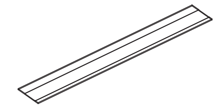


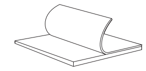
18



19

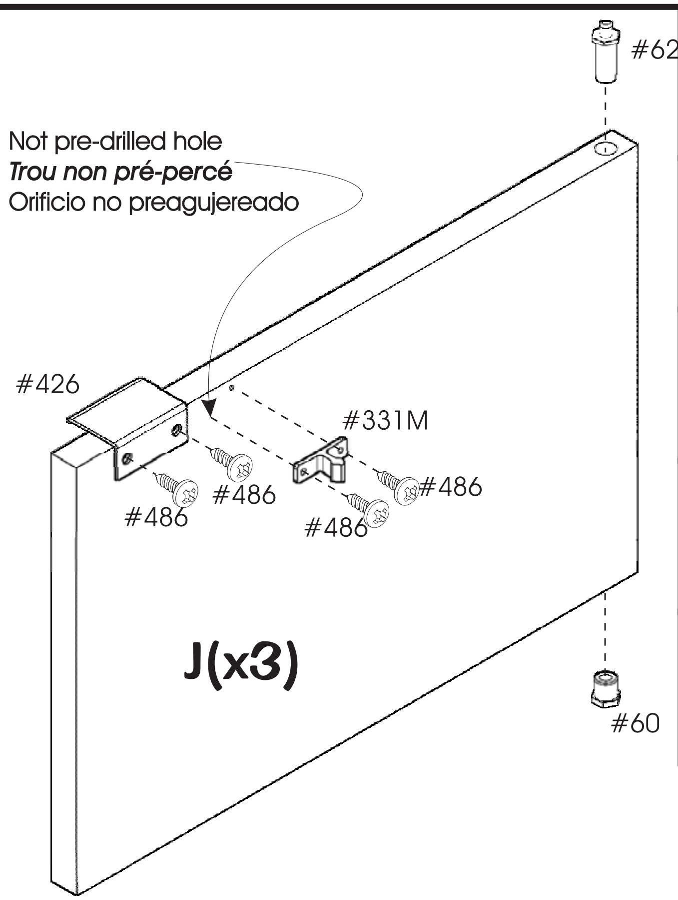


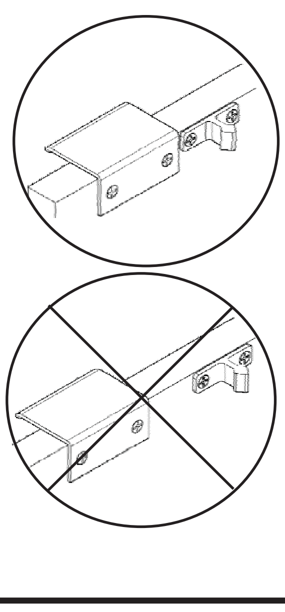
Qty	Part
3X	 #487

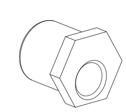
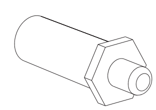
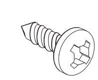
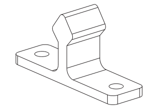
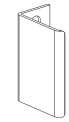


Pull the paper off.
Enlever le papier.
Quitar el papel.

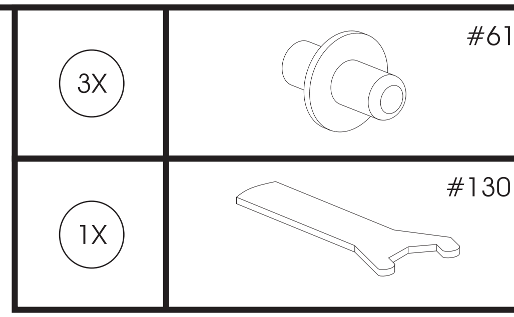
20

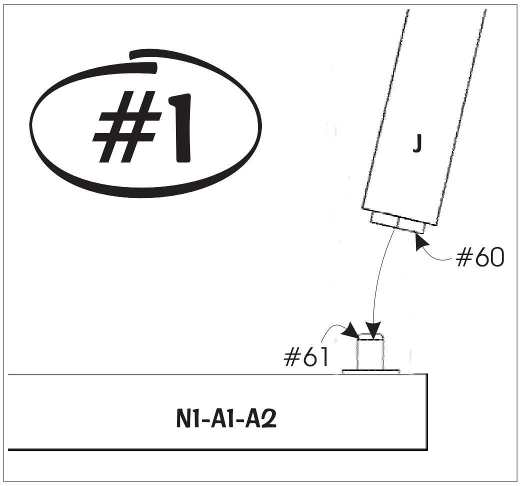


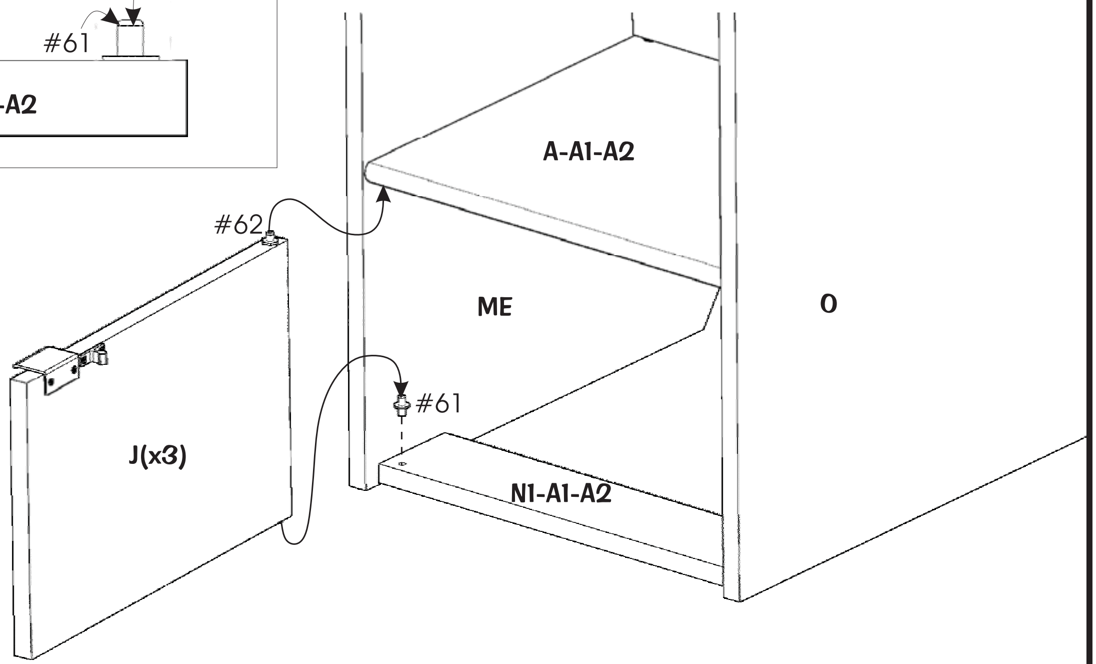


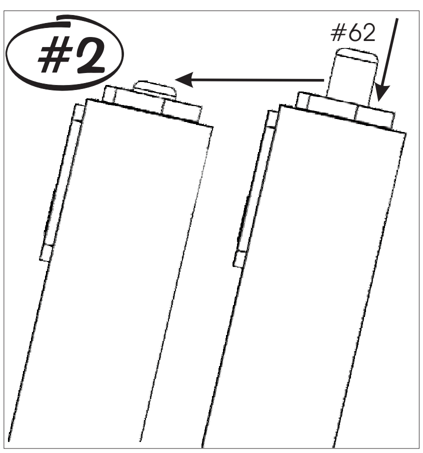
Qty	Part
3X	 #60
3X	 #62
12X	 #486
3X	 #331M
3X	 #426

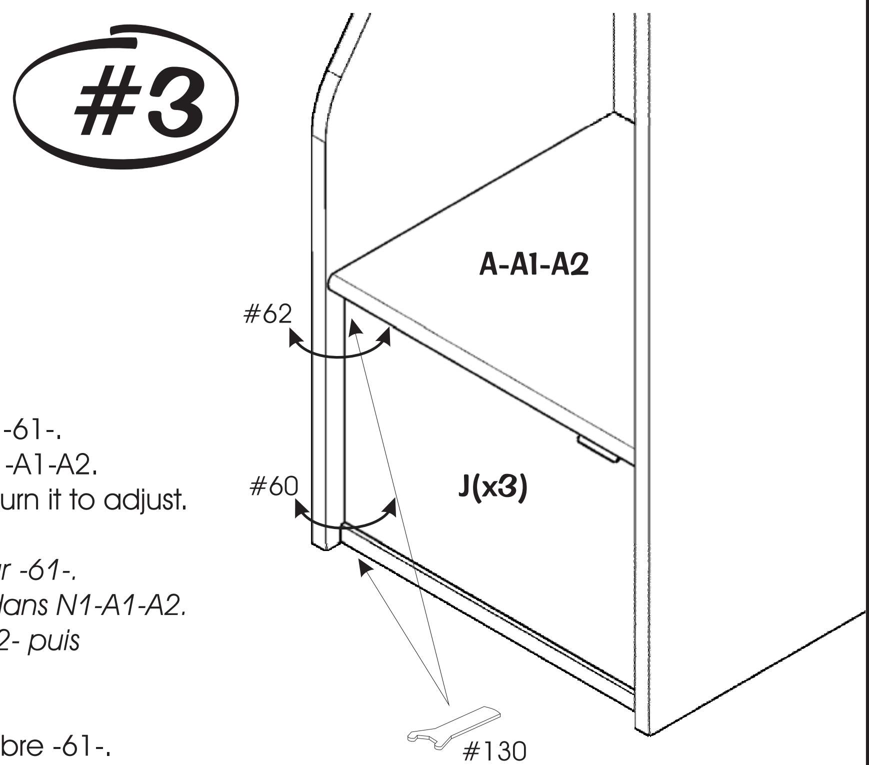
21









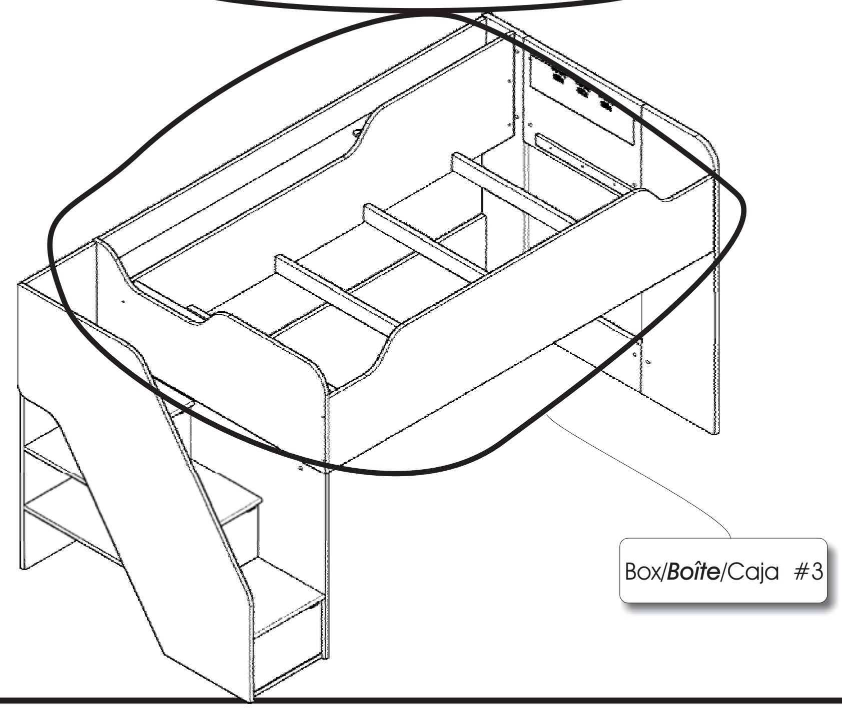


- To install J, insert the bottom of the door -60- on -61-.
- Then push -62- with your finger, to insert it into N1-A1-A2.
- To adjust J, slide -130- around -60- or -62- then turn it to adjust.

- Pour installer J, insérer le bas de la porte -60- sur -61-.
- Pousser -62- avec votre doigt, pour l'introduire dans N1-A1-A2.
- Pour ajuster J, glisser -130- autour de -60- ou -62- puis tourner pour ajuster.

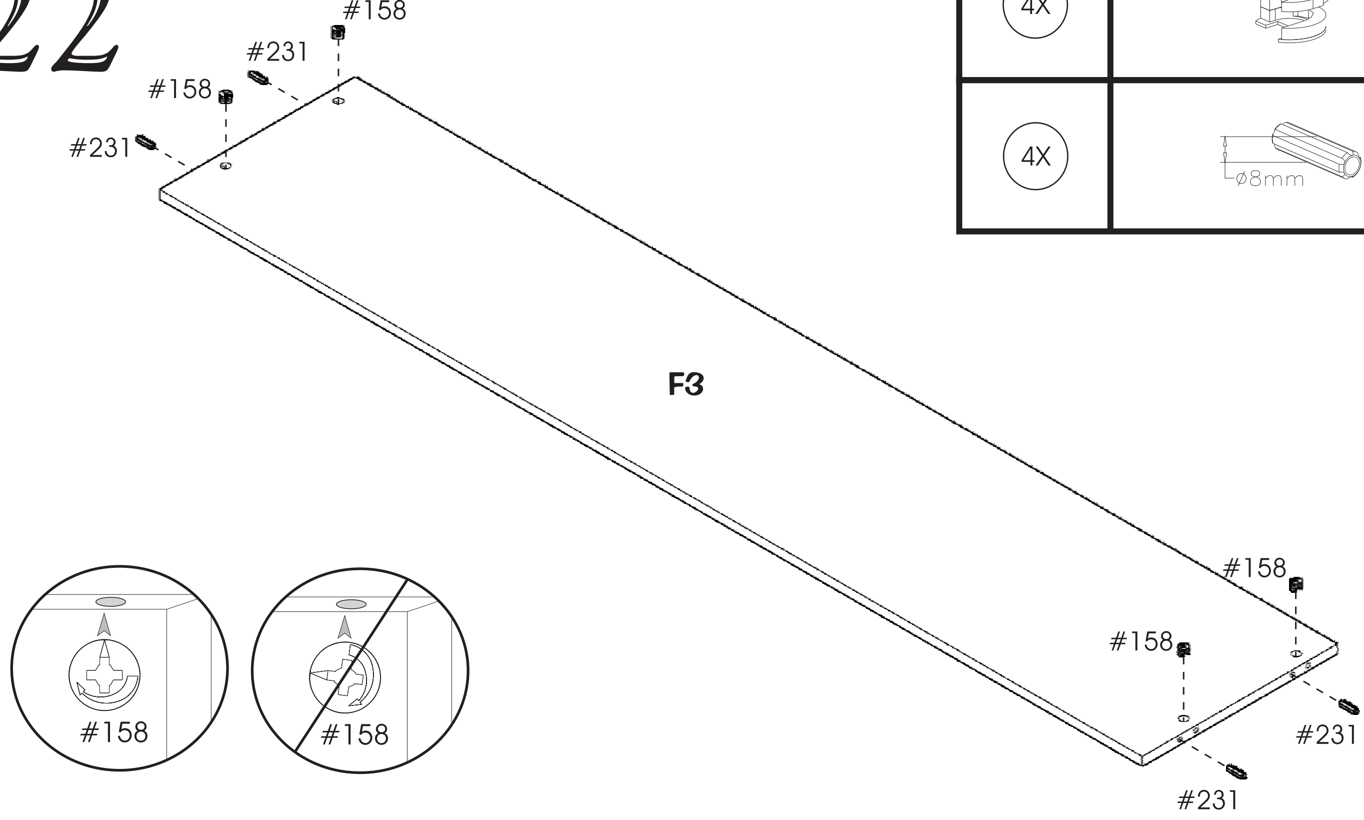
- Para instalar J, insertar el bajo del puerta -60- sobre -61-.
- Empujar -62- con vuestro dedo para introducirlo en *N1-A1-A2*.
- Para ajustar J, deslizar -130- alrededor de -60- o de -62- y luego girar para ajustar.

Assembling order:
Ordre d'assemblage:
Orden de ensambladura:
1:Box/***Boîte***/Caja #1
2:Box/***Boîte***/Caja #2
3:Box/***Boîte***/Caja #3

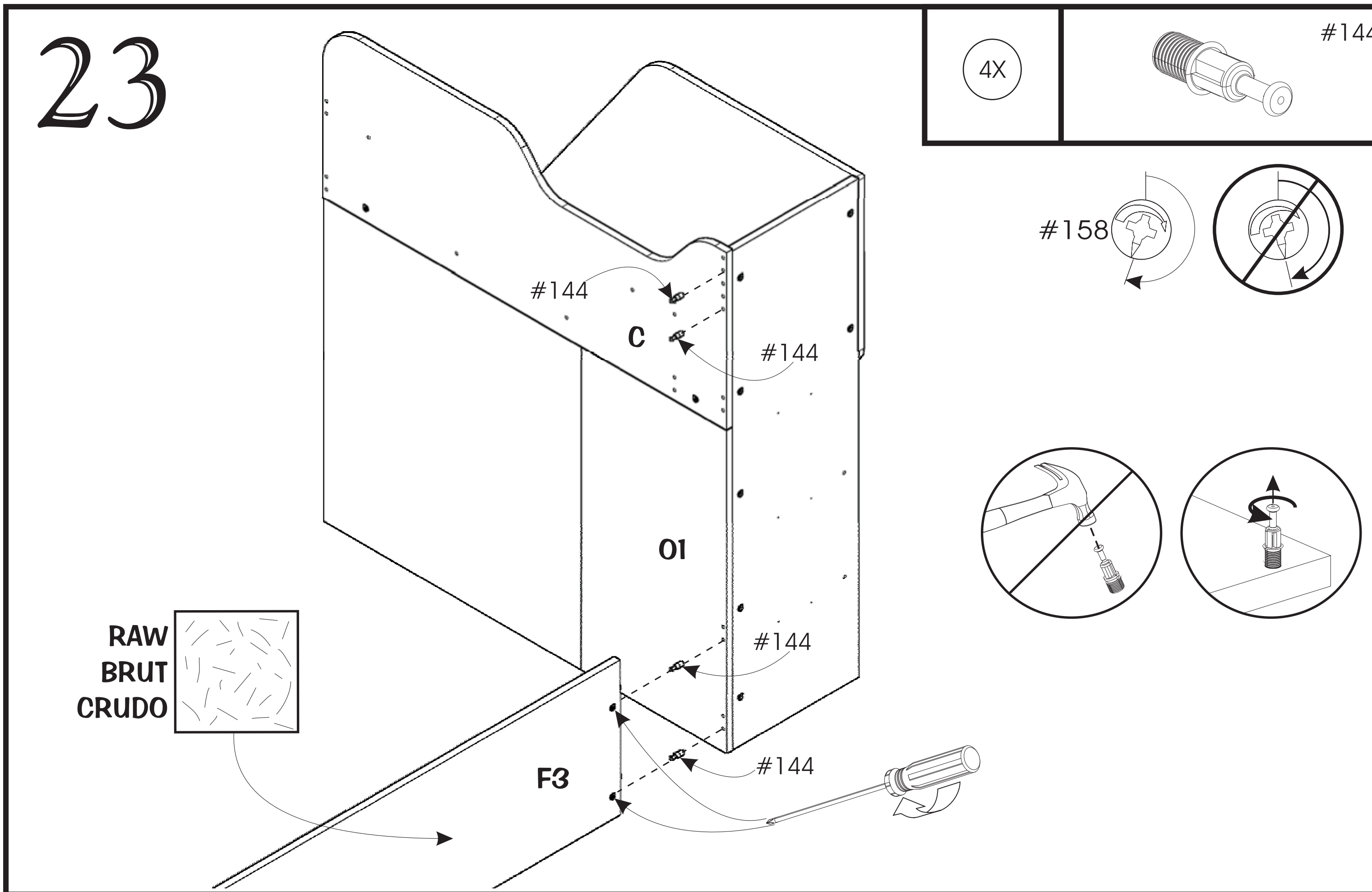


22

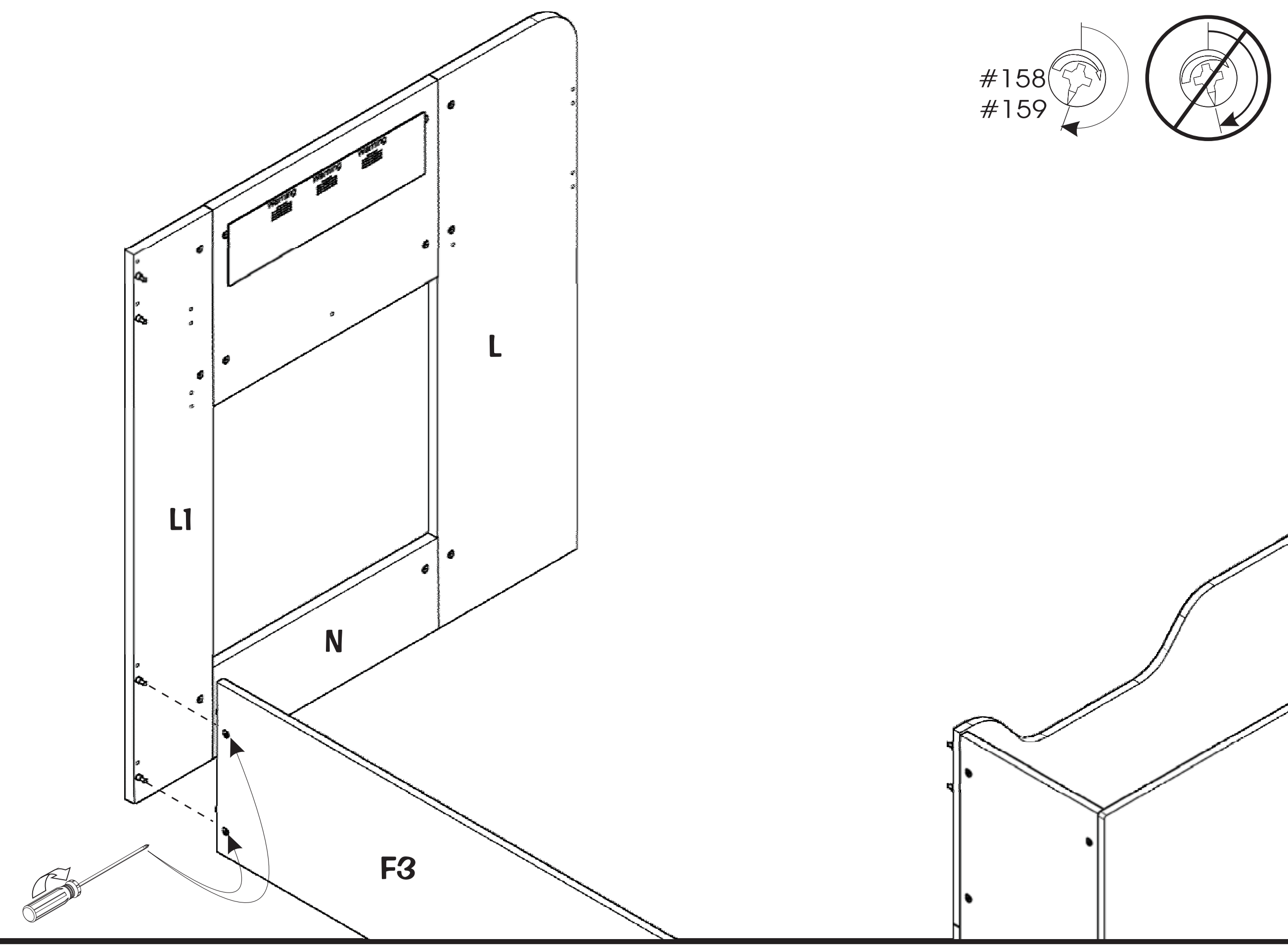
4X	#158
4X	#231 ø8mm



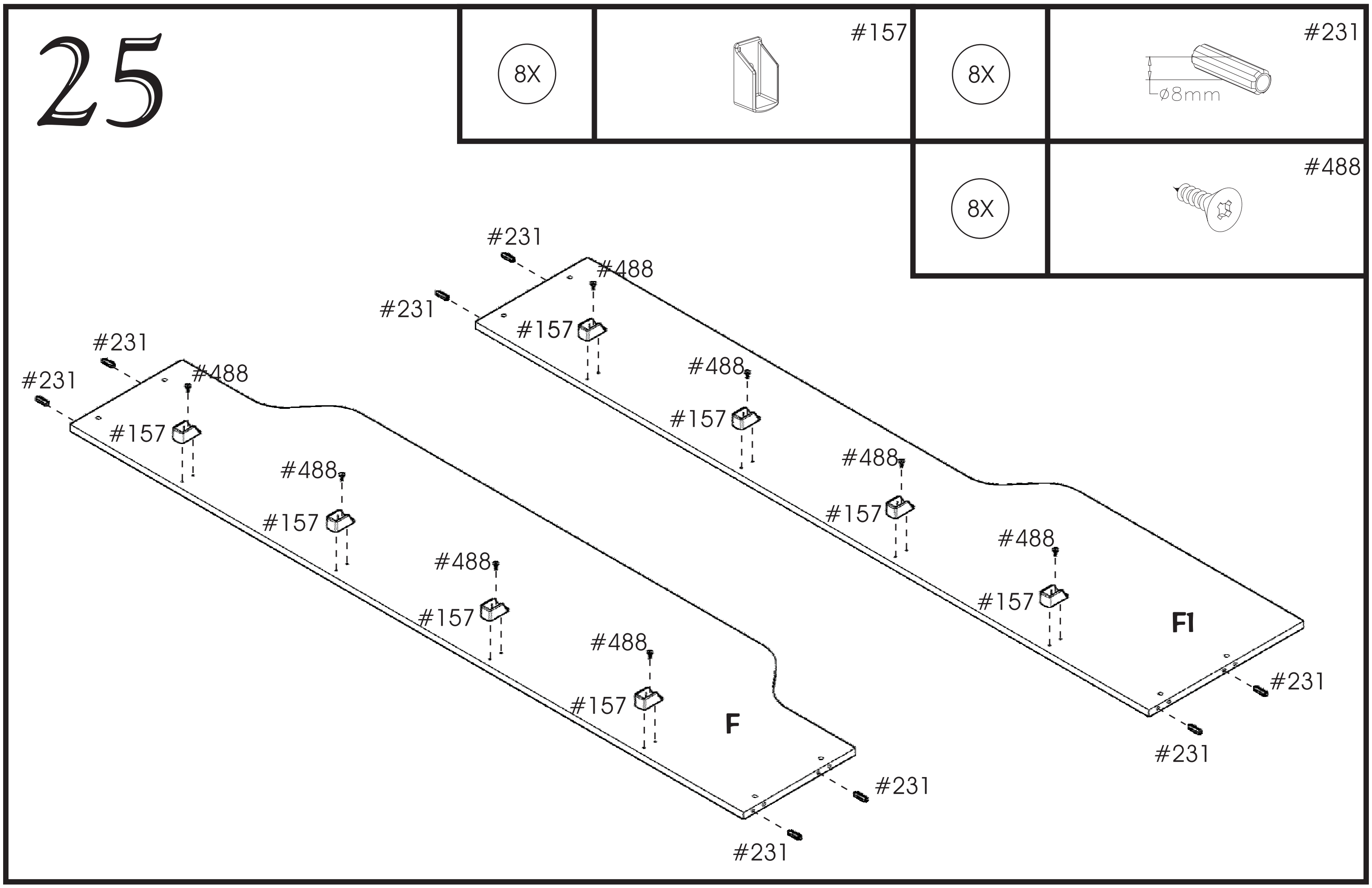
23



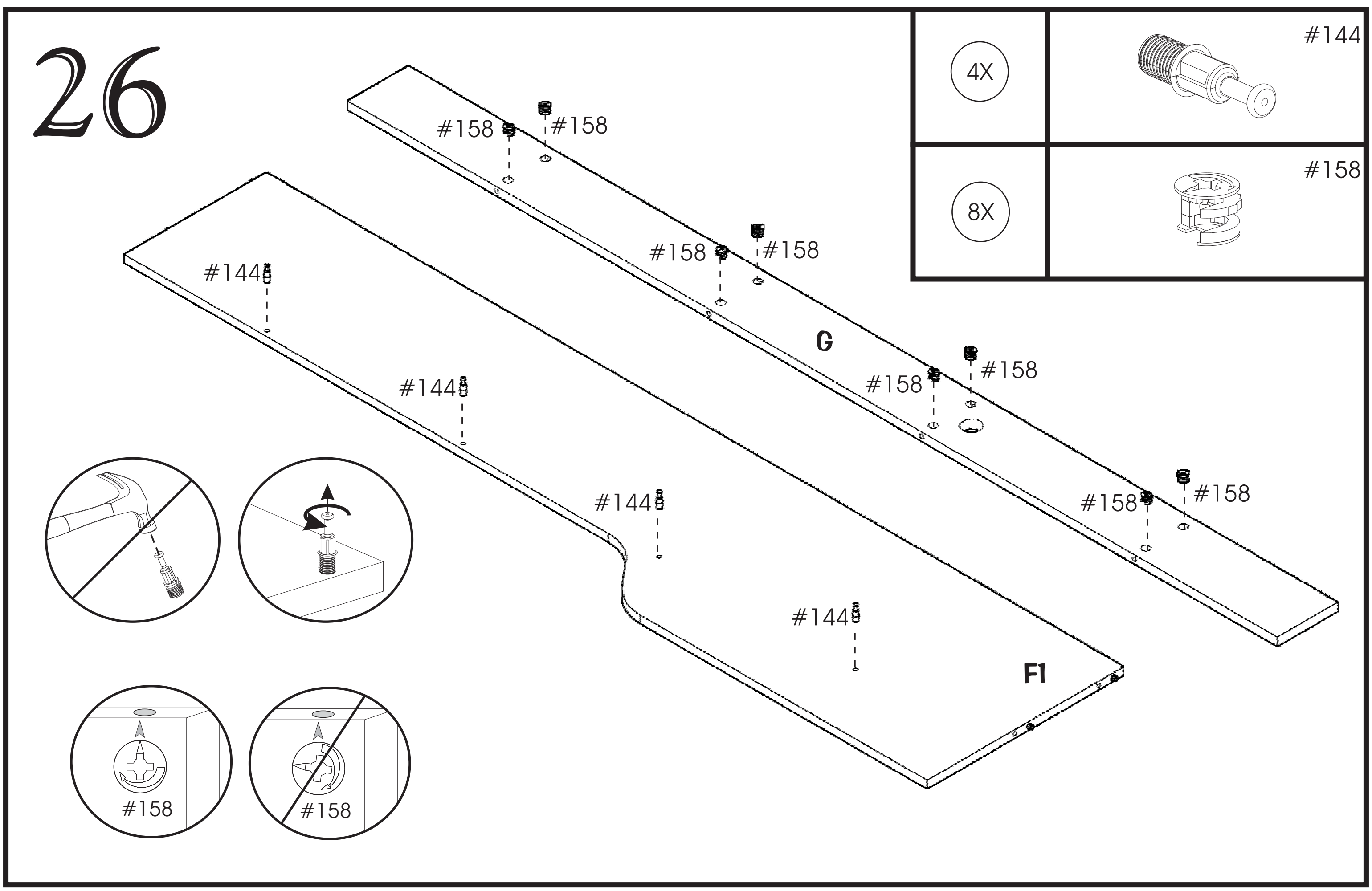
24



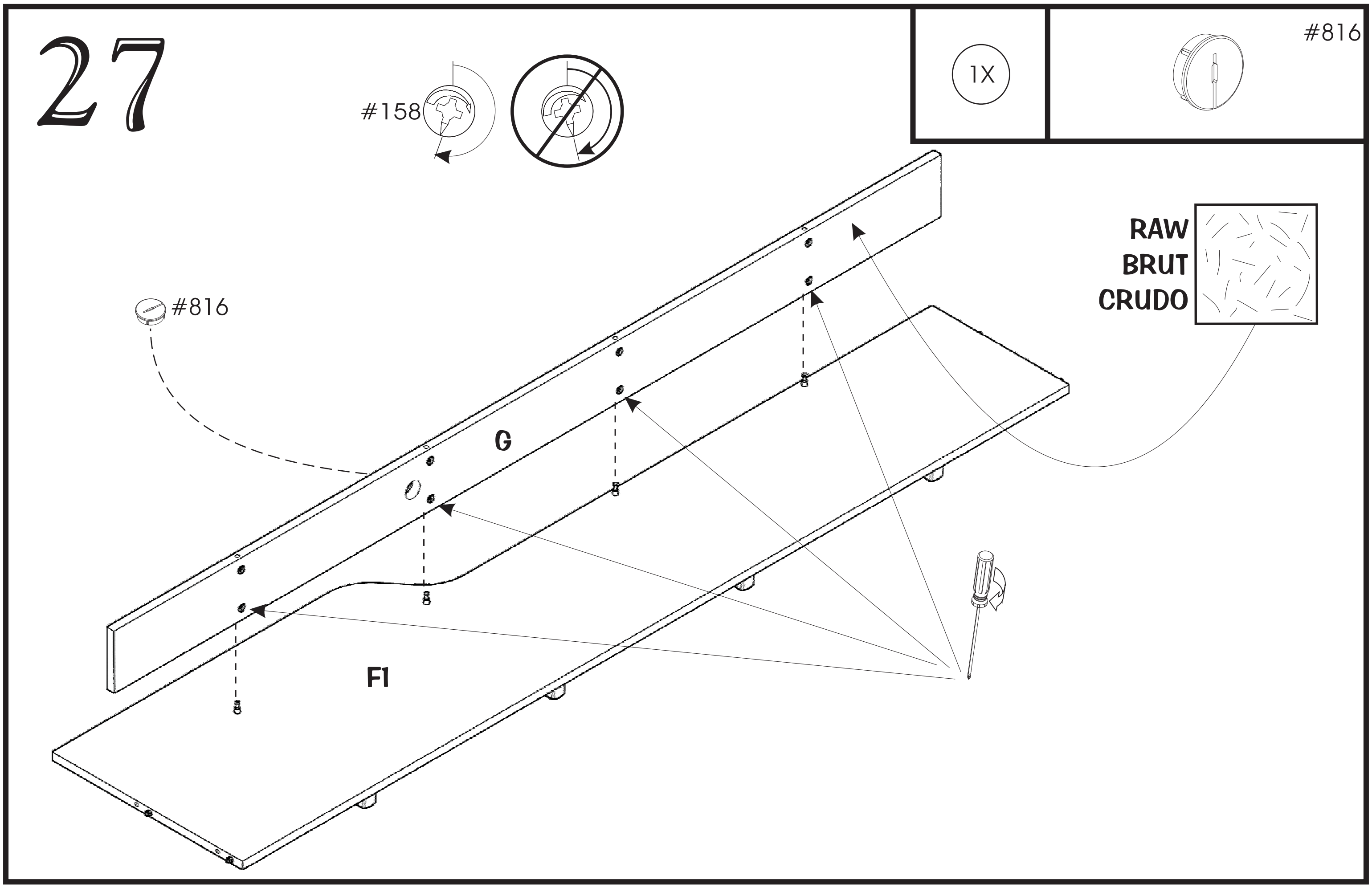
25


8X
#157
8X
#231
ø8mm
8X
#488
#231
#488
#157
F
F1

26

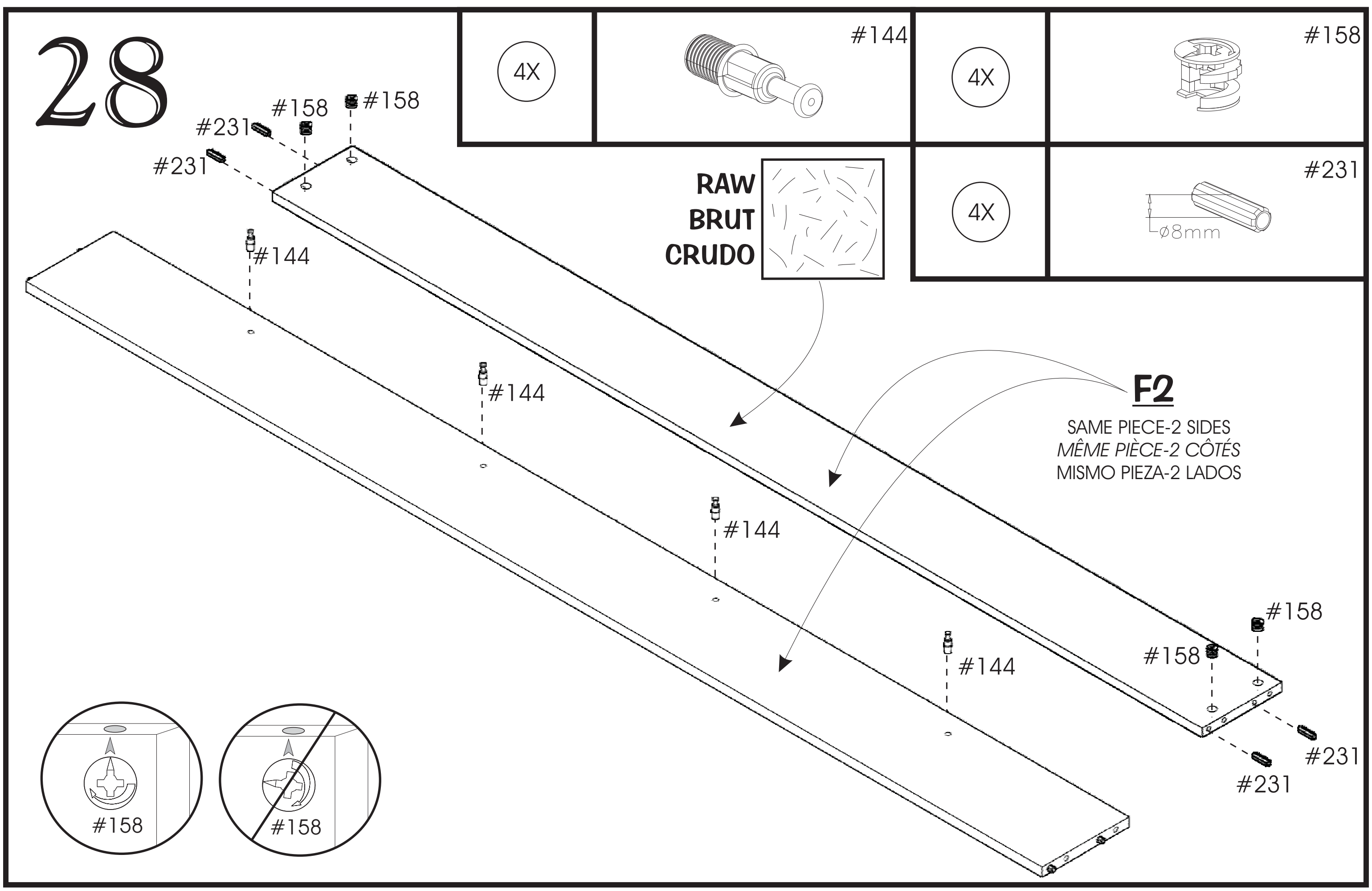

4X
#144
8X
#158
#158
#144
G
F1

27



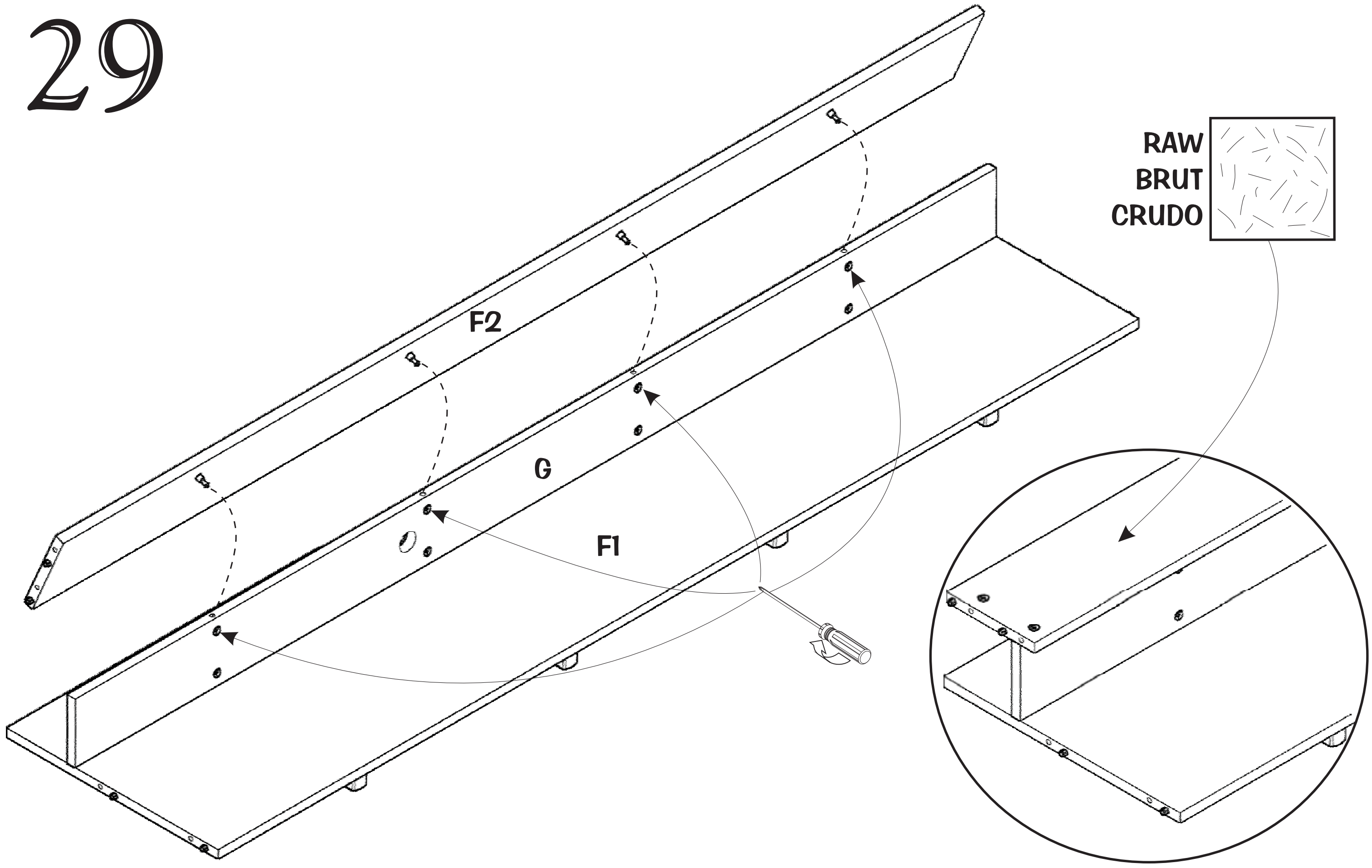
1X
#816
#158
#816
RAW
BRUT
CRUDO
G
F1

28

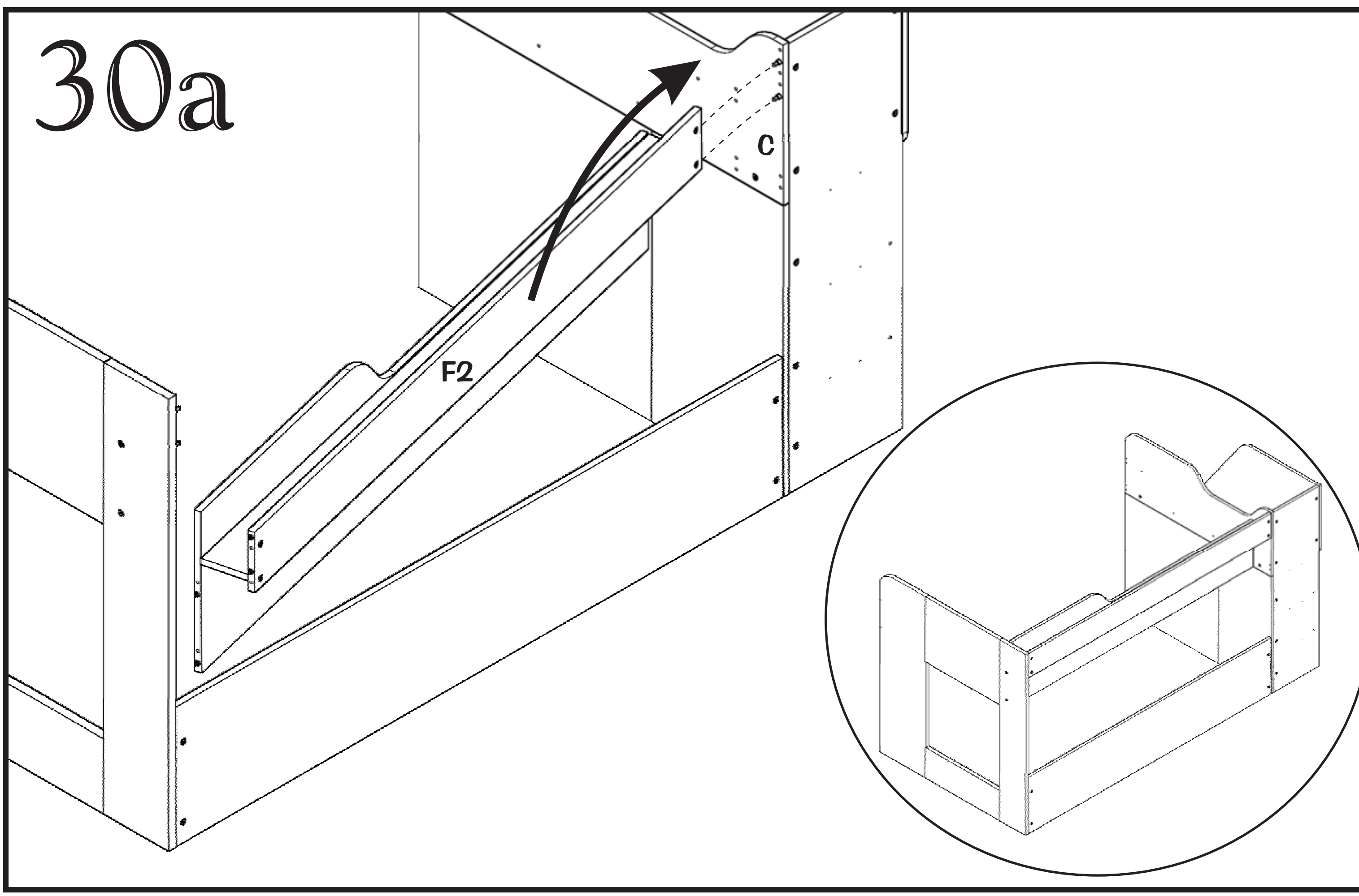


4X
#144
4X
#158
4X
#231
ø8mm
#231
#158
#158
#231
#144
RAW
BRUT
CRUDO
#144
F2
SAME PIECE-2 SIDES
MÊME PIÈCE-2 CÔTÉS
MISMO PIEZA-2 LADOS
#144
#144
#158
#158
#231
#231
#158
#158

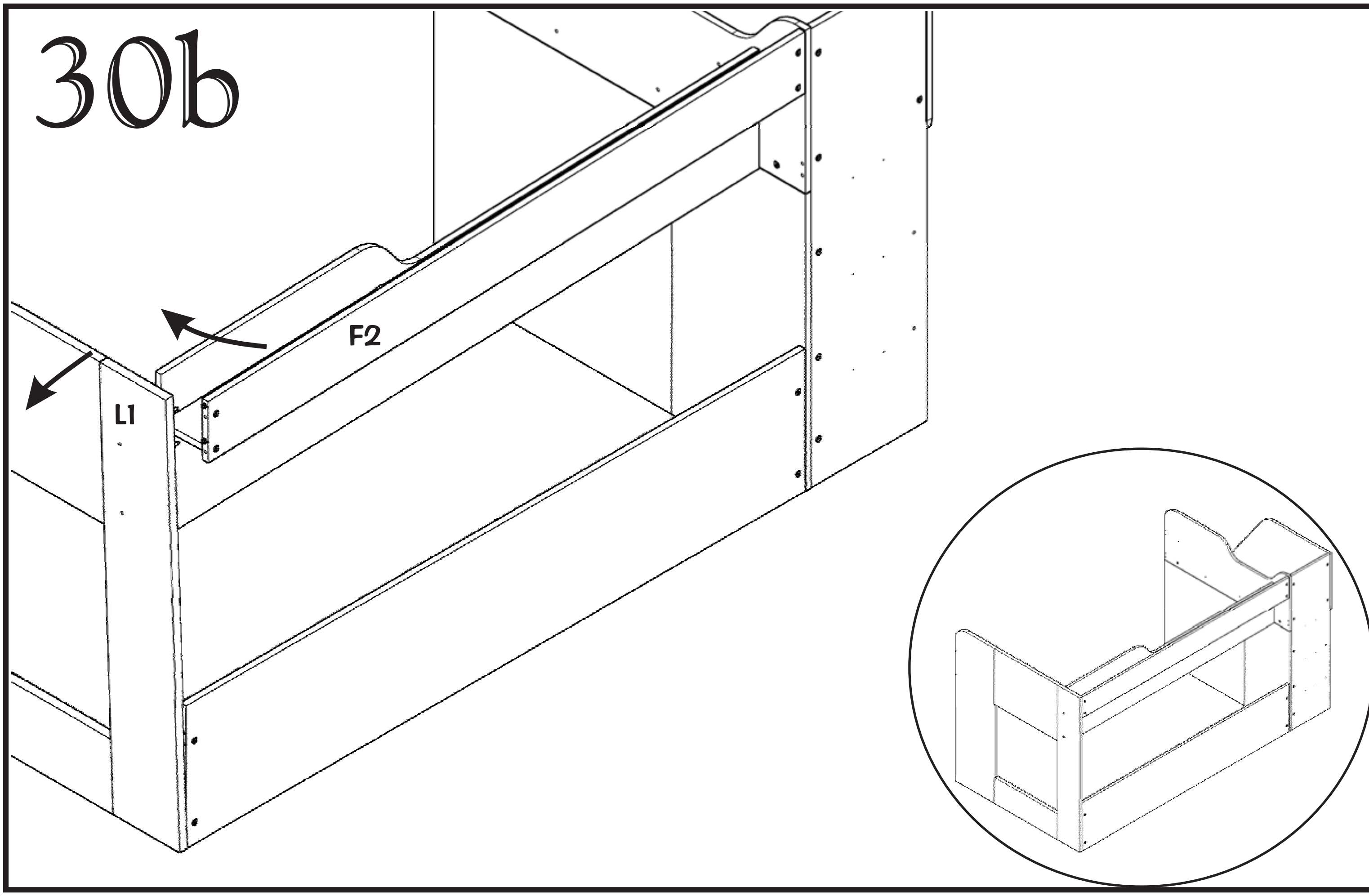
29



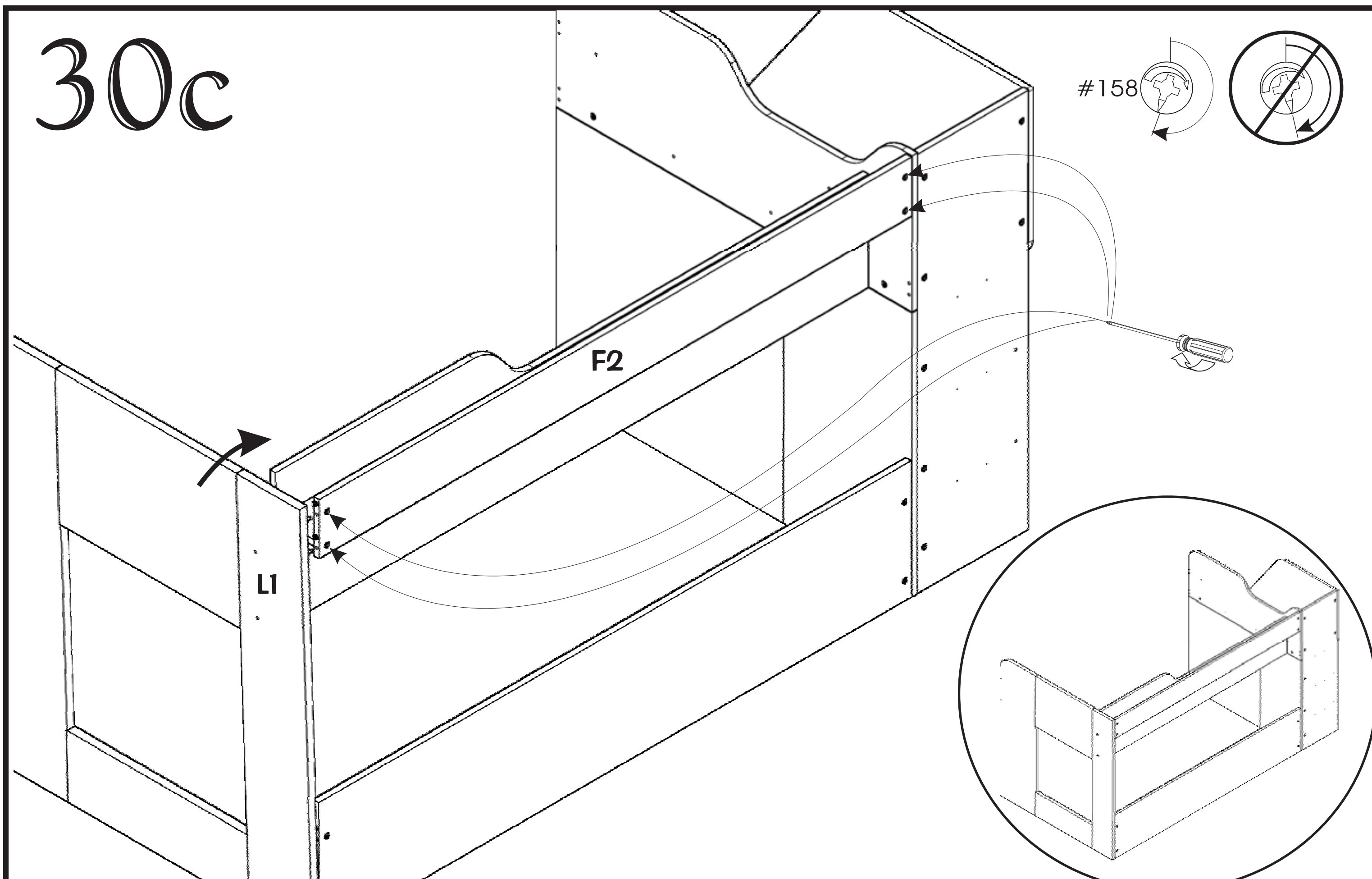
30a



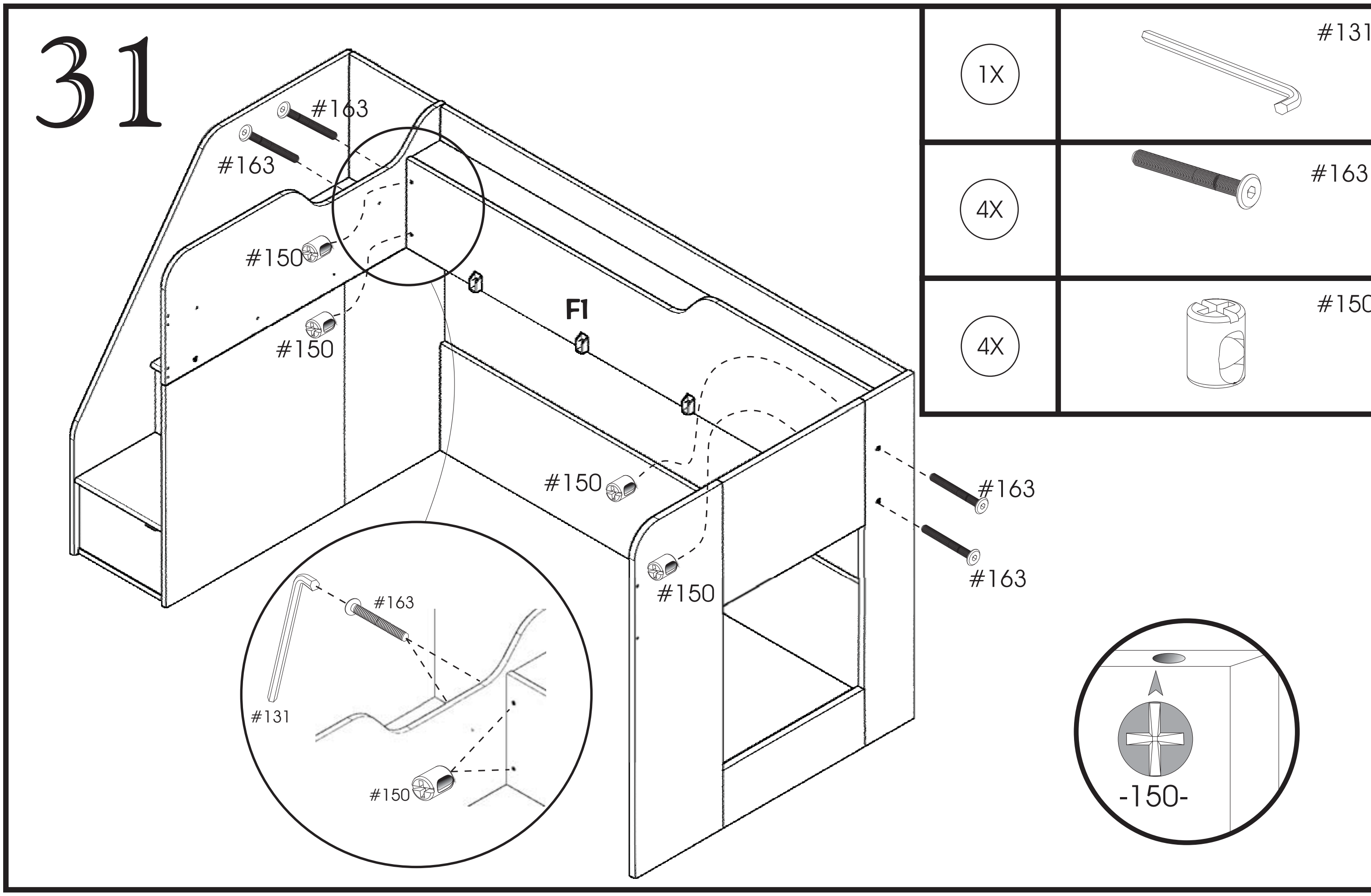
30b



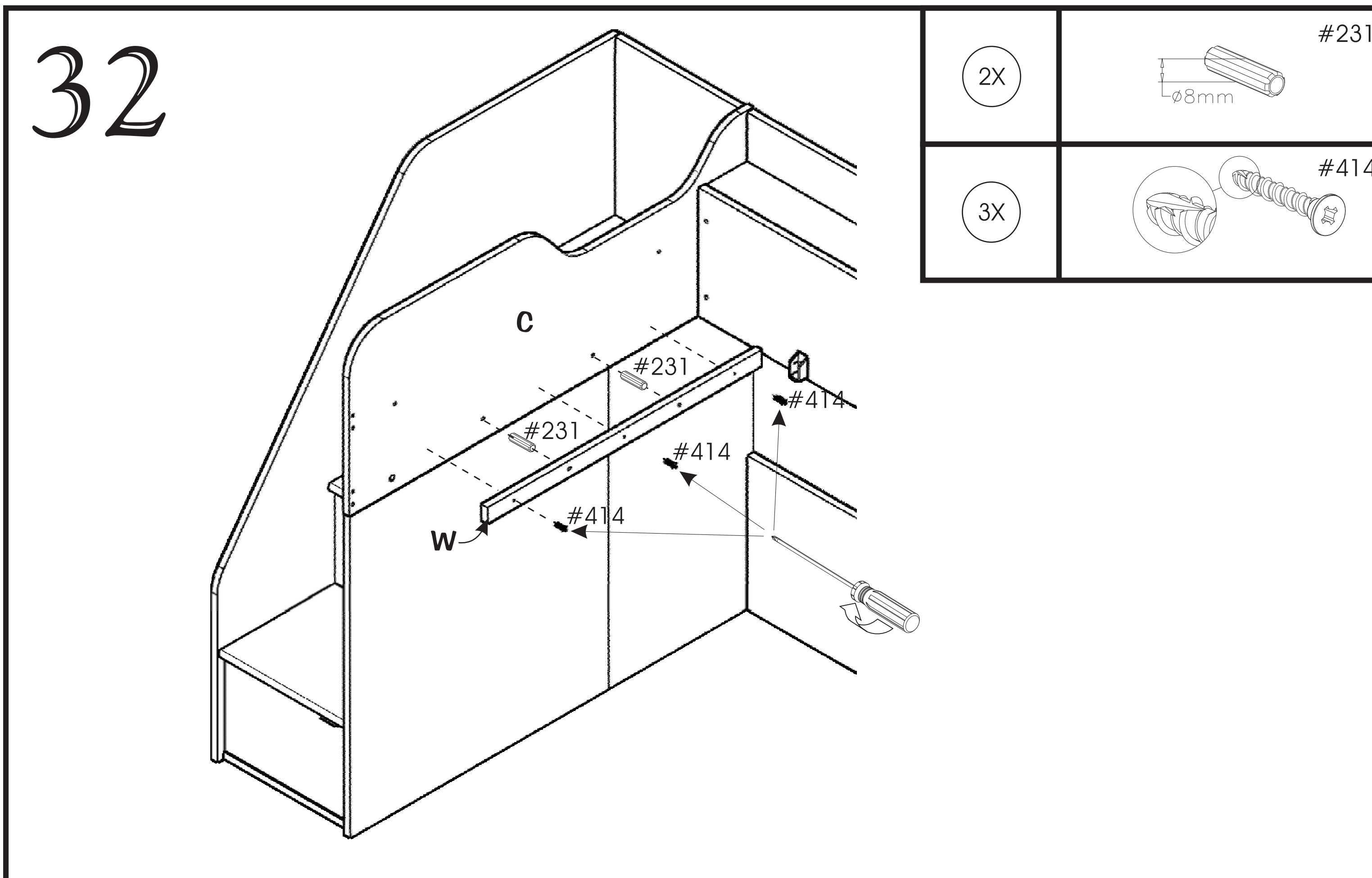
30c



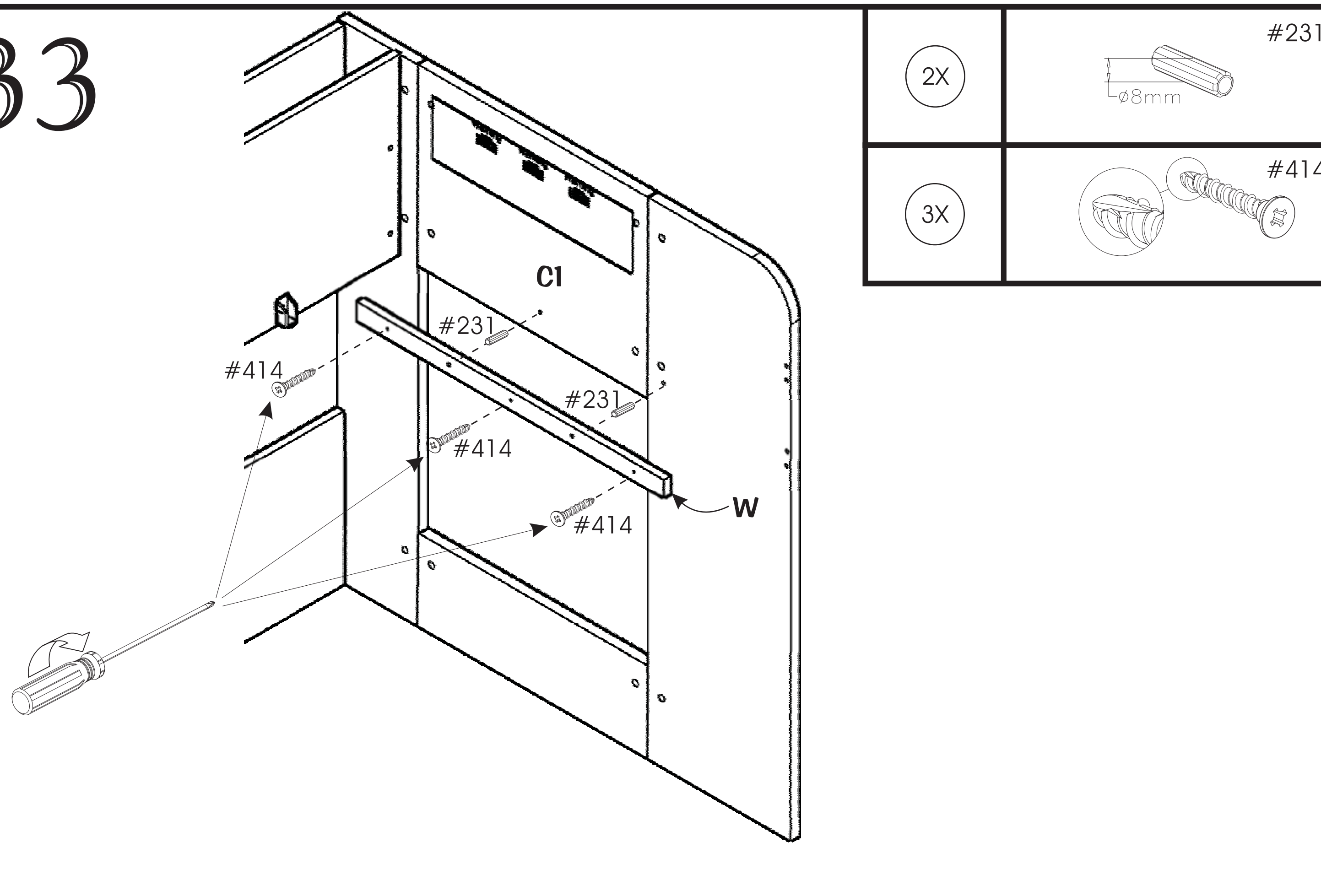
31


#163
#163
#150
#150
F1
#150
#150
#163
#163
#163
#131
#150
-150-
1X
#131
4X
#163
4X
#150

32

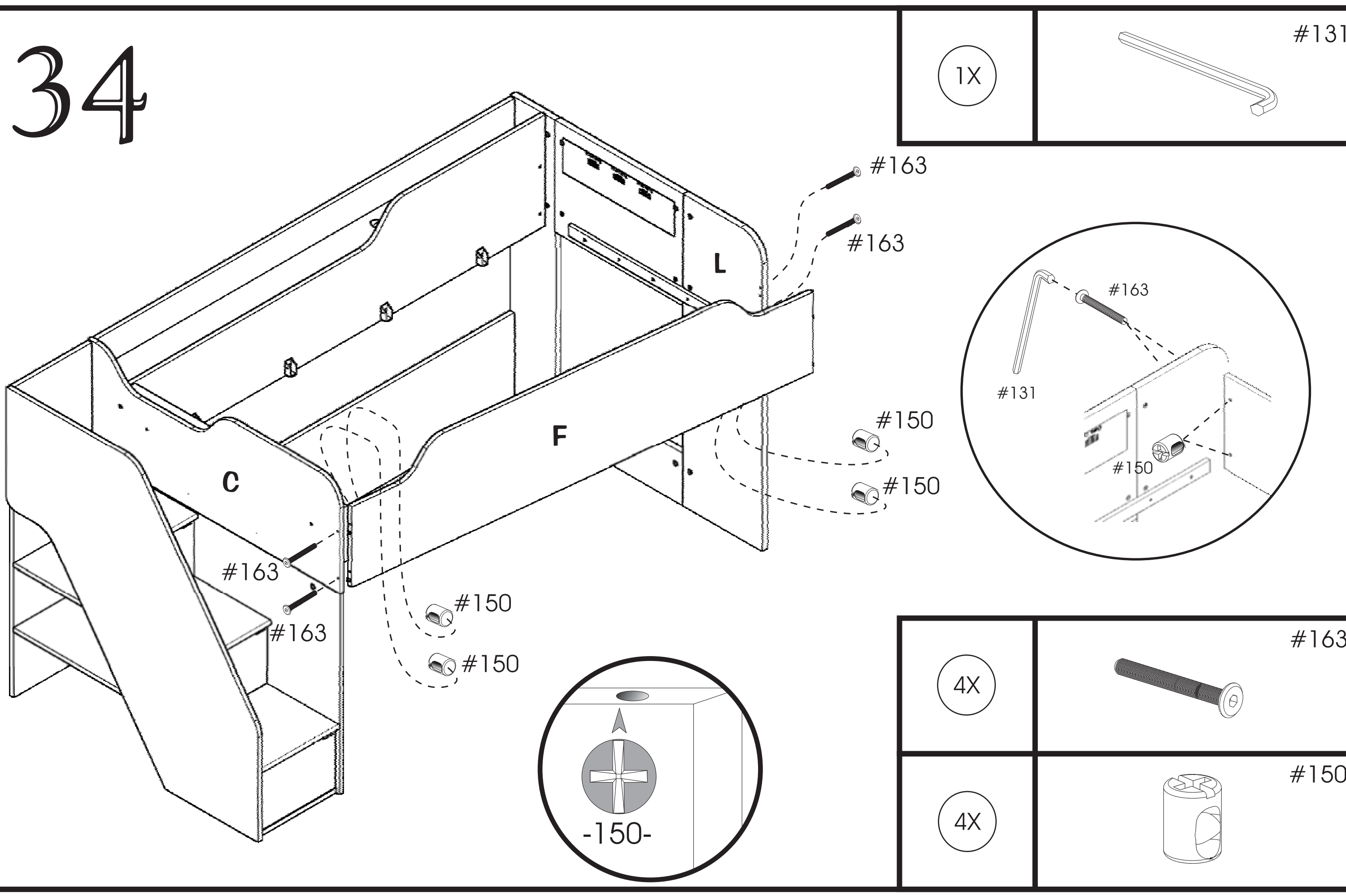

C
#231
#231
#414
#414
#414
W
2X
#231
ø8mm
3X
#414

33



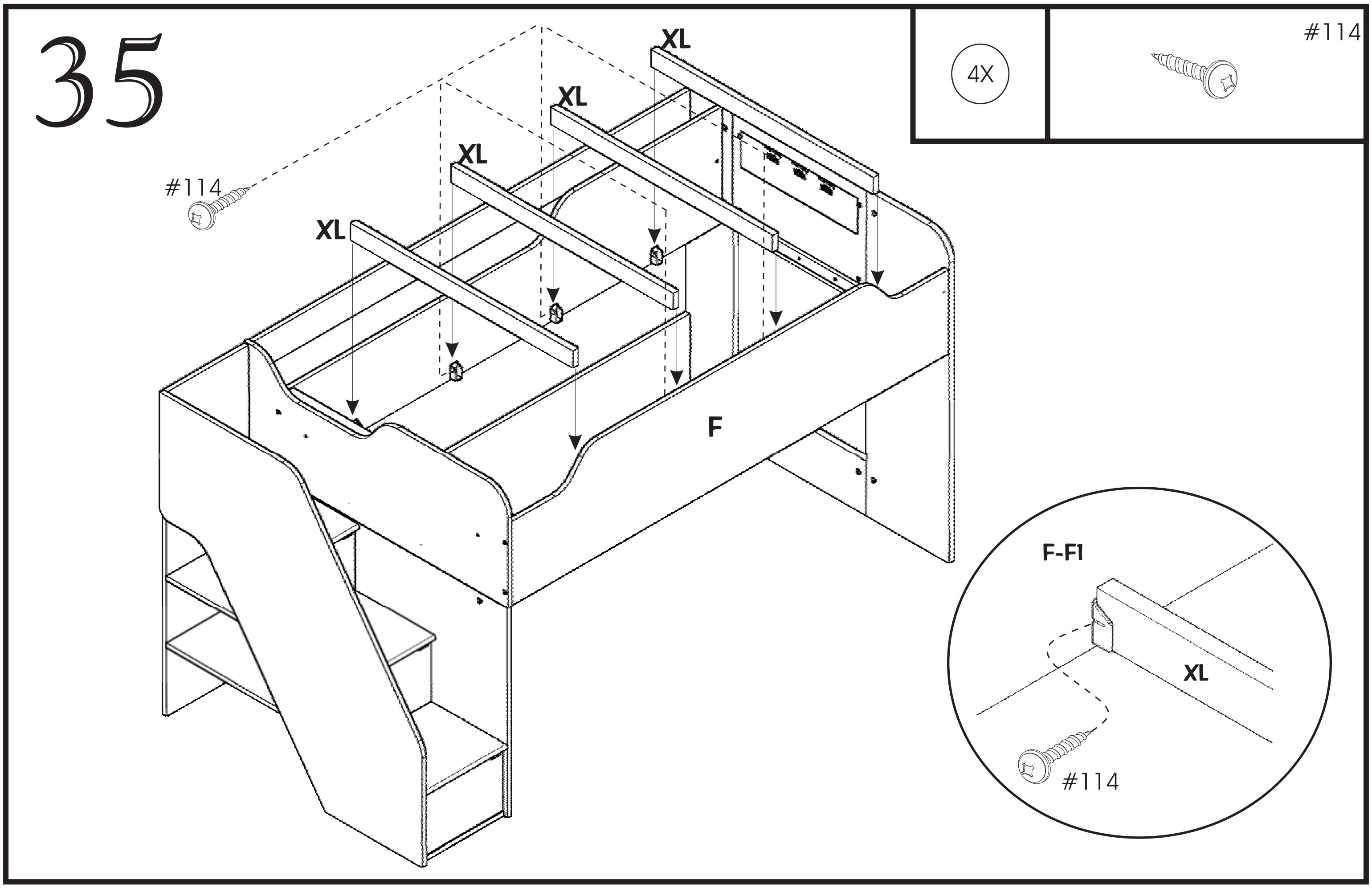
2X
#231
ø8mm
3X
#414
C1
#231
#231
#414
#414
#414
W

34



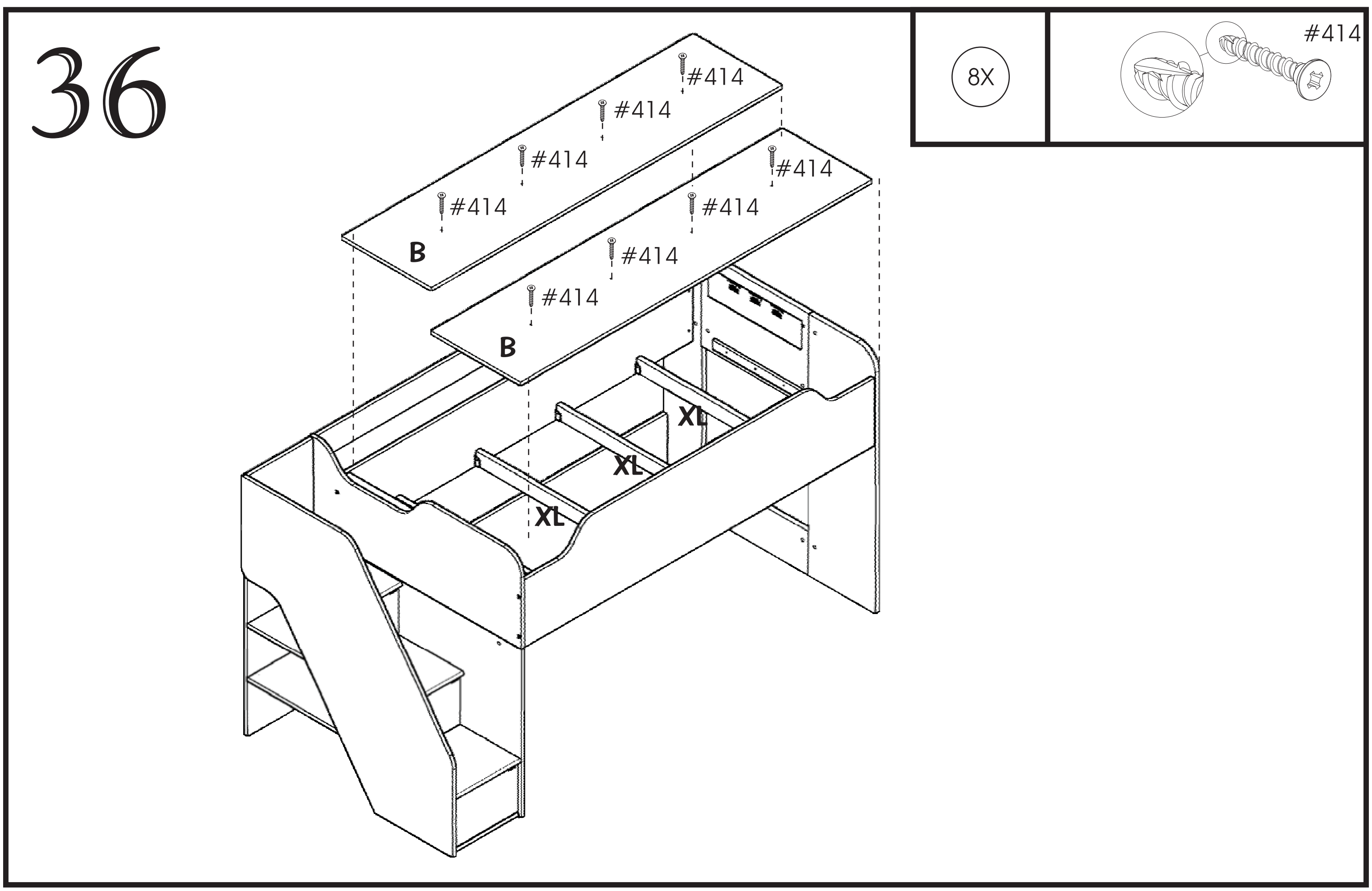
1X
#131
#163
#163
L
#163
#131
#150
F
#150
#150
C
#163
#163
#150
#150
-150-
4X
#163
4X
#150

35



4X
#114
XL
XL
XL
XL
#114
F
F-F1
XL
#114

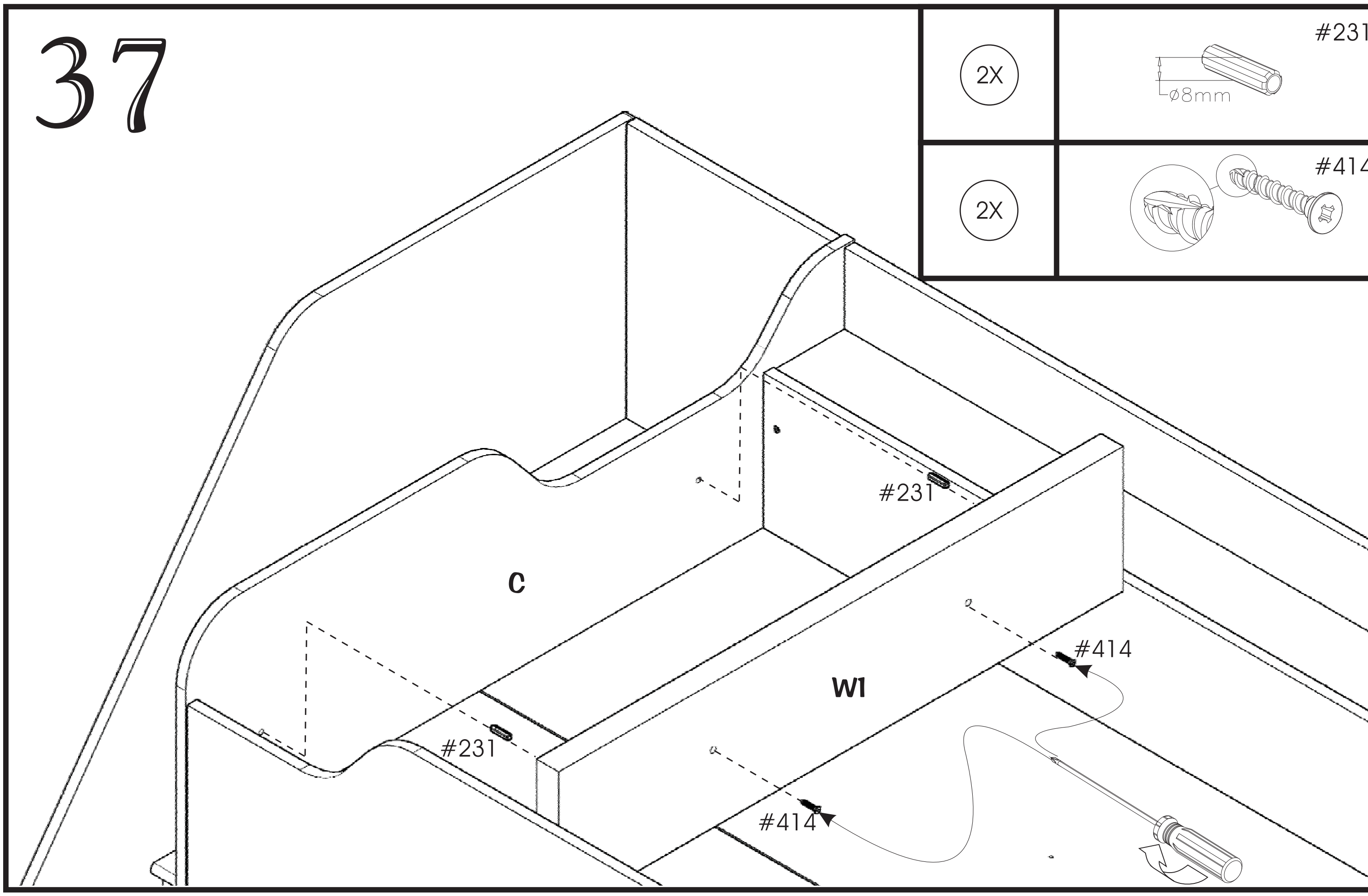
36



8X
#414
#414
#414
#414
#414
#414
#414
#414
#414
B
B
XL
XL
XL

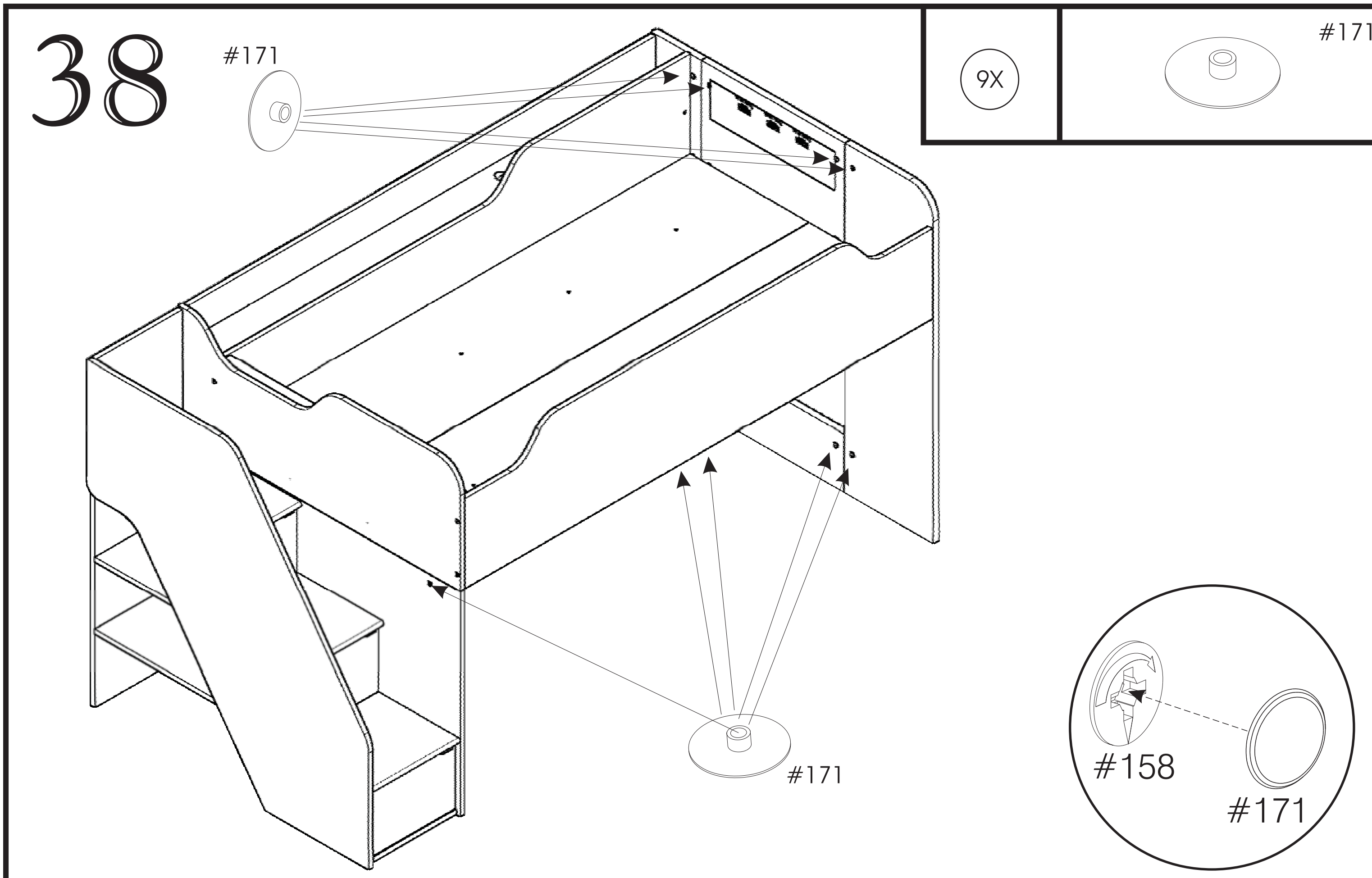
37

2X	#231 ø8mm
2X	#414



38

9X	#171



-WARNING-

COMBINED SET & BED

Note:
- It is important to read the instructions carefully before beginning assembly.
- Accurately identify the parts and hardware.
- We recommended assembling the product on a carpet to avoid scratching it.
- Easy assembly REQUIRED 2 PEOPLE

Size of mattress and foundation

The only acceptable size for a mattress to be used with this COMBINED UNIT is as follows:

1- The mattress must be between 37.5 and 38.5 inches wide (952 mm to 978 mm).
2- The mattress must be 75 inches long (1905 mm).
3- The mattress thickness must never exceed 9 inches (228.5 mm).
4- Never elevate the matress. Surface of matress must be at least 5 inches below the upper edge of the guardrails.
5- The sides must not exceed 1 inch (25 mm) when the mattress is centered. The reason for this is to prevent injury if a person becomes stuck or falls off the bed.

Safety warnings

1- Follow the information on the warnings appearing on the upper bunk end structure and on the carton. Do not remove warning label from bed.
2- Carefully read and follow the assembly instructions.
3- Always use the recommended size mattress or mattress support, or both, to help prevent the likelihood of entrapment or falls.
4- To prevent the risks of entrapment between the bed and the wall, push the bunk bed flush against the wall after having first removed the wall baseboards.
5- If the bunk bed is placed next to a wall, the guardrail that runs the full length of the bed should be placed against the wall to prevent entrapment between the bed and the wall.
6- Surface of mattress must be at least 5 in. (127mm) below the upper edge of guardrails.
7- Do not allow children under 6 years of age to use the upper bunk.
8- Periodically check and ensure that the guardrail, ladder and other components are in their proper position, free from damage, and that all connectors are tight.
9- Prohibit more than one person on upper bunk.
10- Always use the ladder for entering and leaving the upper bunk.
11- Do not substitute parts. Contact the manufacturer or dealer for replacement parts.
12- Use of a night light may provide added safety precaution for a child using the upper bunk.
13- The use of water or sleep flotation mattresses is prohibited.
14- Do not allow horseplay on or under the bed(s) and prohibit jumping on the bed(s).
15- The unit can be dangerous if the notices are not followed.
16- Always use guardrails on both long sides of the upper bunk.
17- Use of a night light may provide added safety precaution for a child using the upper bunk
18- **Strangulation hazard** - Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed for use with the bed, for example, but not limited to, hooks, bolts and jump ropes.
19- Keep these instructions for future reference.

Never leave child unattended

-AVERTISSEMENTS-

UNITÉS COMBINÉES & LIT

N.B.:
- Il est important de bien lire les instructions avant de commencer l'assemblage.
- Bien identifier les pièces et la quincaillerie.
- Il est recommandé d'assembler l'unité sur un tapis pour éviter les égratignures.
- Pour un assemblage facile; 2 PERSONNES REQUISES

Dimensions du matelas (Lit supérieur)

Le seul matelas acceptable pour l'Unité Combiné doit correspondre aux mesures suivantes:

1- Le matelas doit avoir une largeur de 37.5 pouces à 38.5 pouces (952 mm à 978 mm).
2- Le matelas doit avoir une longueur de 75 pouces (1905 mm).
3- Le matelas ne doit pas dépasser 9 pouces (228.5 mm) de hauteur (épaisseur).
4- Ne jamais surélever le matelas. Avoir en hauteur au minimum 5 pouces (127 mm) du bord.
5- Il ne doit jamais y avoir un espace de plus de 1 pouce (25 mm) entre le matelas et les côtés lorsque le matelas est centré. Ceci afin d'éviter les blessures si quelqu'un demeure coincé et/ou tombe du lit.

Sécurité

1- Bien lire et suivre les instructions d'assemblage (sur la boîte et sur l'étiquette) de sécurité sur le lit supérieur.
2- Utiliser un matelas aux dimensions recommendées, soit 1 pouce (25 mm) maximum entre la structure du lit et le matelas sur tout le périmètre. Ceci afin d'éviter les blessures si quelqu'un demeure coincé et/ou tombe du lit.
3- Pour prévenir les risques de coincement entre le lit et le mur, adosser le lit superposé au mur en ayant préalablement retiré les plinthes.
4- Si le lit superposé est adossé au mur, la barrière de sécurité pleine, qui fait la longueur du lit, devrait être placée contre le mur afin de prévenir les risques de coincement entre le lit et le mur.
5- Ne pas faire coucher ou laisser aller un enfant de moins de six ans dans le lit supérieur.
6- La surface du matelas doit être au moins à 5 po. (127mm) en dessous de la partie supérieure des barrières de sécurité.
7 -Vérifier périodiquement qu'aucun déserrement n'est survenu, que le garde-fou, l'échelle et les autres composantes soient aux bonnes positions et le tout bien fixé et serré.
8- S'assurer d'installer les deux barrières de sécurité du lit supérieur.
9- Toujours utiliser l'échelle pour grimper et descendre du lit supérieur.
10- Ne pas permettre à plus d'une personne de se trouver dans le lit supérieur.
11- Ne pas utiliser de pièces autres que celles fournies par le fournisseur.
12- Utiliser une veilleuse comme sécurité supplémentaire pour la personne qui couche dans le lit supérieur.
13- L'utilisation de matelas à eau ou pneumatique est strictement interdit.
14- Aucun jeux brutal ne doit être permis dans et sous le lit.
15- Ce lit peut être sérieusement dangeureux si les directives ne sont pas suivies attentivement.
16- Utiliser toutes les pièces mentionnées pour le montage.
17- L'utilisation d'une veilleuse est une mesure de sécurité accrue pour l'enfant qui dort dans le lit du haut.
18- **Risque d'étranglement** - Ne jamais placer ou accrocher des articles non conçus à cette fin à un endroit quelconque des lits superposés, comme par exemple, sans toutefois s'y limiter, des crochets, ceintures ou cordes à sauter.
19- Suivre et garder les instructions pour références futures.

Ne jamais laisser des enfants sans un minimum de surveillance

-ADVERTENCIAS-

UNIDADES COMBINADAS Y CAMA

Nota:

- *Es importante leer debidamente las instrucciones antes de comenzar el ensamblado.*
- *Identificar correctamente las piezas y la ferretería.*
- *Se recomienda ensamblar la unidad sobre una alfombra para evitar las rayaduras.*
- *Para un ensamblado fácil; SE REQUIEREN DOS PERSONAS.*

Dimensiones del colchón (cama superior)

El único colchón aceptable para la Unidad Combinada debe corresponder a las medidas siguientes:

1- *El ancho del colchón debe ser de 37,5 pulgadas a 38 pulgadas (952 à 978 milímetros).*
2- *El largo del colchón debe ser de 75 pulgadas (1905 milímetros).*
3- *El colchón no debe sobrepasar las 9 pulgadas de alto (228.5 milímetros) (espesor).*
4- *El colchón no debe ser elevado en caso alguno. Conservar una altura de al menos pulgadas del borde.*
5- *No debe nunca ser uno espacio de más que 1 pulgadas (25 milímetros) entre el colchón y los lados cuando el colchón es al centro. Evitando así las lastimaduras por causa de atascamiento o de caída.*

Seguridad

1- *Leer y seguir debidamente las instrucciones de ensamblado (que se encuentran sobre la caja y sobre la etiqueta de seguridad de la cama superior).*
2- *Utilizar un colchón de medidas apropriadas tal como se recomienda, es decir que una vez ubicado, quede entre el borde del colchón y la estructura de la cama un máximo de 1 pulgada (25 milímetros) en todo el perímetro, evitando así las lastimaduras por causa de atascamiento o de caída.*
3- *Para prevenir los riesgos atascamiento entre la cama y la pared, adosar la cama superpuesta contra la pared una vez que los zócalos hayan sido retirados.*
4- *Si se desea ubicar la cama superpuesta contra la pared, la baranda que va de lado a lado de la cama debe adosarse a la pared a fin de prevenir el riesgo de atascamiento entre la cama y la pared.*
5- *No hacer acostar ni dejar a un nino de menos de 6 anos en la cama superior.*
6- *La superficie del colchón debe quedar por lo menos 5 pulgadas (127 milímetros) por debajo de la parte superior de las barreras de seguridad.*
7- *Verificar periódicamente que no se haya producido ningún desajuste. Verificar que la barrera, la escalera y los otros componentes de la cama se encuentren en posición adecuada y que todo se encuentre bien ajustado.*
8- *Asegúrarse de colocar a ambos lados de la cama superior.*
9- *Utilizar siempre la escalera para subir o bajar de la cama superior.*
10- *No permita a más de una persona de encontrarse en la cama superior.*
11- *No utilizar otras piezas que las que provee el fabricante.*
12- *Utilizar un velador como medida de seguridad suplementaria para la persona que se acuesta en la cama superior.*
13- *Se prohibe terminantemente la utilización de colchones de agua o neumáticos.*
14- *No deben permitirse los juegos brutales ni sobre ni debajo de la cama.*
15- *Esta cama puede ser muy peligrosa si no se siguen con atención las directivas.*
16- *Utilizar todas las piezas mencionadas par el ensamblado.*
17- *El uso de una lamparilla de noche puede proporcionar una medida de seguridad adicional al niño que usa la litera superior.*
18- **Peligro de la estrangulación** *- Nunca se debe colgar o colocar en algún sitio de los literas, objetos que no son concebidos para este uso, por ejemplo, pero sin limitación, ganchos, cinturones o cuerdas saltar.*
19- *Seguir las instrucciones y conservarlas como referencia una vez hecha la instalación.*

No dejar nunca a los ninos sin un mínimo de vigilancia.

MAINTENANCE TIPS / *CONSEILS D´ENTRETIEN* / CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

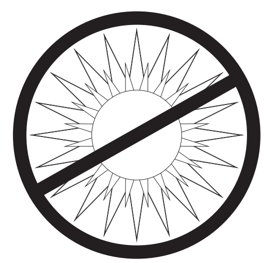
- Never let liquids or damp cloths sit on this furniture.
- *Ne jamais laisser de liquide ou linge humide sur le meuble.*
- Nunca deje un líquido o un trapo húmedo sobre el mueble.



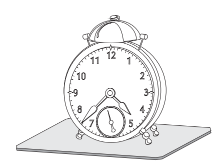
- Never use chemical cleaning products. They can damage the finish. For cleaning, use only a slightly damp cloth and wipe dry.
- *Ne jamais utiliser de nettoyeurs* à base de produits chimiques*, cela va endommager le fini.* Utiliser seulement un linge légèrement humide.
- Nunca utilice limpiadores a base de químicos, estos dañaran le acabado. Use sólo un paño húmedo.



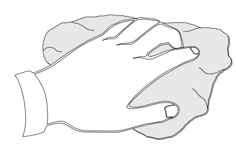
- To avoid dulling of the finish, do not place furniture in direct sunlight.
- *Ne pas placer le meuble directement au soleil pour prévenir le ternissement.*
- No exponga el mueble directamente al sol para prevenir empañamiento.



- Do not put plastic or rubber rings under appliances. Use cloth of felt protectors.
- *Évitez de déposer des appareils avec des rondelles de plastique ou de caoutchouc. Utilisez un protecteur en tissu ou en feutre.*
- Evite apoyar aparatos con redondeles de plástico o de goma. Utilizar un protector de tela o de fieltro.



- To clean, use a soft or slightly damp cloth, then wipe with a clean, dry cloth.
- *Pour nettoyer, utilisez un linge doux ou légèrement humecté. Essuyez par la suite avec un linge propre et sec.*
- Para limpiar, utilice un trapo suave o ligeramente humedecido. Seque luego con un trapo limpio y seco.



5 YEAR LIMITED WARRANTY

1. South ShoreTM Furniture provides the original buyer with a warranty covering "defects" on furni-ture parts and workmanship for a period of 5 years from the date or purchase.
2. The word "defect" as used in this warranty is defined as any imperfection that may impair the intended use of the product.
3. This warranty is strictly limited to the repair or replacement of defective component parts, and excludes all other direct or indirect charges and expenses up to the limit permitted by law in your state/province.
4. In the case of a discontinued part or product, South ShoreTM Furniture promises to reimburse the value of that part or product.
5. If a replacement part is unavailable, South ShoreTM Furniture's liability to the buyer will not exceed the production cost of the part in question.
6. This warranty only applies under conditions of normal domestic use. It does not cover defects resulting from commercial use, intentional damage, negligence, abuse, product modification, accidents, exposure to the elements, or maintenance that does not comply with the guidelines on our website.
7. To honor this warranty, South ShoreTM Furniture reserves the right to verify the grounds of any request and to ask for the original buyer's proof of purchase.
8. This warranty is only valid on purchases made at authorized South ShoreTM Furniture retailers in canada, the U.S., Mexico, Puerto rico and Bermuda.
9. This warranty defines the limits of South ShoreTM Furniture's liability, and entitles the original buyer to specific rights. Any warranty defined by law in your state/province is limited to a period of 5 years. If the law in your state/province prohibits this restriction, then it does not apply.
10. South ShoreTM Furniture will not reimburse defective furniture, but will replace it with an item of equivalent value.

To qualify for your warranty, please take a moment to fill out our on-ligne registration form (southshorefurniture.com)

Afin de bénéficier de votre garantie, nous vous invitons à remplir le formulaire d'enregistrement en ligne (meublesrivesud.com)

Para obtener su garantìa, tenga a bien llenar nuestro formulario en lìnea (southshorefurniture.com)

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

1.Meubles South ShoreMC garantit à l'acheteur original, pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat, toutes les composantes des meubles contre les «défauts» de matériaux et de main- d'œuvre.
2.Le mot «défaut» utilisé dans cette garantie signifie une imperfection pouvant altérer l'utilité pour laquelle le produit est destiné.
3.Cette garantie se limite strictement à la réparation ou au remplacement des pièces composantes défectueuses. Cette garantie exclut tous les autres frais et dépenses directs ou indirects et ce, jusqu'à la limite permise par la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.
4.Dans le cas d'une réclamation concernant un produit ou une pièce discontinué, Meubles South ShoreMC s'engage à rembourser la valeur du produit ou de la pièce en question.
5.À défaut de pouvoir fournir la pièce de remplacement, la responsabilité de Meubles South ShoreMC ne peut excéder la valeur équivalente au coût de production de la pièce en litige.
6.Cette garantie s'applique sous des conditions d'usage domestique normal et ne couvre pas les défauts pouvant résulter d'un usage commercial, de dommages intentionnels, de la négligence, de l'usage abusif, de modifications personnelles, d'un accident, de l'exposition aux éléments ou d'un entretien ne respectant pas les conseils décrits sur notre site Internet.
7.Comme condition pour fournir une pièce de remplacement, Meubles South ShoreMC se réserve le droit de vérifier le fondement de la requête, de même que d'exiger la preuve d'achat de l'acheteur original.
8.Cette garantie n'est valide que si et seulement si l'achat a été effectué chez un marchand autorisé par Meubles South ShoreMC au canada, aux États-Unis, au Mexique, à Puerto rico et aux Bermudes.
9.Cette garantie définit les limites de la responsabilité de Meubles South ShoreMC et donne à l'acheteur original des droits spécifiques. Toute garantie législative prévalant dans votre lieu de résidence est limitée à une période de 5 ans. Si cette restriction n'est pas permise par la législation de votre lieu de résidence, elle ne s'applique pas.
10.Meubles South ShoreMC ne remboursera pas un meuble défectueux, mais le remplacera par un autre de valeur équivalente.

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

1.South ShoreMR garantizan al comprador original, por un período de 5 años a partir de la fecha de compra, todas las piezas que componen el mueble contra los «defectos» de material y mano de obra.
2.La palabra «defecto» utilizada en esta garantía se define como toda imperfección que pueda alterar la utilidad para la cual se destina el producto.
3.Esta garantía se limita estrictamente a la reparación o reemplazo de las piezas que tengan componentes defectuosos. Esta garantía no incluye cualquier gasto directo o indirecto hasta el límite permitido por la legislación vigente en su lugar de residencia.
4.En el caso de una reclamación referente a un producto o pieza descontinuada, South ShoreMR se compromete a reembolsar el valor del producto o pieza en cuestión.
5.A falta de poder suministrar la pieza de repuesto, la responsabilidad de South ShoreMR no puede exceder el valor equivalente al costo de producción de la pieza en litigio.
6.Esta garantía se aplica bajo las condiciones de uso doméstico normal y no cubre los defectos que puedan resultar de un uso comercial, daños intencionales, negligencia, uso abusivo, modificaciones personales, un accidente, exposicíon a los elementos y mantenimiento sin respetar los consejos que se describen en este sitio web.
7.Como condición para suministrar una pieza de repuesto, South ShoreMR se reservan el derecho de verificar el fundamento de la solicitud, así como de exigir la prueba de compra del comprador original.
8.Esta garantía sólo será válida si la compra se efectuó en una tienda autorizado por Muebles South ShoreMR de canadá, estados Unidos, México, Puerto rico o las Bermudas.
9.Esta garantía define los límites de la responsabilidad de South ShoreMR y otorga el comprador original los derechos específicos. Cualquier garantía legislativa que prevalece en su lugar de residencia está límitada a un período de 5 años. Si esta restricción no está permitida por la legislación de su lugar de residencia, ésta no se aplica.
10.South ShoreMR no hará ningún rembolso por muebles defectuosos, pero le enviará uno de valor equivalente.

CUSTOMERS SERVICE / *SERVICE À LA CLIENTÈLE* / SERVICIO AL CLIENTE

CANADA / USA
1-800-290-0465

MEXICO (buzón)
001-800-514-5320
toll free number / lada sin costo

INTERNATIONAL
418-926-2961

6168, Rue Principale, C.P. 190
SAINTE-CROIX, QUÉBEC
CANADA, G0S 2H0

FAX: 1-877-586-5339
(CANADA / USA)

E-MAIL: service@southshore.ca
WEB: www.southshore.ca